

Les trois Suisses entrent en politique

Campagne ■ *Le Parti socialiste affiche son attachement au pays et prône l'ouverture à l'Union européenne et à l'ONU*



Cor des Alpes et serment du Grütli: le Parti socialiste s'est appuyé sur ces symboles pour exprimer son patriotisme, hier matin devant le Palais fédéral. Trois membres du PS - Erwin Jutzet, Anita Fetz et Hans-Jürg Fehr, de gauche à droite - ont prêté serment devant l'affiche de la campagne

en vue des élections fédérales de cet automne. Les socialistes affirment que leur «patriotisme n'a pas de frontières et que les symboles nationaux ne sont l'apanage exclusif de personne».

PHOTO KEYSTONE

■ page 16

PONTS-DE-MARTEL

Les as du tracteur

Dans le cadre du 30e Bal des foins, organisé aux Ponts-de-Martel, les conducteurs neuchâtelois de tracteurs se sont mesurés lors d'un gymkhana.

■ page 5



EAUX DU DOUBS

Plainte déposée

L'eau du Doubs est polluée. Une association française de protection de l'environnement met en cause la station d'épuration de La Chaux-de-Fonds.

■ page 8



24 MUSÉES

Mémoire d'un lac

A Kreuzlingen, la vie sur et autour du lac de Constance est amplement évoquée grâce à des objets collectionnés avec amour et les moyens du bord.

■ page 15



Le sentiment de la défaite

Il y a comme le pressentiment d'un échec inéluctable dans la dernière campagne d'affichage du Parti socialiste. A moins de trois mois des élections fédérales, certains y verront même l'aveu d'une impuissance politique face à la marche en avant conquérante de l'UDC.

A l'instar de leurs compagnons d'infortune radicaux et démocrates-chrétiens, les socialistes adoptent désormais un profil bas, entre résignation lucide et quietisme mou. Les sondages - ces oracles implacables qui rythment le quotidien des démocraties parlementaires - sont devenus, il est vrai, le cimetière des illusions politiques. Et depuis de longues semaines, ils prophétisent avec une lassante régularité la victoire des démocrates du centre. Dans ce contexte, les formations gouvernementales gèrent la perspective quasi certaine de la défaite, plus qu'elles ne cherchent à renverser la vapeur. Elles font en sorte d'amortir les contrecoups d'un changement d'équilibre politique. Bref, elles sont avant tout soucieuses de limiter les dégâts.

Comment comprendre autre-

ment la stratégie adoptée par le Parti socialiste, qui a décidé de chasser sur les mêmes terres que l'UDC? Certes, l'idée d'utiliser un mythe fondateur aussi puissant que le serment du Grütli et d'en faire un plaidoyer en faveur d'un patriotisme ouvert peut à première vue paraître habile. Mais une fois évanoui l'impact symbolique du procédé, qui relève plus de l'esthétique publicitaire que d'une vraie réflexion politique, il reste une terrible certitude: le nationalisme, que les socialistes recouvrent sous le voile pudique du patriotisme, est devenu le seul et véritable enjeu des prochaines luttes électorales. On entend déjà l'UDC rire sous cape, elle qui réussit à imposer son thème de prédilection et qui oblige son ennemi juré à prendre position. Derrière une combativité de façade, la campagne d'affichage du Parti socialiste n'est rien d'autre que la manifestation d'un désarroi profond, celui d'une classe politique consciente qu'il va falloir avaler la couleuvre de l'échec.

Eugenio D'Alessio

OPINION

À LA UNE

GORGES DU SEYON

Réouverture ce matin

■ page 3

NEUCHÂTEL

Wanted: altermondialiste

■ page 9

Sur de très bonnes bases

VTT ■ *La MegaBike aura sans doute droit à la qualité et à la quantité les 16 et 17 août*



Des vedettes internationales et 1000 participants toutes catégories confondues: la 12e édition de la MegaBike, qui se déroulera les 16 et 17 août, devrait avoir tout pour plaire. L'épreuve chaux-de-fonnière aura lieu à une date stratégique.

PHOTO ARCH-LEUENBERGER

■ page 21

MUSIQUE

Les plaisirs du violoncelliste

En début d'année, le musicien neuchâtelois Sébastien Singer a enregistré le «Concerto pour violoncelle» de Dvorak, avec la participation de l'Orchestre symphonique et universitaire de Lausanne. L'occasion de revenir sur une carrière qui répond à ses ambitions avec, en perspective, de nombreux concerts.

■ page 14

PROCHE-ORIENT

Ariel Sharon fait un geste

Le premier ministre israélien Ariel Sharon était à Washington hier, pour discuter de paix avec George Bush. Quelques heures avant son arrivée aux Etats-Unis, le cabinet israélien a approuvé la remise en liberté de 540 prisonniers palestiniens, tandis que trois barrages étaient démantelés sur des routes de Cisjordanie.

■ page 17

SOMMAIRE

| | |
|--------------------|-------|
| Télévision | 11 |
| Cinés-loisirs | 13 |
| Bourse | 19 |
| Sport | 21-25 |
| Feuilleton | 22 |
| Adresses pratiques | 26 |
| Carnet | 27 |

LA PLAGE DES SIX POMPES

FESTIVAL DE SPECTACLES DE RUE

4-9 AOÛT
2003

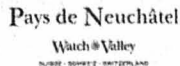
SPECTACLES
GRATUITS



Illustration: Claude Martin

LA CHAUX-DE-FONDS (CH)

Association Agora - www.laplage.ch • CP 2069 / CH - 2302 La Chaux-de-Fonds • Tél. ++41 (0) 32 967 89 95 • mail: laplage@laplage.ch • Fax: ++41 (0) 32 967 89 92



AVEC LE SOUTIEN DE LA VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS ET DU CANTON DE NEUCHÂTEL

immobilier
à vendre

immobilier à louer

À VENDRE
Boulevard des Eplatures
Bâtiment commercial/artisanal
Surface utile de 500 m², répartis sur 3 niveaux.
Rez: 41 m² (loué)
1^{er}: 238 m² (vacant)
2^e: 127 m² (loué)
100 m² (vacant)
Prix de vente: Fr. 585 000.-.
Renseignements:
AZIMUT SA, Membre SVIT/USFI
Tél. 032 731 51 09 028-407422

Gérance Charles Berset SA



À LOUER

La Chaux-de-Fonds

3 pièces

Rue Numa-Droz: Appartement libre dès le 1er août, composé de cuisine, salon, 2 chambres, salle de bains-WC, vestibule. Loyer de Fr. 860.- charges comprises.

Rue du Progrès: Joli logement rénové dernièrement, composé de cuisine agencée ouverte sur salon, 2 chambres, salle de bains-WC, vestibule. Libre au 01.10.03. Loyer de Fr. 825.- charges comprises.

Rue de la Serre: Joli appartement libre pour date à convenir, composé de cuisine agencée, salon, 2 chambres à coucher, salle de bains-WC, vestibule. Loyer de Fr. 1010.- charges comprises.

www.berset-gerance.ch

Jardinière 87 - 2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 78 35 - Fax 032 913 77 42

MEMBRE UNPI

pour un monde plus juste



CCP 10-26487-1

PAIN
POUR LE
PROCHAIN

Annonce gratuite

immobilier à louer

À LOUER À LA CHAUX-DE-FONDS
Un appartement de 4 pièces au centre

Un appartement de 5 pièces au centre

A LOUER AU LOCLE
Un appartement de 2 pièces

Une salle de 330 m² pour bureau

Ecrire sous chiffres Y 132-135541 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-135541

028-407532

FIDIMMOBIL

À LOUER tout de suite

Fritz-Courvoisier 24

à La Chaux-de-Fonds

STUDIO

Cuisine. Salle de bains/WC. Ascenseur.

Fr. 350.- + charges.

Contact: M. Pereira
032 729 00 61

Av. Léopold-Robert 83
2300 LA CHAUX-DE-FONDS
www.fidimmobilsa.ch

CHAUX-DE-FONDS

Rue Croix-Fédérale 27c

Joli 2 pièces

- Fr. 719.- ch. incl.
- Libre de suite ou à convenir
- Au 5^e étage d'un immeuble avec scenseur
- Cuisine semi-agencée
- Situation tranquille
- A proximité des transports publics, du centre sportif et de petits commerces

www.immovista.ch

wincasa

Services Immobiliers
Stéphane Quartier
Téléphone 032 723 09 17
stephane.quartier@wincasa.ch
www.wincasa.ch

USPI

L'annonce, reflet vivant du marché

Si vous partez en vacances...

... faites suivre **L'Impartial** ou

demandez une interruption momentanée de la distribution

Les changements d'adresse doivent nous parvenir **5 jours ouvrables à l'avance:**

- Par e-mail: clientele@l'impartial.ch
- Par Internet: www.l'impartial.ch rubrique abonnés
- Par fax au 032 910 20 49
- Par courrier à L'Impartial - Service clientèle - Rue Neuve 14 - Case postale 2184 - 2302 La Chaux-de-Fonds
- A notre réception rue Neuve 14 à La Chaux-de-Fonds

Les changements d'adresse ne sont pas pris par téléphone. Nous n'effectuons pas de changement d'adresse pour une période inférieure à 6 jours

Frais pour l'étranger:

Fr. 1,20 par jour pour les Pays-Bas, l'Allemagne, la France et l'Italie

Fr. 1,55 par jour pour l'Espagne, le Portugal et l'Autriche

Tarifs pour les autres pays sur demande.

Attention: la distribution du journal à l'étranger peut être irrégulière.

Les frais de changement d'adresse seront ajoutés sur votre prochaine facture.

Formulaire vacances L'Impartial

DOMICILE ACTUEL (à remplir obligatoirement)

No d'abonné: _____

Nom: _____

Prénom: _____

Rue/No: _____

NPA/Lieu: _____

Date: _____

Signature: _____

A) ADRESSE TEMPORAIRE

Du _____ au _____ inclus

Nom: _____

Prénom: _____

Hôtel/chez: _____

Rue/No: _____

NPA/Lieu: _____

Pays/Province: _____

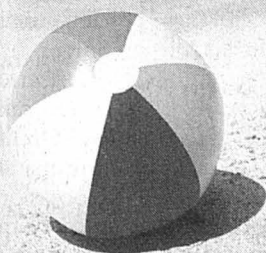
B) INTERRUPTION MOMENTANÉE

Du _____ au _____ inclus

(cette interruption, pour autant qu'elle ne soit pas inférieure à une durée de 10 jours ouvrables, sera déduite sur votre prochaine facture.)

Préparez vos vacances!

L'Impartial
pour les générations futures



C'est décidé...

Je m'abonne!

L'Impartial
pour les générations futures

Je choisis le mode de paiement:

annuel Fr. 306.-
1 mois gratuit offert à tout nouvel abonné.

semestriel Fr. 163.- trimestriel Fr. 86.-

Je désire recevoir la carte LABEL BLEU réservée aux abonnés réguliers et profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.

Nom et prénom: _____ Merci d'écrire en majuscules!

Rue et no: _____

NPA/Localité: _____

Numéro de téléphone: _____

Date: _____ Signature: _____

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'IMPARTIAL, service clientèle, rue Neuve 14, case postale, 2302 La Chaux-de-Fonds. Formulaire également disponible sur internet à l'adresse www.l'impartial.ch - rubrique abonnés ou clientele@l'impartial.ch.

Feu vert pour une production de masse

Baxter ■ La protéine coagulante fabriquée sur les hauteurs de Neuchâtel a obtenu l'approbation des autorités américaines. De quoi doper la production et accélérer le projet d'extension du site

Par
Françoise Kuenzi

Un médicament développé à Neuchâtel fait la une de l'actualité médicale américaine: la protéine recombinante du groupe Baxter, destinée au traitement de l'hémophilie, a été approuvée vendredi par la très sévère Food and Drug Administration (FDA).

Cinq ans d'efforts

Advate, c'est le nom de ce produit, devrait débouler sur le marché américain d'ici trois semaines. Le feu vert de l'Union européenne – et de la Suisse dans la foulée – est attendu avant la fin de l'année.

«C'est une nouvelle fantastique», se réjouit Glenn Brame, nouveau directeur du site de production de Pierre-à-Bot, sur les hauteurs de Neuchâtel. «Nous attendions tout ce feu vert avec impatience. Baxter a concentré ses efforts sur Advate depuis 1998, et je peux

vous dire que nos 450 employés sont enthousiastes.»

La FDA vient en effet de couronner un long processus: il y a cinq ans, Baxter avait décidé de développer à Neuchâtel, dans son usine ultramoderne construite en 1996, une protéine recombinante baptisée à cette date «Factor VIII», permettant le traitement de l'hémophilie, une affection congénitale empêchant le sang de coaguler. Après la mise au point du produit a débuté une longue série de tests, puis d'essais cliniques. Des inspecteurs de la FDA sont même venus à Neuchâtel pour y contrôler toute la fabrication.

Rythme soutenu

«Depuis l'an passé, nous avons démarré la production sur des bases industrielles», ajoute Glenn Brame, qui a succédé le mois dernier à John Picken (appelé à de nouvelles fonctions en Autriche). «Nous avons constitué suffisamment de stocks pour répondre aux pre-

mières demandes.» Les livraisons, sur le marché américain uniquement, pourront débiter d'ici trois à six semaines.

Le site de production de Neuchâtel suffira-t-il à répondre aux besoins? «Dans un premier temps, sans doute», répond Glenn Brame. «Par la suite, tout dépendra de l'évolution des ventes.» Le projet d'extension de l'usine (évoqué dans nos colonnes en mars dernier, lire ci-dessous) devrait aussi permettre, le cas échéant, de s'adapter à une demande plus importante que prévu. «Baxter table sur une croissance de 10% par année pour ses deux produits recombinants, Advate et Recombinate», précise un communiqué de presse publié vendredi aux Etats-Unis.

Cette bonne nouvelle devrait faire remonter, auprès des analystes, la cote du groupe américain, qui a annoncé le 17 juillet dernier d'importantes restructurations – et notamment près de 3000 suppressions d'emplois –



Les produits fabriqués à Neuchâtel seront sur le marché américain d'ici trois semaines. Le feu vert de l'Europe est attendu avant la fin de l'année. PHOTO LEUENBERGER

destinées à redonner confiance aux investisseurs. Baxter a réalisé un chiffre d'affaires de 5,1 milliards de francs au premier semestre 2003, dont 2 milliards pour son département BioScience, dont fait partie le site de Neuchâtel. /FRK

400.000 personnes touchées dans le monde

L'hémophilie A est causée par l'absence du facteur VIII, protéine du sang humain essentielle à la coagulation. Cette maladie, qui touche 400.000 personnes dans le monde selon l'Organisation mondiale de la santé, peut provoquer des hémorragies internes incontrôlées liées à des douleurs et une destruction chronique des articulations. Elle peut même être mortelle. Les hémophiles reçoivent des infusions de facteurs coagulants trois fois par mois en moyenne et peu-

vent, ainsi, mener une vie presque normale.

L'intérêt de la nouvelle protéine de Baxter réside dans sa composition. En effet, Advate est le premier traitement recombinant à être préparé sans ajout de matières premières humaines ou animales (sans plasma ni albumine), ce qui élimine le risque d'infections causées par des virus – HIV, Creutzfeldt-Jakob – dont pourraient être porteuses ces protéines. Le facteur de coagulation qui sort de l'usine de Neuchâtel est semblable à celui trouvé dans un corps sain. /frk

Le WWF s'oppose au plan de quartier

L'approbation par la FDA d'Advate, le produit fabriqué par Baxter à Neuchâtel, devrait donner un coup d'accélérateur au projet d'extension du site de Pierre-à-Bot. Le plan de quartier, mis à l'enquête publique au début de l'été, a cependant suscité une opposition, celle du WWF. Sa porte-parole pour la Suisse romande, Muriel Lardi, explique que ce sont tout d'abord les nuisances liées à l'accroissement du trafic qui ont fait réagir l'association:

«Le projet prévoit un nombre de places de parc quasi égal à l'effectif maximum des collabora-

teurs, soit 750. Le bruit découlant de ce trafic supplémentaire sera, selon nous, supérieur aux normes admissibles. Nous souhaitons que l'entreprise privilégie des solutions de covoiturage, ou alors que l'offre de transports publics soit améliorée.»

Trop de sel?

L'étude d'impact ne satisfait pas non plus entièrement le WWF: «Baxter prévoit de rejeter dans le lac de Neuchâtel quelque 2,9 tonnes de sel par jour», ajoute Muriel Lardi. «Nous ne sommes pas convaincus que le lac puisse absorber cette quantité, d'autant que l'étude d'impact ne tient pas compte d'éventuels pics saisonniers. Nous

estimons donc qu'une étude plus poussée est nécessaire.»

Si les parties trouvent un terrain d'entente, Baxter pourra alors faire une demande de permis de construire, théoriquement avant l'automne. «Mais nous ne savons pas encore quand nous commencerons les travaux», souligne Glenn Brame, directeur du site de Neuchâtel. «Tout dépendra de l'évolution des ventes d'Advate, mais aussi des besoins du groupe, puisque nous voulons utiliser Neuchâtel pour la fabrication d'autres produits.»

50.000 m², cinq étages

D'une surface de 15.000 mètres carrés actuellement,

le site de production devrait atteindre 50.000 m², sur cinq étages, contre deux aujourd'hui. Cette extension permettrait alors d'ajouter trois lignes de production aux deux qui tournent à plein régime. Baxter a acheté 90.000 mètres carrés de terrain à la Ville de Neuchâtel et investi jusqu'ici près de 200 millions de francs dans son usine ultramoderne. Le groupe employait 80 personnes en 1998. Ils sont aujourd'hui 450 à s'activer sur les hauteurs de la ville et pourraient être 750 une fois l'agrandissement achevé... /FRK

Activités nautiques et cérébrales

Dilemmes de l'été ■ David Fusi navigue entre des vacances à Cuba et des études à Paris

Que font les personnalités du canton de Neuchâtel durant l'été; où aiment-elles partir en vacances? Nous leur avons posé la question. Aujourd'hui, David Fusi, directeur de l'UBS pour la région neuchâteloise.

Turquie ou l'Egypte où il est possible de profiter de la mer tout en découvrant des régions culturellement intéressantes.

Gîte rural ou cinq-étoiles?

Comme je voyage en famille et que nous avons un enfant de 4 ans, je demande tout de même un certain confort. Mais sans aller jusqu'au cinq-étoiles...

Sandwich ou gastronomie?

Pour la gastronomie, j'ai déjà assez de sollicitations professionnelles durant l'année. Alors en vacances, je privilégie une nourriture simple et diététique.

Une destination à conseiller?

Je garde un souvenir impérisable de la baie d'Halong, au Vietnam, où je suis allé il y a deux ans. Le paysage y est d'une beauté époustouflante et les couchers de soleil vraiment magiques. Et on peut



David Fusi: des vacances studieuses. PHOTO MARCHON

découvrir, dans les alentours, d'innombrables petites cavernes creusées, durant la guerre, par les résistants vietnamiens. /frk

Gorges du Seyon rouvertes ce matin

Routes ■ Nouveau revêtement de la H20 enfin étreigné

Sauf pépin de dernière minute, c'est entre 8h et 10h ce matin que les automobilistes pourront à nouveau rouler à gorges déployées sur la H20, du viaduc de Vauseyon au bas de Valangin. La route des gorges du Seyon a fini son long lifting et arbore enfin son nouveau revêtement. Finis les multiples raccords qui donnaient au tronçon des airs de piste de rallye en secouant les véhicules et leurs conducteurs.

Résultat très satisfaisant

Hier soir, il ne restait que «les dernières finitions: deux flèches à peindre et les grilles à remettre à niveau», dit l'ingénieur cantonal Marcel de Montmollin. Ce matin, après un dernier nettoyage de la chaussée et une visite avec la police pour vérifier que tout est en ordre, la circulation reprend ses droits. Ce tronçon était fermé depuis l'hiver der-

nier. Il a fallu entre autres travaux, amarrer des blocs sur les falaises, fixer des treillis de protection, purger les rochers... Dernière étape, lancée au milieu de ce mois: la pose d'un nouveau revêtement. «Nous avons raboté une partie des gorges et égalisé le mieux possible, refait la peinture», explique un Marcel de Montmollin très satisfait du résultat final: «Je craignais qu'il ne puisse pas être aussi bon!»

Solution légère adoptée

Des travaux plus conséquents avaient été un instant envisagés. Une véritable reconstruction de la route (le dévers de la chaussée aurait été notamment corrigé), qui impliquait une réouverture des gorges du Seyon en deux temps. La simple pose d'un mince revêtement a finalement été choisie, solution plus rapide et moins onéreuse. /nhu

SÉCHERESSE

Plus de feux à la Migros

A partir de ce matin, il n'y aura plus de fusées, vésives et autres feux d'artifice sur les rayons des magasins Migros neuchâtelois et fribourgeois. La direction de la coopérative régionale a décidé hier de retirer tous ces articles dès la fermeture des grilles des magasins concernés.

Dans un communiqué, la direction de Migros Neuchâtel-Fribourg souligne qu'elle a pris cette décision afin de respecter les directives et les recommandations des autorités compétentes. Elle rappelle que les cantons de Fribourg et de Vaud ont interdit l'utilisation d'engins pyrotechniques sur tout leur territoire, ajoutant que la quasi-totalité des communes neuchâteloises, sur recommandation du Conseil d'Etat, en ont fait de même. Elle ajoute que, malgré les orages de dimanche, la grave pénurie d'eau est toujours d'actualité. /sdx

Valable du mardi 29.7. au vendredi 1.8.2003
Semaine 31

JUMBO

DO IT • DECO • GARDEN

www.jumbo.ch

1^{er} août 2003:
La fête peut commencer!

Lors de l'utilisation de feux d'artifice, veuillez respecter les décrets cantonaux et régionaux ainsi que les consignes de la commune où vous vous trouvez.



59.90
45.-

Tempête d'étoiles Gemini

306 détonations. Grand spectacle lumineux aux effets et couleurs divers, en cadence changeante. Forte détonation finale.

7610975025002 (59)



29.90
24.90

Speed 150

Pot avec 150 détonations. Effets changeants d'étoiles lumineuses, comètes et bouquets de toutes couleurs.

4001076132776 (59)

49.90
29.90

Magic Las Vegas

Assortiment avec 4 batteries de feux d'artifice et 1 batterie avec chaîne de fontaines.

4001076034919 (59)



179.-
139.-

Helveticus

Programme de feux d'artifice complet à 184 détonations. Allumer une fois et admirer un magnifique feu d'artifice d'env. 2,5 minutes.

7610956015244 (59)



99.-
79.-

Feux d'artifice Grand Prix

34 pièces. Divers volcans, fontaines, oiseaux de feu et fusées.

4001076029946 (59)



Family 1

Assortiment avec 6 fusées et divers articles pour enfants, tels qu'oiseaux de feu, volcans, soleils, croix romaines et sirènes volantes.

7610975030068 (59)

9.95 ~~19.90~~

JUMBO-HIT

Vous trouvez JUMBO 39 fois en Suisse. Egalement près de chez vous!

JUMBO DO IT • DECO • GARDEN

La Chaux-de-Fonds, 18, bvd des Eplatures, téléphone 032 924 50 30

143-769152/ROC

avis divers

Gagnez plus et dépensez moins

<http://www.performancia.ch>

019-157667

COMMUNAUTÉ EMMAÛS

LE MAGASIN EST OUVERT

HORAIRES:

Lundi à vendredi: 14 heures - 17 h 30

Samedi: 9 heures - 12 heures et 14 heures - 16 heures

JOUX-PERRET 8 - LA CHAUX-DE-FONDS
TÉL. 032 968 42 02

132-135611/DUO

gastronomie



Hôtel & Restaurant du Lac
Les Brenets - Tél. 032 932 12 66

Spécialité de poissons • La truite à la mode du Doubs • Produits du terroir



Judi 31 juillet
Feu d'artifice à 22 h 15

Menu du 31 juillet et 1^{er} août

Cocktail de crustacés

Entrecôte de bœuf forestière
Pommes Williams
Bouquetière de légumes

Petits fruits à la glace vanille
Fr. 42.-

132-135624

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres.

Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

avis divers

FUST

Maintenant Soldes Profitez-en!

TV/HiFi/Video/Foto/DVD/Natel

Un choix immense et les modèles les plus récents en stock. Des centaines d'appareils. Avec ??? % de super-rabais.

Electroménagers

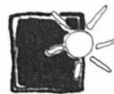
Lave-linge, réfrigérateurs, machines expresso, séchoirs, fers à repasser, aspirateurs etc. par centaines. Avec ??? % de super-rabais.

Cuisines/salles de bains

Les plus belles cuisines encastrables Fust avec ??? % de super-rabais. Apportez votre plan d'aménagement.

Bienne, Fust Supercenter, Solothurnstrasse 122, 032/344 16 00, (E/TV/C) • Bienne, Kanalstrasse 28, 032/329 33 50, (TV) • Bienne, Zentralstrasse 36, 032/328 73 40, (E) • Delémont, Avenue de la Gare 40, 032/421 48 10, (E/TV) • La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, Boulevard des Eplatures 44, 032/924 54 24, (E/TV) • Marin, Marin-Centre, Fleur-de-Lys 26, 032/756 92 40, (E/TV) • Neuchâtel, Multimedia Factory, chez Globus (Armourins), 032/727 71 30, (E/TV) • Porrentruy, Inno les galeries, (ex Innovation), 032/465 96 35, (E/TV) • Réparation et remplacement immédiat d'appareils 0848 559 111 • Possibilité de commande par fax 071/955 55 05 • Emplacement de notre 130 succursales: 0848 559 111 ou www.fust.ch (E = Electro, C = Cuisines/Bains, TV = TV, HiFi, Video, Natel, PC)

BOUTIQUE EMMAÛS



OUVERTURE:
MARDI à VENDREDI
14 heures à 17 h 30

Liquidation partielle

Rue Daniel-JeanRichard 5
La Chaux-de-Fonds
(Derrière le Théâtre)

132-135610

voyages

Disneyland PARIS

2 parcs d'attractions

Disneyland Parc
Parc WALT DISNEY STUDIOS

Profitez d'une escapade avec le
Disneyland EXPRESS

Pour seulement Fr. 210.- adulte et Fr. 160.- enfant de 3 à 12 ans

Inclus: voyage de nuit en car grand confort, entrée 1 jour à Disneyland, 1 nuit en chambre double avec petit déjeuner, tour de Paris et TVA

Du 15 au 17 août Assomption
Du 19 au 21 septembre Jeûne

Du 17 au 19 octobre
Du 14 au 16 novembre
Du 12 au 14 décembre

210.-
par pers.

Départ de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds

Parc Astérix

Profitez d'une escapade avec le
Car EXPRESS Astérix

Pour seulement Fr. 210.- adulte et Fr. 160.- enfant de 3 à 12 ans

Inclus: voyage de nuit en car grand confort, entrée 1 jour au Parc Astérix, 1 nuit en chambre double avec petit déjeuner, tour de Paris et TVA

Du 15 au 17 août Assomption
Du 19 au 21 septembre Jeûne
Du 10 au 12 octobre

210.-
par pers.

Denis Grize

Votre partenaire pour tous vos déplacements
www.denis-grize.ch

Autocars & Minibus CH-1580 AVENCHES
Tél. 026 / 675 43 43 Fax 026 / 676 03 43

L'Impartial

Délais pour la remise des annonces

1^{er} août 2003

Editions du:

Judi 31 juillet 2003
Vendredi 1^{er} août 2003
Samedi 2 août 2003
Lundi 4 août 2003
Mardi 5 août 2003

Délais:

Mardi 29 juillet à 12 h 00
Pas d'édition
Mercredi 30 juillet à 12 h 00
Mercredi 30 juillet à 12 h 00
Judi 31 juillet à 12 h 00

La veille de parution, les avis de naissances et les mortuaires sont à adresser jusqu'à 20 heures à la rédaction, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds ou par fax au 032 723 53 09, en mentionnant visiblement sur les envois:

Avis de naissance urgent ou **Avis mortuaire urgent**

Les ordres qui parviendraient après ces délais seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution. Nous remercions notre clientèle de sa compréhension.

PUBLICITAS

La Chaux-de-Fonds
Rue Neuve 14 - Case postale 2054
Tél. 032 910 20 50 - Téléfax 032 910 20 59

132-128951

Pieds légers sur pédales douces

Les Ponts-de-Martel ■ Le trentième Bal des foins était doublé ce week-end du gymkhana de tracteurs neuchâtelois, qualificatif pour la finale suisse prévue en terres glaronnaises

Par
Jean-Claude Perrin

M aussade avec tendance pluvieuse, ce temps, le week-end dernier, correspondait parfaitement aux organisateurs du Bal de foins des Ponts-de-Martel. Une manifestation régulièrement organisée par le club d'accordéonistes Victoria depuis 30 ans. «C'est autour du petit collège de Martel-Dernier, au fond de la vallée des Ponts, qu'elle a débuté», rappelle son actuel président d'organisation, Gilles Perrinjaquet, un ex-Ponlier domicilié à La Chaux-de-Fonds.

Au cours des ans, ce rendez-vous annuel essentiellement rural a gagné en urbanité en se déplaçant sur l'ancienne patinoire des Biolles – maintenant désaffectée depuis la réalisation du centre du Bugnon –, pour enfin prendre place sous le toit de l'Anim'Halle érigée à proximité.

Pas évident

Cette 30e édition, outre sa réussite par le nombre de



Une marche arrière calculée au millimètre.

gens du lieu – qui sont d'ailleurs allés guincher aux sons de l'Alpin Vagabunden, samedi soir et dimanche au coucher du soleil –, a permis aux as du tracteur de se mesurer.

Près de 40 candidats se sont mis au volant de ces engins agricoles – mis à leur disposition –, pour tenter de

finement dominer les épreuves d'habileté et d'adresse concoctées par les organisateurs de ce gymkhana, les membres de l'Association neuchâteloise pour l'équipement agricole.

«Un parcours sélectif, avec des embûches où il a fallu faire preuve de souplesse, de rapidité, autant que de bon sens», ré-



Andaineur impressionnant à manier avec précautions.

sume le gérant de cette association, Robert Tschanz, de Valangin.

Cette compétition a permis de sélectionner les deux meilleurs concurrents qui iront se mesurer pour les Championnats de Suisse à Bilten (GL), a indiqué le président de cette association de presque six cents

membres, Bernard Stähli, de Corcelles-Cormondrèche.

Celle-ci, rappelle-t-il, organise les examens de permis G et F. Il souhaite aussi promouvoir les cours dispensés sur le circuit de Veltheim (AG), «qui permettent une excellente maîtrise de nos véhicules». /JCP

Résultats

Juniors. 1. David Hauser (ZH), 170 pts; 2. Jérôme Hadorn, Le Pâquier, 179 pts; 3. D. Maurer, La Joux-Pélichet, 190 points.

Seniors. 1. François Rochbach, le Valanvron, 105 pts; 2. Jean-Mary Robert, Martel-Dernier, 117 pts; 3. Claude-Alain Robert, Brot-Plamboz, 145 points.

PHOTOS LEUENBERGER

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117.
- Feu: 118.
- Urgence-santé et ambulance: 144.

LA CHAUX-DE-FONDS

- Permanence médicale: 144.
- Dentiste de garde: 144.
- Pharmacie d'office: Centrale, Léopold-Robert 57, jusqu'à 19h30, ensuite appeler la Police locale tél. 032 913 10 17.
- Heures de turbinage à l'usine du Châtelot: 9-15h, 1 turbine (sous réserve de modification). Répondeur: 032 732 49 88.

BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque de la Ville: jusqu'au 16 août lu-ve 15-19h, 1er août fermé. Bibliothèque des Jeunes I: du 19.7 au 2.8 fermé; du 4 au 16.8, lu-ve 15-18h. Bibliothèque des Jeunes II: fermé du 12.7 au 16.8. Ludothèque: fermée pendant les vacances scolaires. Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus», Parc 84, lu-ve 16-19h, sa 9-12h.

PISCINES

- Piscine des Mélézes: tous les jours 9h-20h
- Piscine des Arêtes: fermée

LE LOCLE

- Pharmacie de service: Espace-Santé GaleniCare Sa, Pont 6, jusqu'à 20h (en dehors de ces heures, 032 931 10 17).
- Permanence médicale: 144. Lu-ve de 8h à 18h, permanence médico-chirurgicale (hôpital) 032 933 61 11.
- Centre de puériculture: consultations ma 14-17h30, rue des Envers 1. Permanence tél. le matin de 8h à 9h, 032 913 34 23.
- Dentiste de garde: 144.
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque de la ville: fermé jusqu'au 3 août. Bibliothèque des jeunes: fermé jusqu'au 10 août. Ludothèque: fermé durant les vacances scolaires.

PISCINE

- Piscine du Communal: tous les jours 9h-20h.

Toute une semaine au pain noir

Le Locle ■ Vacances enfarinées des artisans boulangers. Toutes leurs échoppes sont fermées jusqu'à lundi, faute d'accord préalable



Des panonceaux éloquentes pour dire qu'on ne peut vous mettre le pain en bouche. PHOTOS PERRIN

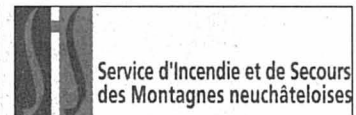
Cette semaine, les Loclois vont manger leur pain noir! Plus aucune boulangerie artisanale de la ville n'est ouverte. Direction les quelques épiceries qui n'ont pas fermé ou les grandes surfaces, Coop et Migros, pour trouver de quoi se beurrer les tartines matinales.

Les quelques rares restaurants encore accueillants – difficile de trouver une table au centre-ville à l'exception du Moka, du Casino et des Trois Rois (fermé du 31 juillet au 11 août) – doivent jongler pour trouver du bon pain.

Les boulangers loclois n'ont visiblement pas trouvé d'accord pour assurer une «permanence».

C'est dommage, voire «un peu con», mais nous en avons parlé sans «nous mettre d'accord et trouver de solution», explique Jean-Pierre Freyburger qui, comme d'habitude, avait annoncé suffisamment tôt la fermeture – pour un mois – de sa succursale locloise, alors que la «maison mère» chaux-de-fonnière reste ouverte.

Avec raison, pour une bourgade de près de 10.000 habitants, nombre d'entre eux s'étonnent de ce manque de coordination entre des professionnels de la boulangerie qui, forcément, obligent les consommateurs à se diriger vers les supermarchés. /jcp



Depuis dimanche à 18h jusqu'à hier à la même heure, l'équipe de pickup au poste permanent du SIS est intervenue à cinq reprises.

Interventions ambulance. A La Chaux-de-Fonds, hier à 13h13, pour un malaise avec transport à l'hôpital; à La Chaux-de-Fonds, à 14h47, pour un transfert à l'hôpital de Pourtalès à Neuchâtel; au Locle, à 15h43, pour un transport de malade à l'hôpital; à La Chaux-de-Fonds, à 16h49, pour malaise avec transport à l'hôpital.

Autres interventions. A La Chaux-de-Fonds, hier à 16h11, pour une alarme feu automatique enclenchée par des travaux de ponçage. /réd

A chaque saison sa décoration

Les Brenets ■ En été des fleurs, en hiver des guirlandes, la Société d'embellissement colore la localité pour les habitants et les touristes

À la veille du grand départ estival, la Société d'embellissement des Brenets réunit ses membres pour dresser le bilan de l'année écoulée et surtout jeter un œil attentif sur la commune et les privés qui fleurissent cette localité, qui est bel et bien le balcon du Doubs.

A ce titre, le président de la Société d'embellissement des Brenets, Michel Rosselet, n'a pas manqué de souligner les efforts de la commune – qu'il présida – destinés à colorer, de manière florale, les endroits marquants comme l'hôtel communal, les ports de Pré-du-Lac, les entrées du village et le Saut-du-Doubs.

De fait, la Société d'embellissement fournit ces gerbes florales en les achetant grâce au soutien des membres de

l'association, alors que, dans le cadre d'un partenariat amical, la commune se charge de la réalisation des massifs qui fleurissent le village pour le plus grand bonheur des habitants et des touristes.

L'achat de ces fleurs est coûteux et Michel Rosselet espère que la population réagira afin que le village des Brenets reste joliment fleuri en été et agréablement décoré en fin d'année, lors de Noël et de Nouvel-An.

A ce propos, le comité est à la recherche de nouvelles décorations pour Noël, «sur la place du village et les parvis du temple», indique Michel Rosselet. Des idées sont dans l'air, aucune solution n'a été encore trouvée. Dès lors le président accueille avec intérêt toutes les suggestions. /jcp



Afin de fleurir leur village, les bénévoles de la société d'embellissement des Brenets font encore, avec succès, du porte-à-porte. PHOTO ARCH

Rubrique Montagnes

Daniel Droz
Irène Brossard
Léo Bysaeth
Claire-Lise Droz
Robert Nussbaum
Jean-Claude Perrin

Tél. 032 910 20 10
Fax 032 910 20 09

Tél. 032 931 33 31
Fax 032 931 33 32

e-mail:
montagnes@l'impartial.ch

AVIS URGENT

URGENT, poste fixe:
Empl. commerce
au service clients
Allemand impératif
Manpower SA
Silvia Mannino
Tél. 032 914 22 22

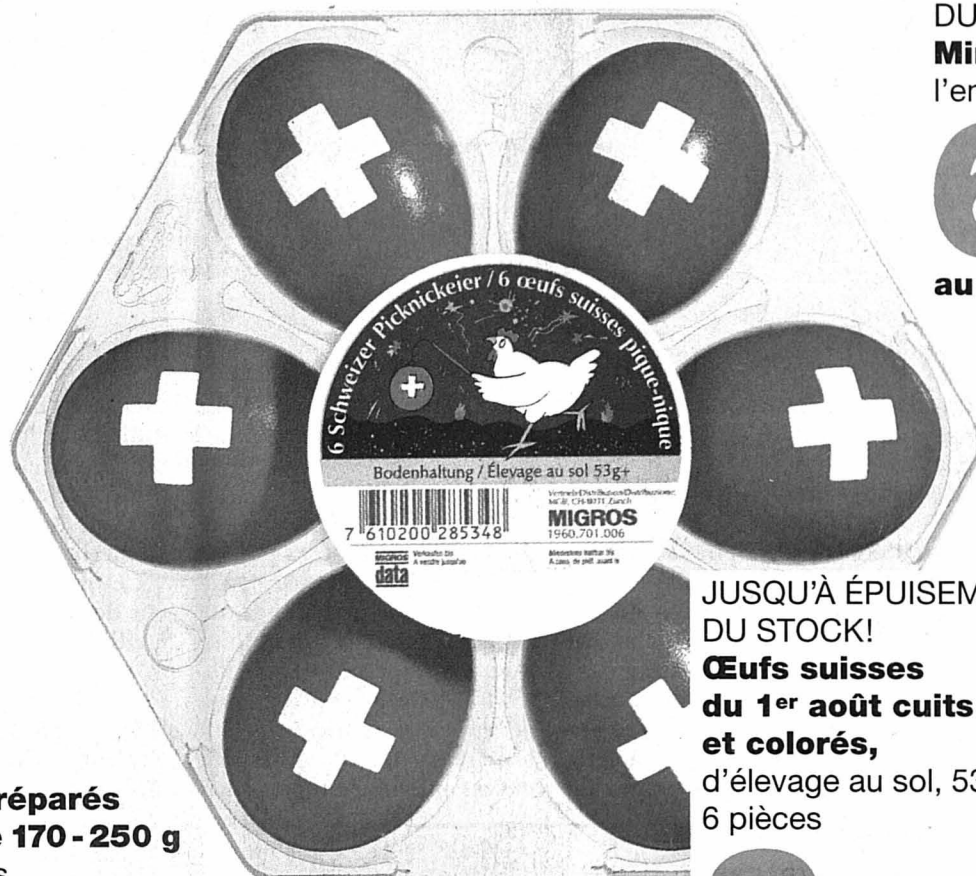
A saisir illico.

**Valable du
29.7 au 4.8**



**Sur tous les riz préparés
en emballages de 170 - 250 g
à partir de 2 produits
-.50 de moins l'un**
Exemple:
riz USA avec riz sauvage
170 g

2.10
au lieu de 2.60



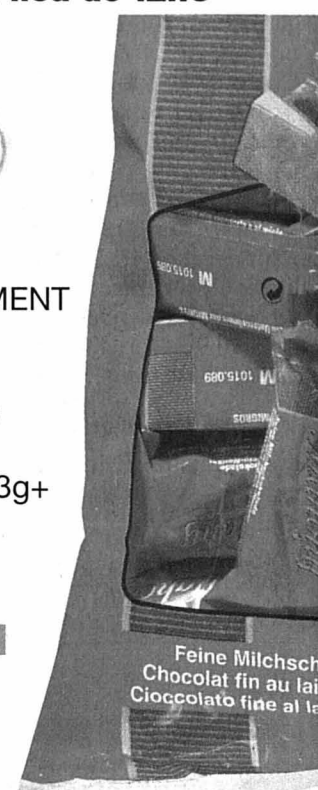
**JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!**
**Œufs suisses
du 1^{er} août cuits
et colorés,
d'élevage au sol, 53g+
6 pièces**

3.-

50%

**JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!**
Mini-Mahony
l'emballage de 750 g

6.-
au lieu de 12.15



**Pommes chips
Nature et Paprika
Zweifel**
en sachet
de 300 g ou de 280 g

4.70
au lieu de 5.70

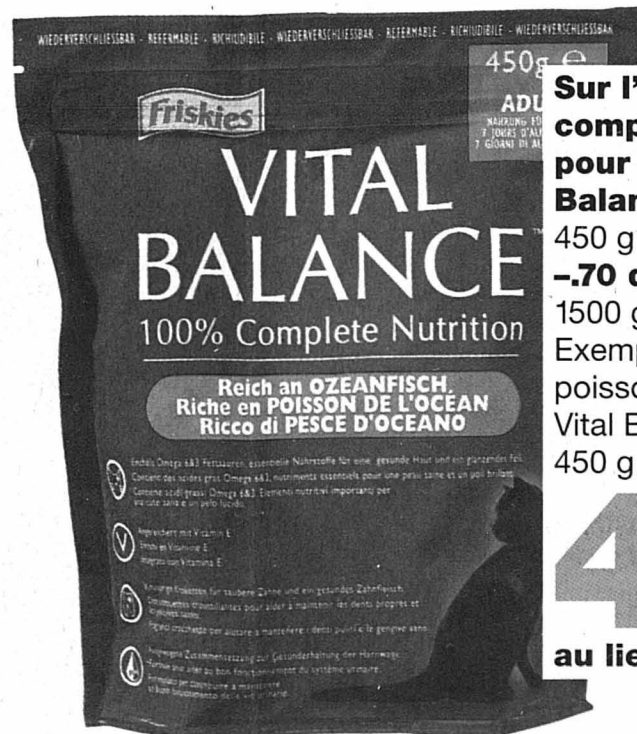
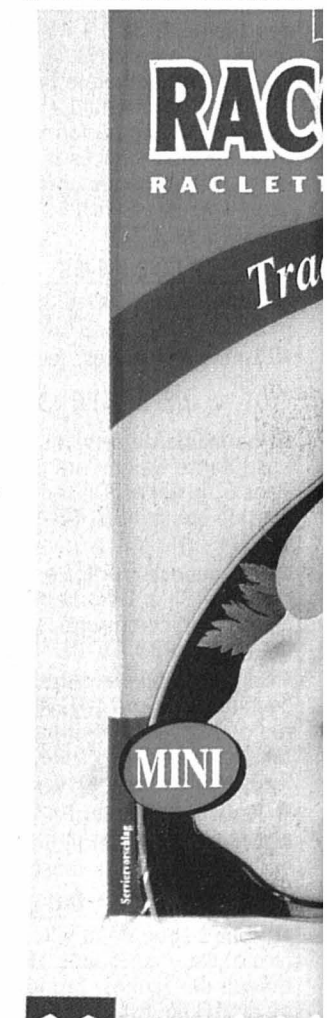


**JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!**
**Mega-Star vanille
ou vanille/amandes**
l'emballage de
12 pièces/1080 g

13.-
au lieu de 17.60

**Fromage à raclette
Raccard Tradition**
en bloc, les 100 g

1.50
au lieu de 1.90
en tranches, les 100 g
1.65 au lieu de 2.05



**Sur l'assortiment
complet de nourriture
pour chat Vital
Balance**
450 g et 4x100 g
-.70 de moins
1500 g **2.20 de moins**
Exemple:
poisson de l'océan
Vital Balance
450 g

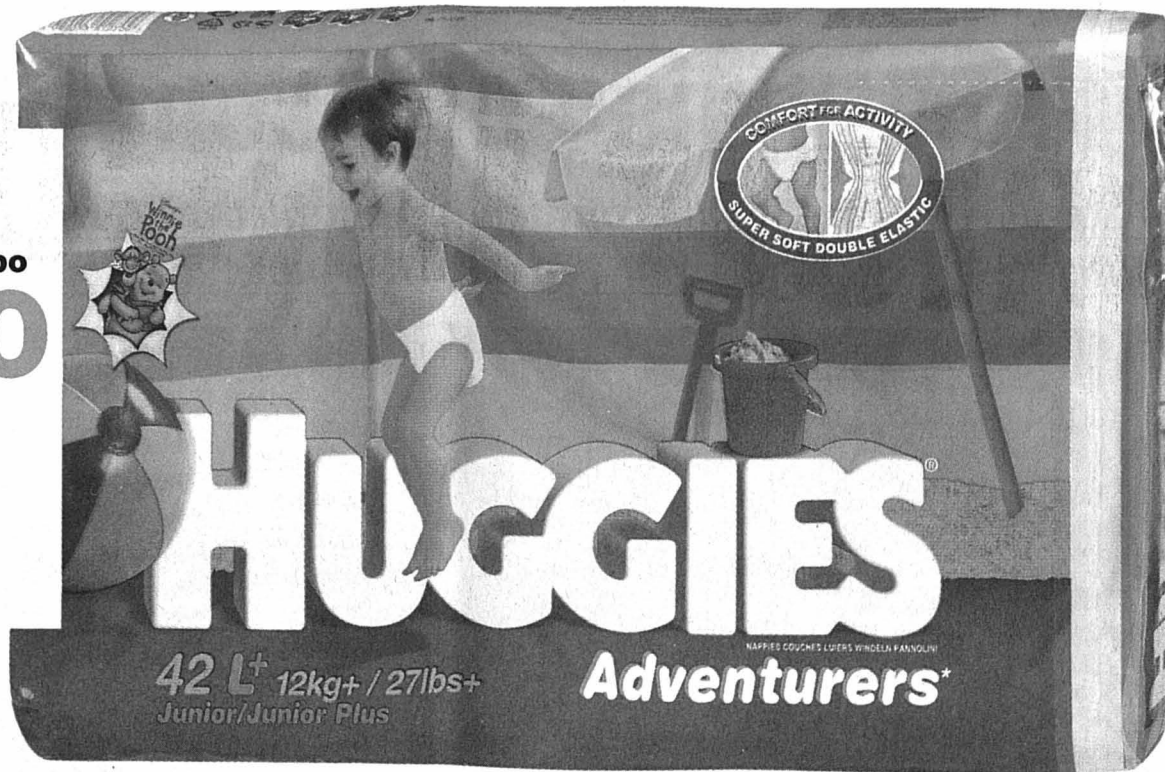
4.80
au lieu de 5.50

**Couches-culottes
Huggies de Mini
à Junior
en emballage Jumbo**

19.90

au lieu de 29.90

Exemple:
Huggies Adventurers
Junior/Junior plus
42 pièces



42 L⁺ 12kg+ / 27lbs+
Junior/Junior Plus

HUGGIES
Adventurers⁺

Charcuterie

**Jambon Prosciutto
Cotto Delicarna**
finement prétranché
en barquette
les 100 g
2.90 au lieu de 3.60

Epicer/Apprêter

**Toutes les moutardes
en tubes de 200 g**
1.10 au lieu de 1.40

Frais et déjà prêt



ENGAGEMENT

**Tortelloni Bio
à la ricotta et aux
épinards Anna's Best
et Ravioli Bolognese
Bio**
500 g
5.40 au lieu de 6.90

**Produits/Ingrédients
de boulangerie**

Fond de biscuit
320 g
2.70 au lieu de 3.40
**Fond de biscuit
au chocolat**
340 g
2.90 au lieu de 3.60

Produits laitiers

**JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!**
**Tous les bircher-
müesli Heidi
en lot de 2**
2 x 200 g
2.40 au lieu de 3.20

Surgelés

**Sur toutes les glaces
en portions
individuelles**
90 - 150 g
-.40 de moins
200 g **-.80 de moins**
Exemple: Cappuccino
90 g
1.10 au lieu de 1.50

Hygiène/Cosmétiques

**Sur tous les produits
Elmex**
20% de réduction

**JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!**
**Papier de toilette
Kleenex Premium**
12 rouleaux
7.50 au lieu de 9.80

**Papier de toilette
Kleenex Premium
à la camomille**
18 rouleaux
10.70 au lieu de 14.70

**Sur tout l'assortiment
Wilkinson pour
le rasage**

20%

de réduction

Exemple:
lames de rechange
Protector 3D Diamond
les 8
11.80 au lieu de 14.80



**Sur tous les trolleys,
valises et sacs
de voyage**

20%

de réduction

Exemple:
trolley Titan Spacelight
en matériau robuste
de polyester-nylon, roues
inline, poches extérieures
pratiques
55 cm de haut
94.40 au lieu de 118.-
En vente dans les plus
grands magasins Migros



ENGAGEMENT
migros.ch



**JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!**
**Papier de toilette
Soft White**
18 rouleaux

8.-

**JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK!**
Slip maxi pour femme
95% coton, 5% élasthanne,
div. couleurs et tailles
le lot de 3
(art. n° 8152.012)

15.-



M
40/42
15.00



3 Slip Maxi
Stück/Pièces/Pezzi

95% 5%
Baumwolle Elasthan
coton élasthanne
cotone elasthan

MIGROS
ÉVIDEMMENT

Des feux, mais sous contrôle

1er Août ■ Les Sagnards se rassembleront jeudi 31 juillet au Grand-Sommartel et les Chaux-de-Fonnières fêteront vendredi 1er août au Bois Noir

Par
**Marie Sansonnens
et Daniel Droz**

Malgré la sécheresse, le comité du 1er Août de La Chaux-de-Fonds tient, par sauvegarde de l'esprit patriotique, à fêter dignement l'anniversaire de la naissance de la Confédération. Même si certaines manifestations ont été annulées par risque d'incendie, le programme du jour reste très conséquent.

La manifestation débutera vendredi 1er août à 17h à la place Le Corbusier (au pied d'Espacité), par un concert de l'Harmonie Les Armes-Réunies, suivi d'un cortège. Les animations se poursuivront à 17h45, au parc des Musées, pour la cérémonie du souvenir. L'hommage aux soldats morts pour la patrie sera rendu par l'abbé Jean-Jacques Martin, vicaire épiscopal, avec la participation de l'harmonie Les Armes-Réunies, des représentants de la Ville et des sociétés militaires.

Animations

Attention, à 21h15, la fête de la montagne au sommet de Pouillerel – où devait s'embraser un grand feu de bois – et la descente aux flambeaux sont annulées! Que les déçus se rassurent. Dès 16h, la grande fête au Bois Noir



Comme l'année dernière, l'harmonie Les Armes-Réunies animera la Fête nationale à La Chaux-de-Fonds. PHOTO-ARCH GALLEY

(lycée Blaise-Cendrars) s'éveillera avec l'ouverture des cantines, des animations musicales et des jeux pour enfants. Et comme tout cela donnera faim, il y aura de quoi se restaurer, dès 18h,

avec une soupe aux pois (gratuite), des grillades et des boissons chaudes et froides.

Toujours au Bois Noir, la soirée commencera à 20h15 par un concert donné par l'harmonie Les Armes-Réunies.

Puis la lecture du Pacte de 1291 sera faite par une représentante de la jeunesse de la ville. Jean Studer, conseiller aux Etats, prononcera le discours officiel prévu à 21h15. La fête se poursuivra

par une soirée dansante avec l'orchestre Ekinox (trois musiciens). Le grand feu d'artifice «Florilège d'amour» scintillera à 22 heures. Les animations s'achèveront à minuit. /MAS

Seulement au Bois Noir

Malgré les précipitations enregistrées ce week-end, la décision du Conseil d'Etat, limitant les feux d'artifice privés, est maintenue (lire notre édition du 26 juillet). L'allumage d'engins pyrotechniques est interdit en dehors des périmètres délimités par les communes.

La Ville de La Chaux-de-

Fonds met à la disposition des particuliers le site du Bois Noir. Le périmètre habituel sera agrandi et sécurisé afin que chacun ait la possibilité de s'adonner au plaisir d'allumer des fusées, vésuves et allumettes de Bengale.

Des installations adéquates comme des rampes de lancement seront aménagées. /mas

Rendez-vous sur la montagne

C'est presque une tradition. La Fête nationale de La Sagne se déroulera le jeudi 31 juillet au Grand-Sommartel. Les festivités démarrent aux alentours de 20 heures. La fanfare l'Espérance de La Sagne sera de la partie pour animer les intermèdes.

Premier orateur de la soirée, Eric Robert livrera le message de bienvenue du président du Conseil communal. Le discours officiel sera l'œuvre de la présidente du Parti radical neuchâtelois Huguette Tschoumy. Quant au pasteur Joël Pinto, il délivrera le message de l'Eglise.

Après l'hymne national, il sera temps, si rien ne change d'ici là, d'assister aux feux d'artifice. Une cantine sera dressée pour l'occasion et une restauration sera servie. La soupe, elle, est offerte par la commune de La Sagne. Ne reste plus qu'à espérer que la météo soit clémente. /dad

Plainte contre la Ville Doubs ■ La Chaux-de-Fonds encore mise sur la sellette

La Commission de protection des eaux de Franche-Comté a déposé une plainte contre la Ville de La Chaux-de-Fonds. La raison? Les travaux de rénovation de la step ont, selon elle, causé une forte pollution des eaux de la Ronde et du Doubs. La plainte a été déposée au Tribunal de district de La Chaux-de-Fonds. L'association demande l'ouverture d'une enquête, a-t-on appris par nos confrères français de «L'Est républicain».

Elle avait déjà requis du canton des éclaircissements en 1998. Il lui avait alors été expliqué que des travaux d'assainissement de la step étaient prévus. Ceux-ci sont en cours depuis deux ans. La semaine dernière, les autorités chaux-de-fonnières déclaraient que les travaux de transformation «contribuent, mais dans une faible mesure, à la

baisse de qualité des eaux du Doubs». Et d'affirmer: «Ces travaux n'en sont cependant nullement la cause principale».

Par ailleurs, selon la Ville, «depuis quelques jours, un nouveau système de traitement complet est en exploitation et un deuxième système parallèle devrait l'être au début de l'an prochain». Pour sa part, le Laboratoire de la protection des eaux et du sol du canton de Berne avait examiné la Ronde en mai dernier. Il avait constaté que «la situation actuelle est très mauvaise» et le ruisseau «fortement pollué». Et d'estimer que «les installations de la step en voie de réalisation cette année doivent fortement améliorer l'état de la Ronde».

A fin juin, le Service de l'hygiène et de l'environnement de La Chaux-de-Fonds a posé des instruments d'analyse au fond de l'étang de la Ronde. Nous attendons les résultats. /dad

Une aide supplémentaire Bourses ■ La Fondation Pestalozzi appuie les jeunes provenant des régions de montagne

C'est davantage qu'un coup de pouce. Chaque année, la Fondation Pestalozzi octroie des bourses d'études pour plus d'un million de francs. Qui peut en bénéficier dans le canton de Neuchâtel? Les jeunes des districts du Locle, de La Chaux-de-Fonds, du Val-de-Ruz et du Val-de-Travers. Une condition est nécessaire: les demandeurs doivent déjà bénéficier d'une bourse cantonale.

Présidée par Peter F. Weibel depuis le mois de juin de cette année, la Fondation Pestalozzi a apporté son aide à 350 jeunes (162 femmes et 188 hommes) durant l'exercice 2002. «Au cours des 42 années d'existence de la Fondation Pestalozzi, plus de 4000 boursiers ont reçu une aide financière totale dépassant les 23,5 millions de francs aux fins de leur formation», est-il indiqué dans un communiqué.

Le credo: «Tout jeune désireux d'apprendre et habitant une

région de montagne ou une contrée reculée doit avoir la possibilité, même en cas de situation financière difficile, de suivre une formation professionnelle ou une formation complémentaire».

La Fondation Pestalozzi aide donc des jeunes issus des régions périphériques – LIM – souvent éloignées des centres de formation. Elle ne pratique aucun élitisme dans l'attribution des bourses et des prêts. Tout jeune qui défend avec persévérance un projet professionnel est bienvenu, pour autant qu'il remplisse les conditions statutaires.

Correspondants locaux

Elle peut aussi intervenir là où la loi laisse peu de marge de manœuvre aux cantons. Elle s'intéresse aux destins individuels et ses décisions ne reposent pas uniquement sur des considérations fiscales.

Les correspondants locaux, ancrés dans les régions, vérifient si le jeune remplit les

conditions posées par la Fondation Pestalozzi et lui remet un formulaire de demande, qui devra être renvoyé jusqu'au 20 février ou au 20 septembre au plus tard. Pour le canton de Neuchâtel, c'est l'Office social qui remplit ce rôle.

Quant aux moyens de la fondation, ils proviennent de dons et de legs de particuliers et d'entreprises, mais aussi de communes et de cantons. Elle ne manque pas de rappeler que pour poursuivre son travail, elle «a besoin du soutien financier de tiers. Les dons de particuliers et d'entreprises, mais aussi les legs, doivent continuer à aider les jeunes des contrées reculées de Suisse à bénéficier des mêmes chances que ceux qui sont géographiquement moins éloignés des centres de formation». /comm-dad

Renseignements: Office social, Marché 4, 2300 La Chaux-de-Fonds, 032 968 27 33

JEUNES À KRIBI Les premières nouvelles

L'équipe de 16 jeunes Neuchâtelois et Lausannois, partis pour Kribi au Cameroun mardi dernier (lire notre édition du 22 juillet), a envoyé ses premières nouvelles. Rappelons qu'encadrés par Roger Mburente et le pasteur Daniel Mabongo, ils vont participer à la construction d'une halle polyvalente et donner des cours de soutien aux écoliers en difficulté.

A leur arrivée à Douala, mardi 22 juillet à 17h, première surprise: le car prévu pour les emmener directement à Kribi n'était pas là. «Nous l'avons attendu en vain et nous avons décidé d'en louer un autre. C'est vers 22 heures que nous sommes arrivés à Kribi, où un repas très copieux nous attendait», écrivent Valérie Matile et Roger Mburente.

Dépaysement

Le lendemain, la découverte de Kribi a été un véritable dépaysement, avec l'accueil chaleureux des jeunes, les danses folkloriques, les musiques variées. C'était la foule et une véritable liesse populaire, alors que les visiteurs s'attendaient à ne rencontrer qu'une vingtaine de jeunes Camerounais.

Déférence oblige, le troisième jour a été consacré à une visite des autorités de Kribi. Maire, sous-préfet et délégué au tourisme, heureux de cette rencontre, ont demandé aux jeunes d'être les traits d'union entre les peuples suisse et camerounais.

Vendredi, place à l'organisation des équipes et du travail du chantier qui commençait hier. Un conseil du projet, composé de quatre jeunes (deux Suisses et deux Camerounais), de deux adultes et d'un maître des travaux, a été mis sur pied.

Visite au chef coutumier

Mais avant de se mettre à la tâche, l'équipe suisse a eu l'honneur de rendre visite, samedi, au chef coutumier batanga (ethnie majoritaire dans la région de Kribi) et aux Pygmées qui habitent dans la forêt voisine de Kribi.

A part ça, signalent les voyageurs: «Nous apprécions la nourriture, délicieuse, et nous sommes bien logés, avec l'eau courante et l'électricité». /réd

EN BREF

MINIGOLF ■ Fête nationale à la buvette. Comme chaque année, le 1er Août se fêtera à la buvette du minigolf, rue des Mèlèzes 14. Ce sera avec un jour d'avance, soit jeudi 31 juillet. Dès 19h, soupe aux pois et jambon se dégusteront en musique. Les rythmes entraînants seront assurés par Christian Roy. Le rendez-vous se déroulera sous les lampions, à défaut de feu d'artifice. On pourra se consoler en effectuant auparavant un parcours de jeu, loisir très prisé en ce bel été. Certains jours ont connu une belle fréquentation, relève Danielle Matthey, tenancière de la buvette. /réd

LES BAYARDS
**Gendarmes
couchés
déboulonnés**

La commune des Bayards a des problèmes avec les gendarmes! Toutefois, pas de quoi fouetter un chat, puisqu'elle a déposé une plainte samedi auprès de la police cantonale, à Môtiers, pour dommages à la propriété. Les deux gendarmes couchés provisoirement posés à la rue de La Combe et au Petit-Bayard ont été en effet déboulonnés dans la nuit de vendredi à samedi derniers, de manière évidemment intentionnelle. Les deux modérateurs de trafic ont été retrouvés dans les champs, sans leurs 58 boulons de fixation sur la chaussée.

Un tel délit coûtera à la collectivité bayardine une ou deux journées de travail et quelques centaines de francs de matériel. En cette période de vacances, la commune ne peut compter sur les services que d'un seul employé pour procéder à ces travaux imprévus. A noter encore que la modulation de trafic a déjà soulevé des vagues dans ce village du haut du Val-de-Travers. Cependant, le Service cantonal des ponts et chaussées a octroyé une autorisation aux autorités villageoises pour faire poser ces gendarmes couchés. /phc

ENBREF

LA VUE-DES-ALPES ■ Océanisme estival. Durant la belle saison, les célébrations océaniques de la chapelle de La Vue-des-Alpes auront lieu les mercredis 6 août, 3 septembre et 1er octobre à 18 heures. Ces rencontres sont présidées par le pasteur réformé Richard Ecklin, le responsable de l'Eglise libre Werner Schulthess et l'abbé René Castella pour les catholiques romains. A noter encore que le chantier du toboggan n'empêche nullement l'accès au lieu de recueillement créé il y a quelques années, dans une ancienne loge à chevaux. /amo-réd

RÉGION PRATIQUE

AGENDA

NEUCHÂTEL

AUJOURD'HUI

■ **Conférence** De 11h05 à 11h50, à la faculté des lettres, salle RE 48, espace Agassiz, dans le cadre des conférences publiques du cours d'été de l'Université: «Harmonie cosmique et fatalité tragique: l'œuvre romanesque de Madame de La Fayette», conférence par Olivier Millet, professeur à l'Université de Bâle. Organisation: Université de Neuchâtel.
■ **Musée** De 12h15 à 13h15, au Musée d'art et d'histoire: visite commentée des dépôts nouvellement installés du Département des arts appliqués, par Caroline Junier et Pierre Alain Mariaux. Dans le cadre des «Mardis du musée».

DEMAIN

■ **Danse** De 15 heures à 16h30, forum à l'atelier de l'ADN (Evoles 31). A 20 heures, aux Jeunes-Rives, sous le chapiteau de Cîr-qu'enflex, spectacle «Knock out» par la compagnie Be Willie. Dans le cadre d'Incî-danse.

Tomaso clame son innocence

G8 ■ Via son site web, la police genevoise recherchait un militant d'Attac-Neuchâtel, qu'elle soupçonne de casse en marge des manifestations altermondialistes

Par
Yvonne Tissot

Sous la rubrique «Cas-seurs du G8: aidez-nous à les identifier», le site web de la police genevoise publie le portrait d'un militant d'Attac-Neuchâtel qu'elle soupçonne d'être un auteur des déprédations commises en marge des manifestations anti-G8. Cet habitant de Neuchâtel, prénommé Tomaso – nous ne publions pas son nom de famille à la demande de son avocat –, est scandalisé par ces accusations graves. Le laborantin en chimie clame son innocence et menace de porter plainte contre l'Etat de Genève (voir encadré). Il devait être reçu aujourd'hui par les inspecteurs genevois.

Ironie du sort, le 3 juin, Tomaso nous avait offert son témoignage de militant pacifiste et s'était insurgé contre les scènes de vandalisme du week-end précédent: «Ah pour ça, les casseurs ont réussi leur coup, avait-il affirmé. Maintenant, l'opinion publique ne va se soulever que des vitrines brisées, mais pas des 100.000 personnes qui ont défilé pacifiquement. On va de nouveau passer pour des criminels.»

Deuxième ironie du sort: durant la manifestation du 2 juin, Tomaso avait œuvré comme membre du service d'ordre au sein du tronçon d'Attac. «Aujourd'hui, ma tête est mise à prix comme un criminel, constate-t-il avec effroi. C'est très dur sur le plan émotionnel. Depuis quatre jours, je vis dans la peur de me faire appréhender par la police». Jeudi passé, un ami lui a fait remarquer la présence de sa photo sur le web. «Ma famille a assez mal réagi. Heureusement que personne autour de moi ne doute de ma bonne foi.»

Un décriptage «méticuleux»

Pour sa part, la police genevoise est sûre de ses accusations. «Toutes les photos que nous publions à la demande du procureur général ont fait l'objet d'analyses méticuleuses, affirme Carine Papp, porte-parole de la

police genevoise, qui ne se déclare pas habilitée à débattre de cette méthode de recherche. Des documents photographiques et filmiques en notre possession prouvent que ces personnes ont commis des délits lors des scènes de vandalisme en marge du G8. Ce sera ensuite à la justice de décider si nous sommes trompés au sujet de ce jeune homme. N'oubliez pas que près de 180 plaintes ont été déposées contre les casseurs et que les dégâts se montent à plusieurs millions de francs.»

Les membres d'Attac et du Forum social lémanique, organisateur des colloques et des manifestations anti-G8, voient dans cette publication de photos une opération de propagande. «Si la police avait vraiment voulu arrêter Tomaso, elle aurait pu le faire depuis longtemps, puisque son portrait avait paru dans le journal, commente Pierre Vanek, député du groupe Solidarités au Grand Conseil genevois. Son but est uniquement de criminaliser le mouvement altermondialiste.»

Olivier Guéniat, chef de la police cantonale neuchâteloise de sûreté, commente: «Je ne trouve pas choquant de publier des éléments de photo sur internet. C'est un moyen de recherche parmi



Tomaso, altermondialiste engagé, avait accepté d'être suivi par notre journaliste lors de la grande manifestation anti-G8.

PHOTO ARCH-NARDIN

d'autres. Quand des délits ont été commis en public, il nous arrive aussi de publier les portraits de personnes soupçonnées.»

Il se livre à la police

«Mais vous imaginez les répercussions que cela peut avoir sur la vie sociale et professionnelle de quelqu'un?», argumente Pierre-Vanek. En plus, ça tourne au

vaudeville: lundi Tomaso a voulu se livrer à la police à Genève, et les agents ont refusé de le recevoir. Ils lui ont dit: «Revenez demain!»

Casseur ou pas, Tomaso reste protégé par la présomption d'innocence comme le veut la loi suisse. Aidé d'un avocat, il va devoir se battre pour prouver sa bonne foi.

Une semaine avant le G8, il nous avait affirmé, lors d'une interview, que «la révolution se fait de l'intérieur» et il s'était réjoui du déroulement du dernier Forum social européen, en 2002, à Florence: «Une seule vitrine a été cassée alors qu'un million de personnes étaient réunies dans la ville. Une victoire pour notre mouvement.» /VVT

Plainte pénale contre la police

«Mon client nie avoir participé aux violences qui se sont produites en marge des manifestations anti-G8, début juin, à Genève», a déclaré hier Jean-Michel Dolivo, l'avocat de Tomaso, à l'occasion d'une conférence de presse mise sur pied à Genève par Attac-Romandie. Et le Neuchâtelois le répétera aux inspecteurs de police. Hier, en effet, il a annoncé qu'il se présenterait aujourd'hui à 10h30 à l'Hôtel de police de Genève...

L'avocat juge inacceptable le procédé utilisé par la police genevoise pour identifier les casseurs qui se sont défilés dans les rues de

Genève lors du sommet du G8. La méthode peut se comprendre pour des crimes de sang, pas pour des atteintes au patrimoine, a-t-il déclaré, avant de parler de «mise au pilori».

Le Neuchâtelois estime avoir été sali. Dans le texte accompagnant les photographies, la police genevoise évoque en effet des «casseurs avérés, des criminels, des individus formellement mis en cause». La présomption d'innocence a été clairement bafouée, a relevé Jean-Michel Dolivo.

«Nouvelle étape scandaleuse»

Un fait d'autant plus préoccupant à ses yeux que

l'altermondialiste neuchâtelois se dit innocent: le jour de la grande manifestation anti-G8, Tomaso avait été suivi par une journaliste de «L'Impartial» et «L'Express». Dans une interview parue le surlendemain dans nos colonnes, avec photo de lui, le jeune homme – dont le prénom et le nom de famille étaient mentionnés – condamnait le vandalisme et les casseurs.

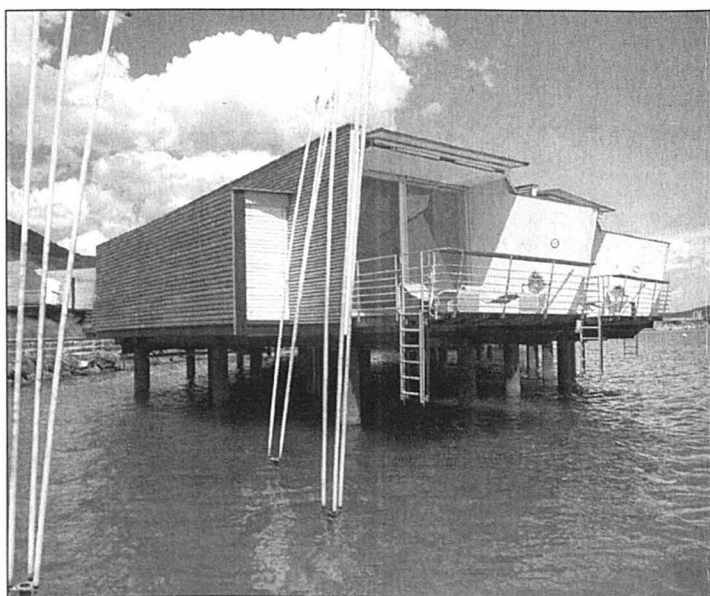
«Nous allons probablement déposer une plainte pénale contre la police genevoise pour diffamation, voire calomnie», a encore souligné l'avocat. S'il se réserve encore le temps de la réflexion au niveau pénal, le militant d'Attac va en re-

vanche agir sur le plan civil, pour le tort moral qu'il déclare avoir subi.

Aux yeux d'Attac-Romandie, l'initiative de la police genevoise «constitue une nouvelle étape scandaleuse dans la criminalisation des millions de femmes et d'hommes qui, au niveau mondial, s'engagent dans le mouvement altermondialiste, et plus largement dans les mouvements sociaux et les syndicats, et elle ouvre une véritable chasse aux sorcières contre les personnes directement incriminées. Au nom de la présomption d'innocence et de la protection de la personne, nous exigeons le retrait immédiat de la totalité des photos mises sur le net». /ats-pho

Le Palafitte resterait jusqu'en 2007

Hôtellerie ■ Neuchâtel attend le feu vert de l'Etat et de la Confédération pour mettre à l'enquête une demande de maintien



Cet été, le Palafitte enregistre un taux d'occupation moyen de 40 pour cent.

PHOTO LEUENBERGER

L'hôtel Palafitte, à Monruz, devrait très probablement rester jusqu'au printemps 2007. «C'est cette solution qui semble la plus probable», explique Antoine Chaumeron, directeur de l'hôtel, à la suite d'une séance début juin avec des représentants de la Confédération, du canton, de la Ville de Neuchâtel et de Tourisme neuchâtelois. Mais le directeur du Palafitte n'a pas encore reçu de confirmation écrite.

Le cinq-étoiles sur terre et sur eau inauguré en mai 2002, et pour lequel la fondation Sandoz avait investi près de 22 millions de francs en marge d'Expo.02, aurait dû disparaître au printemps 2004. Mais en novembre 2002, la Ville et

l'Etat avaient déjà exprimé le souhait que l'hôtel reste au-delà de cette échéance.

«Surtout le week-end»

Architecte communal adjoint, Fabien Coquillat explique ainsi les démarches qu'entreprendra le Service de l'urbanisme: «Nous attendons que la Confédération et l'Etat, par l'intermédiaire d'une convention, donnent leur feu vert pour l'utilisation du lac et des rives. Cela permettra de réaliser un plan spécial, puis de lancer une procédure de demande de permis de construire, quand bien même il s'agira en fait d'un permis pour maintenir un bâtiment déjà existant.» Actuellement, cette construction s'inscrit en effet encore dans le plan d'affectation lié à

Expo.02, mais ce plan arrivera à échéance l'année prochaine.

Le taux d'occupation des 40 pavillons en mélèze de l'hôtel est cet été de 40 pour cent. «C'est inférieur à nos espoirs, mais par rapport à la situation catastrophique du marché hôtelier en Suisse, nous nous en tirons assez bien. Les chambres marchent surtout le week-end et sur de courts séjours. Les pavillons lacustres sont les plus prisés. Notre atout principal reste la beauté du lieu, et certains de nos clients d'Expo.02 reviennent», explique Antoine Chaumeron. Une nuit dans un pavillon lacustre coûte 660 francs et 490 francs sur le rivage. Pendant Expo.02, ces mêmes prix se montaient à respectivement 800 et 700 francs. /ACA



L'Echo des montagnes a une grande expérience des fêtes et autres rencontres folkloriques. PHOTO ARCH-ODIET

La grande fête de la musique folklorique Mont-Soleil ■ Kermesse 2003 de l'Echo des montagnes

Tous les amateurs de musique folklorique que compte la région, et notamment les amoureux du jodle, rallieront Mont-Soleil cette fin de semaine. Le Jodler club Echo des montagnes y organise en effet sa traditionnelle et incontournable kermesse annuelle, sous la grande cantine qui sera dressée aux abords immédiats du restaurant de l'Assesseur.

La fête démarrera samedi soir avec un grand bal, emmené par l'orchestre Râblüüs. Cet ensemble de quatre musiciens, basé en Argovie, n'est certes pas encore très connu dans la région. En Suisse alémanique par contre, sa réputation n'est plus à faire, qui a d'ailleurs dépassé rapidement les frontières de son canton, grâce à des prestations télévisées très remarquées.

Le lendemain dimanche, sept ensembles folkloriques de la région animeront la kermesse en elle-même, à savoir: les enfants du groupe de danse

Vergiss mich nicht, qui s'en viendront de Moutier; les sonneurs de cloches de Chasseral, Le Toupin; la famille Claude Schoenenberg, de l'Envers-de-Sonvilier; l'Echo du Pillychodis, des Brenets; l'Orgeli Giele, de Courtelary; la famille Parel, du Valenwron; et enfin, l'orchestre La Gentiane, de Renan.

Dès 11h30, la musique sera continue sous la cantine, où les groupes participant à cette huitième rencontre folklorique se produiront en alternance. On pourra donc prendre le repas puis passer l'après-midi dans une ambiance gaie et entraînante.

Relevons que la tente sera chauffée et que l'on y trouvera, durant toute la fête, une restauration chaude et froide, des jeux divers, une tombola et un bar, bien évidemment. /dom

Samedi 2 août dès 20h30, dimanche 3 août dès 11h30, près de l'Assesseur; cantine chauffée

Parahôtellerie: léger mieux en 2002

Jura ■ Nuitées des campings en forte progression

Résultats à la hausse pour l'année 2002 (de novembre 2001 à octobre 2002) dans la parahôtellerie jurassienne. Avec un total de 148.998 nuitées, en hausse de 3,1% par rapport à 2001, ce secteur se révèle, une nouvelle fois, plus porteur que celui de l'hôtellerie, qui stagne autour des 71.000 nuitées. La progression notée est très largement due aux campings, où les nuitées passent de 55.604 nuitées à 66.609, alors que

celles des auberges de jeunesse restent stables, 15.747 contre 15.221, et que celles enregistrées dans l'hébergement collectif régressent à 68.642 nuitées contre 73.745.

Globalement, les résultats jurassiens, issus des tableaux de l'Office fédéral de la statistique, signalent une évolution plus favorable que celle observée dans l'ensemble de Suisse, où la parahôtellerie (37,5 millions de nuitées) recule de deux pour cent. /jst

ENBREF

JURA ■ Cambrioleurs arrêtés. Coup double ces derniers jours pour les douaniers: ils ont appréhendé et remis à la police quatre jeunes cambrioleurs lituaniens (en possession de passeports volés) et une autre bande de voleurs, d'origine mongole, porteurs de quelque 1800 objets volés, allant des broches à dents électriques aux bâtons de rouge à lèvres, d'une valeur estimée à plusieurs dizaines de milliers de francs. /jst

DEVELIER ■ Opposition à une expulsion. Levée de boucliers et lettre de l'exécutif au Gouvernement jurassien à l'annonce de l'expulsion d'une famille bosniaque. Une pétition invitant ce dernier à stopper la procédure devrait être déposée jeudi à la chancellerie cantonale. Pour l'instant, un arrangement assorti de la suspension du renvoi a pu être trouvé entre l'avocat de la famille et le chef du Service de l'état civil et des habitants. /jst

Le café-théâtre prend forme

La Neuveville ■ La salle de la Tour-de-Rive s'ouvrira cet automne. Les travaux vont bon train dans l'ancien temple en plein chantier

Par Annette Thorens

L'aménagement du café-théâtre de la Tour-de-Rive, à La Neuveville, a enfin pu démarrer. Michel Tschampion, directeur de la fondation ad hoc, est heureux: «Nous avons sous-estimé le temps qu'il fallait pour réunir les documents et obtenir les autorisations nécessaires aux travaux», précise-t-il pour expliquer le report d'une année d'une activité qui aurait dû débiter l'automne dernier.

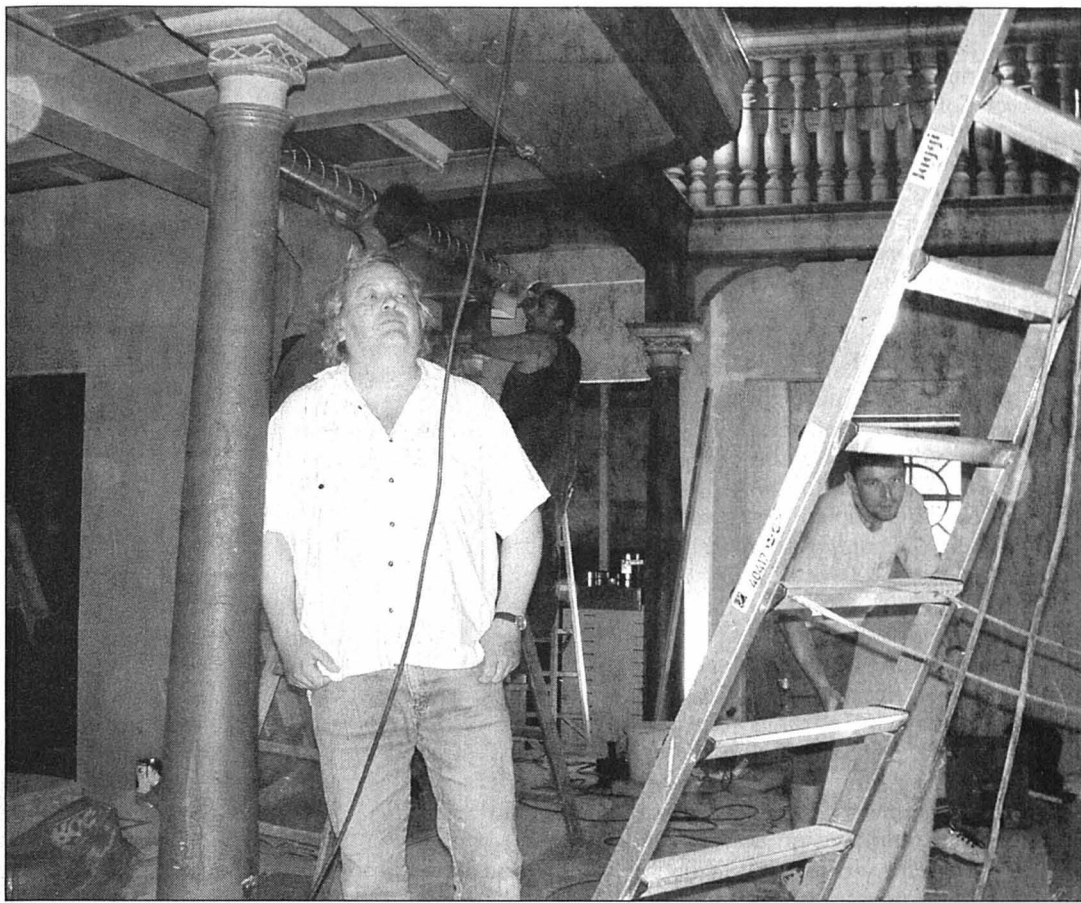
Vitraux illuminés

L'ancien temple est aujourd'hui un vaste chantier. Un faux plafond doit masquer la galerie. Un passage y sera toutefois préservé pour avoir accès aux installations qui permettront d'illuminer les vitraux chaque soir: le «chemin de ronde», comme on l'appelle sur le chantier...

En plus du bar et des installations scéniques, des toilettes seront aménagées. Il a fallu installer également un chauffage. La salle sera spacieuse. Elle permettra de recevoir quelque deux cents spectateurs.

Salle modulable

«Nous allons installer des petites tables pour les boissons», explique Michel Tschampion, qui prévoit d'organiser aussi des soupers-spectacles: «Il suffira d'échanger les petites tables rondes contre des tables rectangu-



Michel Tschampion, directeur du café-théâtre de la Tour-de-Rive, jette un coup d'œil sur les structures du faux plafond. PHOTO THORENS

lares. L'avantage de cette salle, c'est qu'elle sera modulable en fonction des besoins». Or, le programme de la scène sera très varié, entre musique, théâtre et chanson.

L'inauguration du café-théâtre est prévue pour le 30 octobre, mais la fête se prolongera le 31, ainsi que les 1er et 2 novembre. «A l'exception de la

partie officielle, nous ne publierons pas le programme de ces journées durant lesquelles nous offrirons des spectacles gratuits, et ce sera une surprise!».

Un contrat de dix ans

Intégré dans l'enceinte de la vieille ville, le temple de La Neuveville (construit en 1720) n'était utilisé qu'épisodiquement

depuis 1988, date à laquelle les services religieux ont été déplacés à la Blanche Eglise.

L'édifice appartient à la paroisse protestante, qui l'a prêté à la fondation du Café-théâtre, que préside Marc Labbé, pour une durée de dix ans. Ce contrat sera renouvelable tous les cinq ans. /ATH

Pour 175 millions de projets annoncés

Jura et soutien LIM ■ Important coup de pouce au développement régional: le feu vert gouvernemental au programme 2003-2006 est donné

Feu vert pour 174 projets et 175 millions de francs d'investissements! Le ministre de l'Economie Jean-François Roth a validé le catalogue 2003-2006 des réalisations bénéficiaires de l'aide LIM (investissements dans les régions de montagne).

Dressé par l'Association régionale Jura (ARJ), ce programme s'inscrit dans l'application du dispositif relatif au développement régional mis en place par la Confédération, connu sous le raccourci «d'aide LIM». Une aide allouée sous forme de prêts sans

intérêts par la Confédération et le canton et évaluée, dans l'ordre, à 30 millions et 12 millions de francs pour la période 2003-2006.

Développement régional

Fruit de propositions émanant essentiellement des communes, mais aussi des milieux privés, cet inventaire rassemble exclusivement des projets d'intérêt public. Les 174 retenus se partagent à raison de 83 projets dits de base (78 millions de francs) et 91 projets de développement (96 millions de francs). Avec des

perspectives d'aide fédérale d'un maximum de 20% pour les premiers et 35% pour les seconds.

Parmi les projets de base recensés on note essentiellement des constructions d'école, avec en tête un nouvel établissement à Porrentruy (14 millions), et des travaux, pour plus de 20 millions, destinés à combler les dernières lacunes en matière d'épuration des eaux, à Bure, Fregié-court, Les Pommerats, Ocourt, Réclère, Undervelier, Vendlincourt et Vermes.

Plus variés, les projets de

développement font la place belle à la jeunesse, aux sports ou à l'économie.

Ainsi, un projet vise la construction à Delémont d'un bâtiment destiné à l'accueil de futures entreprises ou sociétés. Devisé à 5,5 millions de francs, il est porté par la société Sofiparc SA et soutenu par la Fier (Fondation d'impulsion économique régionale), toutes deux domiciliées à Delémont.

Au chapitre «jeunesse», on note, toujours à Delémont, les transformations de l'arsenal en un espace socioculturel dédié notamment aux adolescents, ainsi que la transformation des abattoirs en un Centre de la jeunesse et de la culture. A Delémont encore, la salle de concerts du Comptoir devrait être équipée de gradins, alors qu'à Porrentruy la salle de l'Inter est promise à réfection et qu'on prévoit à Saignelégier des travaux au Centre sportif et à la rénovation du CinéLucarne au Noirmont.

Côté sports, l'inventaire recense la réfection de la patinoire de Porrentruy (six millions) et des aménagements au Centre sportif et aux Prés-Roses, à Delémont (3,8 millions de francs).

A relever enfin au chapitre «transports et loisirs», la construction, dès 2005, d'un nouvel aéroport à Bressaucourt, devisé à cinq millions de francs. /JST



La réfection de la place de la Gare de Delémont, marquée par la construction d'un bâtiment commercial, figure au catalogue 2003-2006 des projets bénéficiaires d'un soutien LIM. PHOTO BIST



028-407403/DUO

Pour notre secteur de vulgarisation, nous cherchons

un(e) conseiller(ère) agricole en gestion d'entreprise

Profil souhaité :

- Ingénieur agronome HES ou formation équivalente
- Aptitudes pédagogiques à la formation d'adultes
- Facilités de contact et bonnes capacités d'organisation
- De bonnes connaissances en gestion d'entreprise

Nous offrons :

- Un emploi stable et varié
- De bonnes conditions de travail et salariales
- Une autonomie dans l'organisation du travail
- Le soutien d'une équipe dynamique

Lieu de travail : Cernier

Entrée en fonction : de suite ou à convenir

Nous nous réjouissons de pouvoir étudier votre offre. Veuillez nous envoyer votre dossier accompagné des documents usuels jusqu'au **31 août** à l'adresse suivante:

CNAV
A l'att. du directeur M. L. Favre
Aurore 4
2053 Cernier

Pour plus de renseignements, veuillez contacter M. L. Favre, au no de téléphone : 032 854 05 92.

Entreprise forestière neuchâteloise cherche

forestier-bûcheron avec CFC

Tél. 079 240 59 61 ou
079 240 55 32. 028-407309/DUO

Dès le 4 août 2003, nous engageons un:

Machiniste sur pelle à pneus

5 tonnes, avec expérience.

Emploi temporaire.

Veuillez prendre contact avec Patrick Parel ou Gérard Forino.

KELLY BIEN PLUS QU'UN JOB!
SERVICES

028-407307

Av. Léopold-Robert 65
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 55 10

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

Recrutez parmi ... 161 000 lecteurs!
L'EXPRESS L'Impartial le Quotidien Jurassien le JOURNAL

REPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL

OFFRES PUBLIQUES D'EMPLOI DES DÉPARTEMENTS DE L'ADMINISTRATION CANTONALE :

INSTRUCTION PUBLIQUE ET AFFAIRES CULTURELLE

Adjoint(e) au Service juridique

à temps partiel (40%)

pour le Service juridique de l'Université de Neuchâtel.

Activités: Conseiller le rectorat pour les affaires juridiques; instruire et rédiger des décisions de première instance ou sur recours; collaborer à l'élaboration de la législation universitaire; effectuer des recherches juridiques et rédiger des avis de droit sur divers sujets; préavisier les contrats et conventions liant l'Université; participer à la mise à jour du site web du Service juridique.

Profil souhaité: Licence universitaire en droit; aptitude à travailler de manière autonome; esprit d'initiative; sens des responsabilités et entrepreneur; expérience professionnelle de quelques années ou brevet d'avocat; intérêt pour le droit administratif; maîtrise des outils bureautiques usuels (MS-Office); bonnes connaissances de l'allemand et de l'anglais.

Lieu de travail: Neuchâtel

Entrée en fonction: de suite ou à convenir

Délai de postulation: 12 août 2003

Renseignements: Mme Carine Cangemi, responsable du Service juridique, tél. 032 718 10 64

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Pour le poste mis au concours ci-dessus, les offres de service manuscrites, précisant le poste recherché, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées à l'adresse suivante:

Bureau des ressources humaines de l'Université, Avenue du 1^{er} Mars 26, 2000 Neuchâtel.

028-407591/DUO

P10

Publicité intensive,
publicité par annonces

Cliquez sur :

WWW.FORUMS

- La place publique qui traite des thèmes d'actualité qui vous passionnent et vous interpellent. Donnez votre avis et participez au débat. Enrichissez son contenu.
- Les forums permanents des supporters du HC La Chaux-de-Fonds et du FC Neuchâtel-Xamax.
- En discussion actuellement : Vos coups de cœur et vos coups de gueule

www.limpartial.ch

BIENNE

Nu rime avec ambigu

Le corps sublimé, fragmenté, supplicé. Le corps dévoilé, suggéré. Le corps mis à nu et, le plus souvent, mis en scène, comme on peut le voir au fil de 120 photographies actuellement exposées au Photoforum PasquArt, à Bienne.

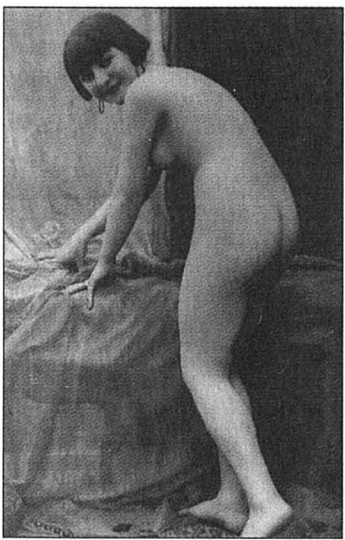
Alimentée par diverses collections, dont celle du Musée d'ethnographie de Neuchâtel, cette exposition mêle délibérément les genres, témoignant ainsi de l'extrême diversité des approches, du document ethnographique à l'érotisme, de l'académisme à la pornographie.

«Ce thème du nu est un classique en photographie, mais nous l'avons aussi choisi en raison des questions multiples, éthiques, culturelles, qu'il peut poser», explique le photographe neuchâtelois Eric Gentil, l'un des deux commissaires de l'exposition. Présent en effet dès la naissance de la photographie, indissociable, plus largement, de l'histoire de l'art, le nu n'a pas fini d'intriguer, voire de choquer, en dépit de son extrême banalisation contemporaine.

«Tous les corps sont singuliers, ça reste étonnant de voir comment est fait un corps. Et chaque photographie est habitée, une histoire existe autour d'elle. Une image est faite de plusieurs éléments propres à allumer l'imaginaire».

Cautionnée par le regard ethnographique, la mise à nu des peuplades exotiques est-elle dénuée de tout voyeurisme? Le torse de ce mineur au travail peut-il éveiller le désir? Y a-t-il une part d'exhibitionnisme dans cette intimité crûment exposée? «Ce qui définit l'état de nu, écrit Michel Frizot, directeur de recherche au CNRS, c'est l'usage qu'on en fait par la vision; c'est l'intention qu'on lui communique». Confronté à l'ambiguïté intrinsèque de la photo de nu, chaque visiteur est libre de ses réponses... /DBO

Bienne, Photoforum, centre PasquArt, jusqu'au 10 août.



«J'aime ce qui est à fleur de peau»

Rencontre ■ *Un Concerto de Dvorak gravé sur CD, de nombreux concerts en perspective: le violoncelliste Sébastien Singer n'est pas près de ranger son archet*



Sébastien Singer: l'ennui est son ennemi.

PHOTO GALLEY

Par **Dominique Bosshard**

«S'il est un concerto pour violoncelle par excellence, c'est celui de Dvorak. Et c'était un luxe que de pouvoir le jouer avec un orchestre de cent musiciens». Peu enclin à obéir tous les jours à la baguette d'un chef, Sébastien Singer n'a toutefois pas résisté à l'invitation d'Hervé Klopffentsein qui, en début d'année, a marqué ses vingt ans de direction par deux concerts à la tête de l'Orchestre symphonique et universitaire de Lausanne. Enregistré en live, un CD récemment pressé garde la trace de ce programme entièrement dédié à Dvorak, composé de la «Symphonie du Nouveau Monde» et du «Concerto pour violoncelle».

Romantique

«Ce concerto ne présente aucune faiblesse, il n'y a pas une seule note à changer, s'enthousiasme le Neuchâtelois. Brahms disait que les déchets des œuvres de Dvorak pourraient servir de thèmes à d'autres compositeurs!» Que le jeune musicien mentionne le Tchèque parmi ses compositeurs de prédilection ne surprendra guère. «Je suis un romantique, j'aime

Brahms aussi. Et Chostakovitch, Rachmaninov, tout ce qui est à fleur de peau, tout ce qui permet d'étaler de grands sentiments, en prenant garde de ne pas tomber dans la vulgarité».

Passionné de musique de chambre, le violoncelliste revendique néanmoins de pouvoir toucher à tout, un penchant qu'il affiche depuis l'enfance. «Je n'ai pas envie de me fixer sur un seul créneau, travailler avec différents groupes m'intéresse davantage». Pour preuve, une carrière qui s'épanouit entre le Schweizer Klaviertrio, le Nouvel Ensemble contemporain (NEC) – «Je suis flatté d'en faire partie; c'est ma plate-forme pour aborder les compositeurs actuels» –, des récitals en duo avec les pianistes Marc Pantillon ou Jérémie Tesfaye, le violoniste Stefan Tönz ou le guitariste André Fischer.

A l'aise dans les grands sentiments, Sébastien Singer n'en affiche pas moins une énergie de battant, et il en faut dans un milieu qu'il reconnaît comme étant très compétitif. «Toutefois, je n'apprécie pas toutes les luttes. Il m'est difficile par exemple, de faire le forcing pour évincer un groupe de musiciens que je juge équivalent ou meilleur que le mien. Heureusement, quand ça

tourne suffisamment bien pour soi, les combats s'amenuisent».

Premiers frissons

Ce qui motive le Neuchâtelois? Le plaisir de transmettre une émotion au public, ainsi qu'aux enfants et aux jeunes de ses classes de musique, au Landeron: «Ils ont envie d'apprendre, je suis touché par le bonheur qu'on peut leur apporter». Sébastien se souvient de ses premiers bonheurs musicaux à lui, de ces disques écoutés à la maison sur le vieux pick-up que seul son père avait le droit de manipuler. Dans cette famille très branchée sur la musique et qui, à l'époque, habitait Winterthour, l'enfant se fait l'oreille avec Rostropovitch, Dvorak, une «Flûte enchantée» gravée sur six 33 tours... «Je me rappelle très précisément le début du dernier acte, sur la face 6; les voix étaient graves, la mélodie terrible: à cinq ans, c'était pire que de voir l'incroyable Hulk!». Difficile, de tels frissons... «Plaisante et virile», la sonorité du mot «Cello», violoncelle en allemand, contribuera elle aussi à sceller la vocation du jeune Sébastien, avant même qu'il ait tenu son premier instrument... un violoncelle fabriqué avec ses legos!

La trentaine approchant, Sébastien Singer n'est pas sûr de mourir avec ce virus très vite contracté. «Je ne suis pas obnubilé par une carrière à mener jusqu'à mon dernier souffle. J'ai pour ligne de conduite de refuser l'ennui, tant que faire se peut. Jusqu'ici, j'étais sur une pente ascendante, je ne me posais pas ce genre de questions». Il est vrai que la naissance, toute récente, d'une petite fille a quelque peu modifié les priorités du musicien. «Avant, quand une tournée se terminait, j'avais hâte de reprendre l'avion pour repartir ailleurs. Aujourd'hui, je n'ai qu'une envie, c'est de rentrer. Cela dit, je me sens très bien dans ce que je fais; je continuerai aussi longtemps que ça me plaira, et que ça plaira au public».

Agenda fourni

Que l'on se rassure, l'agenda de l'interprète reste pour l'heure bien fourni: le musicien enchaînera, entre autres, les Schubertiades avec Marc Pantillon, une tournée en Amérique centrale avec le Schweizer Klaviertrio, puis, en novembre, un Concerto de Saint-Saëns à La Chaux-de-Fonds... /DBO

CD Dvorak, à commander par mail: sebastiansinger@sebastiansinger.ch, ou par fax: 032 724 03 65.

Parcours en raccourci

Né en 1974 à Winterthour, Sébastien Singer a neuf ans lorsque ses parents déménagent à Neuchâtel. C'est dans la classe de François Hotz, au Conservatoire de la ville, qu'il reçoit ses premières leçons de violoncelle. «François Hotz m'a appris toute la base, je lui dois beaucoup à ce niveau-là». Walter Grimmer dont il a suivi la classe de virtuosité à la Musikhochschule de Zurich, Paul Tortelier, Marcio Carneiro, Gary Hofmann, Reine Flachot, François Guye, figurent parmi les maîtres qui l'aideront ensuite à perfectionner son art.

Et la flamme?

Les interprètes d'aujourd'hui? «Le violoncelliste norvégien Truls Mork m'impressionne, ainsi que certains pianistes. Mais je ne trouve pas, chez les tout jeunes, la flamme qu'avaient les anciens. Ils sont brillants, techniquement meilleurs peut-être, mais depuis vingt ans, où sont les Pierre Fournier, les Maurice Gendron? Hier, il existait de grands interprètes d'emblée reconnaissables et des écoles française, russe, allemande, plus typiques. Aujourd'hui, les musiciens voyagent beaucoup, ils empruntent ici et là, leur art s'apparente un peu à un patchwork. Il est bien entendu que je fais moi-même partie de ce lot!». /dbo

A nos lecteurs

Deux erreurs ont perturbé le déroulement de notre grand concours d'été. Dans nos éditions de samedi et d'hier, les questions publiées n'étaient pas en relation avec le musée présenté au-dessus. De ce fait, nous avons décidé de ne pas tenir compte du coupon du samedi 26 juillet pour le tirage au sort des gagnants de la deuxième semaine. Quant à la question concernant le Panorama Bourbaki, qui aurait dû paraître hier, nos lecteurs la trouveront ci-dessous. Toutes nos excuses pour ces désagréments. /réd

Avec votre carte personnelle Raiffeisen, plus de 300 musées suisses sont gratuits!

Concours d'été 2003

Privés ou publics, opulents ou modestes, spécialisés ou encyclopédiques, «élitaires» ou populaires, les musées suisses vivent avec intensité et assimilent de façon multiple les changements survenus dans nos habitudes de consommation culturelle. Parmi les 905 musées recensés, les six quotidiens de Romandie-Combi (L'Express, L'Impartial, La Liberté, Le Nouvelliste, Le Quotidien jurassien et Le Journal du Jura) vous proposent de (re)découvrir 24 musées nouvellement créés ou revisités, dans leur aménagement ou collections, au cours des dix dernières années.

Avec le soutien des Banques Raiffeisen, ces 24 étapes feront l'objet d'un concours. Il suffit de répondre à la question du jour sur le coupon ci-joint. N'envoyez pas les coupons séparément, regroupez-les chaque semaine et envoyez-les jusqu'au mardi suivant à votre quotidien.

Chaque semaine, un tirage au sort récompensera les plus chanceux. Raiffeisen offrira 2 entrées gratuites à l'Imax à Lucerne, et votre quotidien les billets CFF pour s'y rendre. A l'issue des 24 parutions, tous les coupons seront rassemblés pour le tirage final des grands prix de chacun des six titres. Les gagnants se verront offrir Fr. 500.- sur un compte Raiffeisen et un abonnement de saison de ski offert par TéléNendaz.

Les musées en musardant

Bulletin-réponse
Reportage du 28 juillet 2003

La question du jour est la suivante:

En quoi le Panorama Bourbaki témoigne-t-il d'une approche originale du thème de la guerre?

Réponse:

Nom:

Prénom:

Rue:

NPA/Lieu:

Envoyez les bulletins-réponses des six concours quotidiens de la semaine à:

Concours «Musées»

L'Express, rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2002 Neuchâtel
ou L'Impartial, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds

RAIFFEISEN

OTAGES DU SAHARA

Les 15 Européens seraient en Algérie

■ page 17

HORLOGERIE

La baisse des exportations se confirme

■ page 19

FOOTBALL

Sion à nouveau débouté

■ page 25

FOOTBALL

Righetti «vaut» un paquet!

■ page 25

La mémoire d'un lac dans un grenier

Kreuzlingen ■ Une région méconnue des Romands, très romantique, et la vie sur et autour du lac de Constance évoquées grâce à des objets collectionnés avec amour et les moyens du bord



Par
Eliane Waeber Imstepf

Il y a deux mois, il a changé mon cœur. Tout fier et heureux, il m'a allégée de quelques souvenirs tombés en désamour pour me doter d'un témoignage jugé plus précieux: le plus vieil horaire de bateaux à vapeur – il est daté de 1825 – qu'on venait de lui offrir.

Lui, c'est le docteur Wepfer, le maître des lieux. Moi, je suis une vitrine du premier étage, une boîte de verre où on expose les objets qu'on ne veut pas laisser toucher par les visiteurs. Je l'aime bien, le Dr Wepfer, parce qu'il me chérit et s'occupe personnellement de moi, et surtout de ce que j'abrite. Mais ce printemps il m'a fait un sale coup: sous prétexte que le musée a dix ans, il a installé sur la façade lacustre une banderolle qui annonce en lettres gigantesques «10 Jahre Seemuseum». Je n'ai rien contre, mais ça m'enlève de la lumière... Et ça me prive de compagnie. Avant, comme je suis tout contre une fenêtre, les visiteurs étaient nombreux à

faire halte ici pour contempler la vue magnifique. Cette année, c'est râpé.

J'ai entendu qu'en 2001, c'est dans la cave qu'il y a eu des nouveaux venus... Une aubaine dont tout le monde a parlé. Le Dr Wepfer a acheté pour 250 francs dans une brocante zurichoise un lot de vieilles photos représentant des vues du lac de Constance. Quand il s'est aperçu qu'elles étaient signées Albert Steiner de Saint-Moritz, ça a été le bonheur. Il avait fait une affaire! Depuis, j'ai appris que les visiteurs adorent se pencher sur ces anciennes vues. Elles sont pour deux ans intégrées à l'exposition temporaire du sous-sol, «200 ans de paysages du Bodensee». Une charmante idée, de montrer les mêmes lieux aquarellés ou gravés en 1800, photographiés en 1900 et à nouveau ces derniers mois. On ne s'y retrouve pas toujours. Heureusement, quelques vieux bâtiments assurent le suivi.

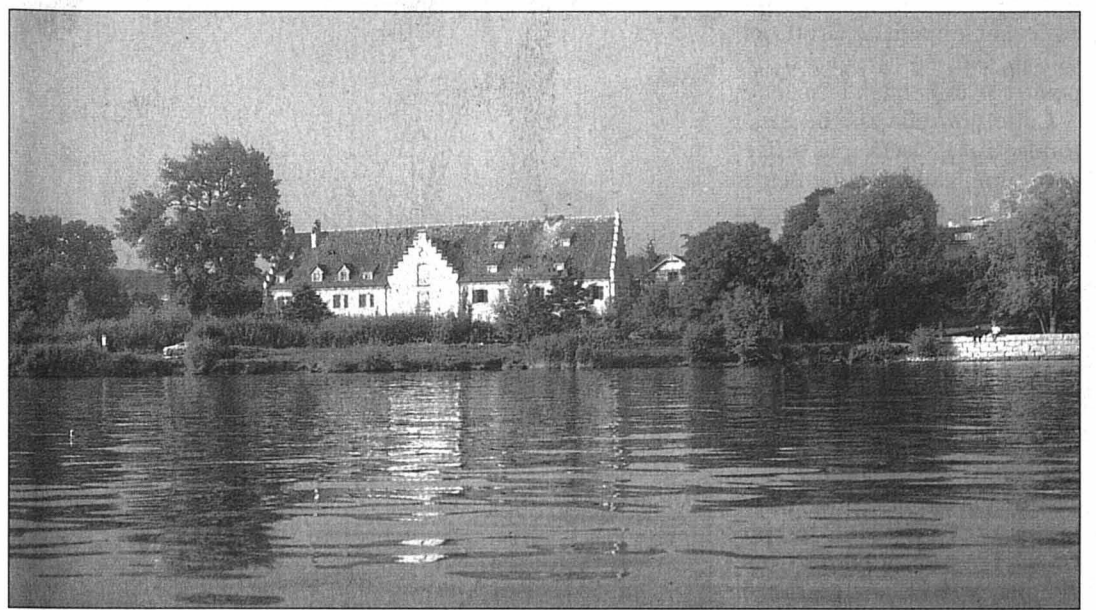
Au-dessus de ma tête, il y a une autre exposition temporaire, qui explique comment, depuis quarante ans, six polices de deux cantons, trois pays et un club nautique assurent la sécurité sur le lac. En parfaite harmonie et sans le moindre contrat écrit.

A cet étage je me plais bien parce que c'est habité de «mises en scène» et que c'est là que les enfants et les grands restent le plus longtemps. On y montre toutes les sortes de pêche. Le plus rigolo, c'est les pêcheurs dans leur barque qui amènent les filets: ils sont habillés très rustique comme des gens pauvres du début du XXe siècle, mais ils ont des cheveux gominés et de jolies moustaches parce que ce sont des mannequins de vitrines de mode récupérés pour 50 marks pièce dans un magasin de Constance. Il est comme ça, ce musée: plein de trucs passionnants mais parfois improvisé avec les moyens du bord, comme diraient les marins...

Plongeon nostalgique

Ce qui surprend le plus les gens, ce sont les «Zockfischer», ces pêcheurs qui avant l'hiver installaient dans le lac des troncs destinés à attirer les poissons. Une fois le lac gelé, ils venaient s'y installer sur une banquette abritée et bien capitonnée, faisaient un trou dans la glace et, avec un long fil, «récollaient» les poissons qui étaient en quelque sorte entrés dans leur zone de pêche privée.

Ce qu'ils aiment moins, c'est la reconstitution de la chasse



Un seul défaut à ce lieu idyllique: pas de cafeteria, mais une compensation: pas de boutique non plus.

PHOTO SP

aux oiseaux d'eau: pas un pour s'intéresser au pêcheur solitaire à plat-ventre dans une boîte, avec juste un trou pour le canon de son fusil! Ils disent tous: pauvres oiseaux! Drôle de génération!

Pour le reste, les visiteurs sont des nostalgiques. Ils s'attardent volontiers sur les photos de luxueux navires que possédaient les princes d'Europe sur ce lac jusqu'en 1914. Presque autant que devant les maquettes (cette vitrine-là, elle a du

succès!) des 25 bateaux à vapeur qui sillonnaient plus démocratiquement le Bodensee.

Le Léman de chez eux

Ils s'émeuvent des accidents. Il y en a eu de graves sur ce lac, toujours en hiver, et il semble que les artistes aimaient autant les représentations de catastrophes que le romantisme des paysages...

Comme là Nyon le Léman dont il est le cousin géographique, le Bodensee raconte ici son histoire. Des deux lacs internationaux, l'un a le

Rhône, l'autre le Rhin. Et avant le tourisme, ils ont accueilli les mêmes activités: pêche, transports. Mais les Romands, à part qu'ils sont venus en course d'école tout près d'ici voir les chutes du Rhin, ignorent cet extrême nord-est de la Suisse. Pourtant, foi de vitrine, on y trouve au moins un objet du Léman: le Maritza construit en 1941 par Henri Copponex de Corsier. Et pas en maquette, je vous prie (sinon je l'aurais revendiqué). Grandeur nature! Le vrai de vrai. /EWI-La Liberté

L'historien réalise son rêve dans une grenette

A soixante-cinq ans tout juste, Hans Ulrich Wepfer vit ses premiers mois comme conservateur à plein-temps du Seemuseum. Pendant trente ans, ce musée a été son rêve, depuis dix ans qu'il l'a concrétisé, il s'en occupe à côté de ses activités de professeur d'anglais et d'histoire. Il y a laissé un peu de sa santé et voilà qu'il constate «que ce rêve en se réalisant s'est épaissi de lourdeurs administratives».

Ce docteur en histoire était tout jeune enseignant en Thurgovie quand il a vu autour de lui disparaître la pêche traditionnelle. Il a eu l'idée de récupérer les objets liés à ce

métier. Il a continué en collectionnant tout ce qui se rapportait à l'histoire du Bodensee: des foënes (gros harpons) aux maquettes de bateaux à vapeur en passant par des tableaux illustrant le lac et ses rives.

Quand il en est arrivé à acquérir une barque Lädine à voile carrée, (d'inspiration viking alors que celles du Léman sont latines), il a compris que décidément son grenier et les hangars de ses amis ne suffiraient plus à abriter sa collection. Il a alors caressé le projet d'ériger au bord du lac de Constance un musée sur le modèle de l'Enkhuizen Museum de Zuidersee.

C'est fait. En juillet 1988, une ancienne grenette construite tout au bord du lac en 1717 et qui après des affectations diverses appartenait à la ville de Kreuzlingen commençait d'être restaurée pour devenir un musée lacustre. Une fondation mise sur pied par l'historien d'un côté, la commune, le canton, la Confédération et la loterie allemande de l'autre ont, avec l'aide de quelques mécènes, réuni les 5 millions nécessaires aux travaux.

Le Seemuseum ouvrait ses portes en juillet 1993. Astuce pour assurer les frais de fonctionnement: cinq appartements ont été aménagés dans

la partie du bâtiment non utilisée par le musée. Malgré des loyers coquets, les candidats se disputent pour occuper ces lieux privilégiés.

A l'aise en français, Hans Ulrich Wepfer dont les parents ont habité quelques années à Fribourg, nous accueille en déplorant: «Toute la documentation du musée n'existe qu'en allemand. 99% de nos visiteurs viennent de Suisse orientale, d'Allemagne et d'Autriche.» Pour l'instant, les objets parlent d'eux-mêmes. Mais le Dr Wepfer s'interroge: «Et si on se lançait dans la conquête de l'Ouest?» /EWI

Pratique

Le musée est à l'est d'un grand parc qui rejoint le port. Attention à ne pas le confondre avec le «Sea life center», aquarium géant récemment ouvert juste de l'autre côté de la frontière.

Installé dans une ancienne grenette, le Seemuseum raconte la vie sur et autour du lac de Constance, surtout au XIXe et XXe siècles. Une petite annexe qui servait autrefois de buanderie abrite des tableaux de peintres locaux et d'artistes plus célèbres qui ont en commun de représenter un paysage du Bodan. Les villes respectivement thurgovienne

de Kreuzlingen et allemande de Constance ne faisant qu'un, on peut, en suivant la Hauptstrasse de l'une devenant Kreuzlinger Strasse dans l'autre, entrer en Europe à pied et sans changer de trottoir.

Seemuseum, Kornschütte, Kreuzlingen

Juillet et août ma à di de 13 h à 18 h, me jusqu'à 20 h. Dès septembre, me, sa, di de 14 à 17 h. 071 688 52 42

www.seemuseum.ch

Entrée 8 fr., étudiants et AVS 5 fr. Famille 12 fr. pour 4 personnes de plus de 10 ans. /EWI

Avec votre carte personnelle Raiffeisen, plus de 300 musées suisses sont gratuits!

Concours d'été 2003

Privés ou publics, opulents ou modestes, spécialisés ou encyclopédiques, «élitaires» ou populaires, les musées suisses vivent avec intensité et assimilent de façon multiple les changements survenus dans nos habitudes de consommation culturelle. Parmi les 905 musées recensés, les six quotidiens de Romandie-Combi (L'Express, L'Impartial, La Liberté, Le Nouvelliste, Le Quotidien jurassien et Le Journal du Jura) vous proposent de (re)découvrir 24 musées nouvellement créés ou revisités, dans leur aménagement ou collections, au cours des dix dernières années.

Avec le soutien des Banques Raiffeisen, ces 24 étapes feront l'objet d'un concours. Il suffit de répondre à la question du jour sur le coupon ci-joint. N'envoyez pas les coupons séparément, regroupez-les chaque semaine et envoyez-les jusqu'au mardi suivant à votre quotidien.

Chaque semaine, un tirage au sort récompensera les plus chanceux. Raiffeisen offrira 2 entrées gratuites à l'Imax à Lucerne, et votre quotidien les billets CFF pour s'y rendre. A l'issue des 24 parutions, tous les coupons seront rassemblés pour le tirage final des grands prix de chacun des six titres. Les gagnants se verront offrir Fr. 500.- sur un compte Raiffeisen et un abonnement de saison de ski offert par TéléNendaz.



Bulletin-réponse
Reportage du 29 juillet 2003

La question du jour est la suivante:

Quelle était la première affectation du Seemuseum?

Réponse:

Nom:

Prénom:

Rue:

NPA/Lieu:

Envoyez les bulletins-réponses des six concours quotidiens de la semaine à:

Concours «Musées»

L'Express, rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2002 Neuchâtel
ou L'Impartial, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds



Le PS affiche son patriotisme

Elections fédérales ■ Le Parti socialiste revendique un patriotisme d'ouverture à l'Union européenne et à l'ONU. Avec une affiche revisitant le serment du Grütli

De Berne
François Nussbaum

Arnold de Melchtal porte bien une tunique à croix suisse. Mais ses compères Walter Fürst et Werner Stauffacher arborent fièrement, l'un les douze étoiles européennes, l'autre l'emblème de l'ONU. Vision «revue et corrigée» du serment du Grütli, tel qu'imaginé en 1891 par le peintre Jean Renggli l'Ancien.

Cette nouvelle affiche électorale du PS sera placardée dans une vingtaine de lieux très passants en Suisse. L'image des «trois Suisses» est accompagnée du slogan: «Notre patriotisme ne connaît pas de frontières!». Une manière de revendiquer, à la veille du 1er Août, l'ouverture du pays contre le repli sur soi.

Les «valeurs helvétiques»

Après avoir pris pour cible le démocrate-chrétien Joseph Deiss et le radical Pascal Couchepin, le PS s'attaque cette fois à l'UDC, en partant du symbole même qu'utilise abondamment ce parti pour fonder une politique de distance, voire de méfiance, à l'égard des étrangers et des organisations internationales.

Trois députés socialistes s'en sont expliqué hier. Pour la Bâloise Anita Fetz, l'intégration des étrangers, qui contribue au bien-être de tous, fait partie des «valeurs helvétiques» comme la démocratie directe ou la neutralité active: «L'ouverture ne vise pas que le ca-

pital, mais aussi les hommes et les idées».

Le Schaffhousois Hans-Jürg Fehr, lui, entend replacer le thème de l'adhésion à l'UE dans la campagne électorale,

«même si le PRD et le PDC ont mis en veilleuse l'enthousiasme qu'ils affichaient encore récemment». Le PS réclame l'ouverture de négociations d'adhésion avant 2008. Mais il faut s'y préparer.

Une table ronde de large composition et une information publique régulière doivent permettre d'engager le processus de formation de l'opinion publique, «car il y a des thèmes sensibles», note Hans-Jürg Fehr. Il préconise, parallèlement, l'ouverture d'une représentation permanente de l'UE à Berne.

Ce n'est qu'un début

Quant au Fribourgeois Erwin Jutzet, il affirme que l'entrée de la Suisse à l'ONU n'est pas l'aboutissement mais le début d'une politique: «La

Suisse doit désormais saisir chaque occasion pour intervenir activement dans la prévention ou la solution des conflits comme, par exemple, en Afrique centrale ou à Cuba».

En droit international public, la Suisse doit rester «inflexible», dit-il: renforcer l'efficacité de la Commission des droits de l'homme, s'attaquer à la prolifération des armes légères, à la traite des femmes et des filles. Sans oublier les réformes nécessaires de l'ONU (composition du Conseil de sécurité, droit de véto). /FNU



Cor des Alpes et serment du Grütli: le Parti socialiste s'est appuyé sur ces symboles pour exprimer son patriotisme hier matin devant le Palais fédéral. PHOTO KEYSTONE

Tactique magique

Avec sa nouvelle affiche, le PS s'en prend à son «véritable ennemi politique»: l'UDC. C'est bien le parti de Christophe Blocher que vise le PS, après l'avoir fait indirectement par le biais d'attaques contre la «dérive néolibérale» du PDC et du PRD.

D'où un débat essentiellement tactique sur la formule magique. «Si le PDC persiste à aligner sa politique économique sur l'UDC, le PS peut élire, sans état d'âme, un deuxième UDC au Conseil fédéral en décembre, selon les résultats des élections d'octobre», avait dit Christiane Brunner, présidente du PS. Et la précédente affiche s'attaquait nommément à Joseph Deiss.

Pascal Couchepin a fait écho hier dans une interview au journal «Le Temps». «La formule magique répond à des critères arithmétiques imposés, en 1959, par le PS et le PDC. Si ces critères sont toujours valables, l'UDC a droit à un deuxième siège, dit-il, précisant qu'il ne s'agit pas là de son opinion personnelle».

Chacun s'ingénie donc un peu à brouiller les cartes, sans trop cacher ses arrière-pensées. Et sans prendre de gros risques, l'élection d'un deuxième UDC au Conseil fédéral étant, avant tout, un problème interne à l'UDC elle-même: elle ne veut pas d'un «autre Samuel Schmid» et un blochérien ne serait pas élu. /FNU

L'expérience zurichoise démarre plutôt bien

Requérants d'asile ■ Presque 100 places occupées en ville

Le projet d'occupation des demandeurs d'asile lancé par la ville de Zurich a du succès. Les 100 places nouvellement créées sont bientôt toutes occupées. Zurich veut ainsi lutter contre le désœuvrement forcé des requérants. D'autres villes sont intéressées.

En ce moment, 75 requérants travaillent pour l'administration communale, le placement de 15 autres demandeurs est actuellement à l'étude. D'ici à la fin des vacances, les 100 places mises à disposition par la ville devraient être pourvues, a dit le porte-parole de l'organisation chargée du projet Thomas Schmutz.

Le programme «Travaux d'utilité publique pour requérants d'asile» été lancé en mai, il durera jusqu'à fin 2004. Le gouvernement y consacre 1,44 million de francs et a invité la Confédération et le canton à participer aux coûts.

Travail à disposition

L'administration communale dispose de nombreuses possibilités d'occupation et l'intérêt des requérants est grand, explique Thomas Schmutz. A long terme, ce ne serait donc pas un problème

de donner du travail à encore plus de personnes.

Il est important de bien évaluer à l'avance les capacités d'un demandeur à exercer la tâche qu'on veut lui attribuer. Entre 5% et 10% ont dû quitter leur travail depuis le lancement du projet. Mais en règle générale, les responsables communaux et les requérants d'asile sont satisfaits de la nouvelle offre.

Activités diverses

En plus de l'aide sociale, la ville verse à ces derniers 300 francs à titre de «somme de motivation» – dans certains cas d'exception 400 francs. Les demandeurs d'asile ont le sentiment de faire quelque chose d'utile et de sensé, dit Thomas Schmutz.

Les requérants sont actifs dans les hôpitaux, l'entretien des espaces verts, dans les écoles en soutien des concierges et au sein de l'Organisation zurichoise pour l'asile qui organise le placement des requérants. En août, de nouvelles places s'y ajouteront dans les homes pour personnes âgées, les garderies d'enfants et dans le service de nettoyage des transports publics. /ats

Le canton de Fribourg est désavoué

Allocations familiales ■ Le TF estime que l'égalité hommes-femmes doit s'appliquer

Les inégalités entre hommes et femmes doivent être bannies du régime des allocations familiales. Le Tribunal fédéral (TF) stigmatise la législation fribourgeoise qui bafoue la règle lorsque les père et mère ne travaillent pas dans le même canton.

Dans un arrêt de principe, il juge que les cantons devraient s'inspirer des règles applicables entre les pays européens et la Suisse. En vertu des accords de libre passage, c'est en général le lieu de domicile des parents et des enfants qui est déterminant lorsque l'un des conjoints y travaille.

Mère de trois enfants

Par conséquent, le TF juge injustifié le refus opposé à une mère de famille. Domiciliée dans le canton de Fribourg, elle y vit avec son mari et ses trois enfants et y travaille comme infirmière, exerçant un emploi à 70%.

Jusqu'ici, elle n'a pu toucher les allocations fribourgeoises, car son mari travaille dans le canton de Soleure où il est employé comme professeur, avec un taux d'activité de 90%.

Selon les règles de conflit établies par la loi fribourgeoise, les prestations doi-

vent être versées en priorité par l'employeur de l'époux.

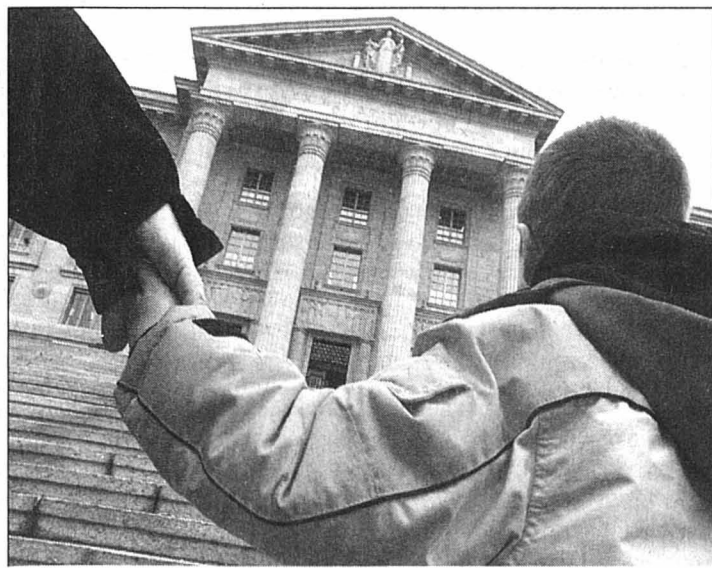
Autres cantons visés

En dernière instance, le TF exprime son désaccord avec cette solution, qui heurte le principe d'égalité entre hommes et femmes. Indirectement, d'autres dispositions cantonales sont également visées par son jugement.

Les deux demi-cantons d'Appenzell, ceux de Glaris, des Grisons, de Soleure et de Zoug connaissent des règles de conflit elles aussi inspirées d'une conception tradition-

nelle des rôles entre les époux. Les solutions retenues ailleurs sont souvent très différentes les unes des autres. Le canton du Jura prévoit une répartition par moitié lorsque les conjoints travaillent dans deux cantons différents. Genève, Neuchâtel, Berne, avec d'autres cantons, laissent une liberté de choix aux époux.

Vaud tranche différemment. Les allocations sont attribuées par la caisse à laquelle celui des deux parents qui a le taux d'occupation le plus élevé est affilié. /ats



Le couple, dont les conjoints travaillent dans deux cantons différents, a droit aux allocations les plus élevées, a tranché le Tribunal fédéral. PHOTO KEYSTONE

TRAVAIL DE NUIT Compensation accrue

La Suisse compte entre 10 et 12% de personnes travaillant la nuit. Dès le 1er août, elles ont toutes droit, à l'exception de certains secteurs, à une compensation sous forme de 10% de temps de repos supplémentaire. Mais certains patrons ne veulent pas en entendre parler.

La première mouture de la loi sur le travail s'y était brisée en 1996 devant le peuple. Soumise en référendum deux ans plus tard, elle passait finalement le cap des urnes.

Loi contournée

Mais tous les patrons ne l'entendent pas de cette oreille, notamment dans le secteur textile. Pour contourner la loi, certains d'entre eux ont déjà pris des mesures. «Ils ont allongé le temps de travail de 42 à 45 heures, sans modifier le salaire. Dans les faits, les employés travaillent comme avant, mais avec cette modification, les patrons disent que le temps de repos supplémentaire est déjà accordé», a expliqué Jacques Robert, vice-directeur du Syndicat Industrie et Bâtiment.

Le SIB a dénoncé ces cas au Secrétariat d'Etat à l'économie (seco) pour qu'il énonce des directives claires sur la façon d'appliquer la loi. Dans les faits, les cantons sont en première ligne pour s'assurer que la loi est respectée. «Mais les inspecteurs du travail ne sont souvent pas assez nombreux», a poursuivi Jacques Robert. La modification de la loi sur le travail, adoptée en 1998, a fait tomber l'interdiction du travail de nuit des femmes ainsi que le dimanche. /ats

EN BREF

SIDA ■ Vingt-neuf cas en juin. L'Office fédéral de la santé publique (OFSP) a recensé 29 nouveaux cas de sida en juin. Depuis le début de l'année, il y en a eu 145. Durant ce même laps de temps, 21 personnes sont décédées de la maladie. En outre, 363 personnes ont été déclarées séropositives à la suite de tests au cours des six premiers mois de l'année. Il s'agit de 225 hommes et 138 femmes, indique l'OFSP. /ats

GENÈVE ■ Le notaire exagère. L'établissement d'une déclaration de succession échappe aux barèmes notariaux. Le Tribunal fédéral (TF) a refusé qu'un notaire genevois prélève 72.000 francs sur une succession de 34 millions de francs, soit deux pour mille de l'héritage. Désigné exécuteur testamentaire, le notaire était entré en conflit avec les héritiers après avoir demandé à la banque de lui verser 300.000 francs afin de régler diverses charges. /ats

RÉCUPÉRATION DU VERRE ■ Communes indemnisées. Dès la mi-août, les communes et collecteurs de verre usagé toucheront une indemnisation pour leur travail de récupération. La somme des dédommagements s'élève à 18,4 millions de francs, selon l'Office de l'environnement. /ats

Les otages seraient toujours en Algérie

Touristes du Sahara ■ Alger dément l'hypothèse malienne

L'incertitude demeure sur le lieu de détention des quinze touristes qui ont été enlevés il y a plusieurs mois dans le Sahara algérien. Pour le ministre algérien de l'Intérieur Yazid Zerhouni, ils sont toujours en Algérie. Pour les autorités suisse et allemande, en revanche, ils ont probablement été transférés au Mali.

Retenus par un groupe islamiste armé

«Les otages retenus par le GSPC (Groupe salafiste pour la prédication et le combat) sont actuellement localisés et toujours en vie», a notamment indiqué le journal «El Watan», qui citait en substance le ministre Yazid Zerhouni. Pour mémoire, quatre Suisses figurent parmi les otages retenus, selon Alger, par ces islamistes armés.

Le ministre s'est exprimé dimanche lors d'une visite à Mascara (360 kilomètres à l'ouest d'Alger) du président Abdelaziz Bouteflika. Interrogé sur la présence des otages dans le Sahara algérien, Yazid Zerhouni a répondu «par l'affirmative», selon cette source journalistique. Il a assuré ne pas disposer de l'information selon laquelle les otages auraient été localisés au Mali, a ajouté le quotidien «El Watan», sans donner de citation du ministre.

«On attend et on croise les doigts»

«On attend et on croise les doigts. Nous voulons les récupérer vivants», a ajouté Yazid Zerhouni, selon les quotidiens «Liberté» et

«El Watan», citant directement le ministre algérien. «El Watan» avait affirmé dimanche que les otages et les ravisseurs étaient «en route pour le Mali» à la suite de «tractations» entre les ravisseurs et l'armée algérienne, laquelle aurait été «contrainte» d'accepter leur départ pour préserver la vie des otages.

Ces otages, enlevés entre la mi-février et la mi-mars, étaient retenus dans le massif montagneux de Tamelrik, à 150 kilomètres au nord d'Illizi (1500 kilomètres au sud-est de la capitale Alger), par des islamistes armés du Groupe salafiste pour la prédication et le combat. Ce groupe intégriste poursuit attentats et assassinats dans le nord du pays. Parmi les otages figurent quatre Suisses, dix Allemands et un Néerlandais.

Expert suisse à Bamako

La frontière malienne la plus proche se trouve à quelque 1200 kilomètres au sud-ouest d'Illizi, alors que les températures, à l'ombre, oscillent à cette période de l'année entre quarante-cinq et cinquante degrés dans le Sahara.

La Suisse a envoyé ce week-end en terre malienne un expert de la police judiciaire fédérale, lequel doit tenter de localiser les touristes en collaboration avec des collègues allemands et néerlandais. Des officiels allemands ont affirmé que les otages se trouvaient dans ce pays. L'hypothèse a été aussitôt reprise à Berne par le Département fédéral des affaires étrangères. /ats-afp

Sharon désamorce les critiques

Proche-Orient ■ Avant de rencontrer George Bush, le dirigeant israélien a donné son feu vert à la libération de Palestiniens

Par Steve Weizman

Ariel Sharon n'est pas venu les mains vides pour rencontrer le président américain George Bush hier à Washington. Il a accepté de libérer, parmi une liste de 540 détenus, des militants du Hamas et du Jihad islamique.

George Bush et Ariel Sharon devaient débattre ensemble des meilleurs moyens de faire avancer la «feuille de route», ce schéma pour la paix censé mener à un Etat palestinien d'ici deux ans seulement.

Quelques heures avant son arrivée à Washington, le gouvernement israélien a donné son feu vert à la libération de militants islamistes détenus en Israël, ainsi que la levée de plusieurs barrages. Il s'agit par là de désamorcer les critiques palestiniennes qui affirment qu'Israël traîne des pieds pour appliquer la feuille de route.

210 islamistes

Selon un haut responsable israélien, parmi les 540 détenus qui vont être libérés d'ici une semaine figurent 210 islamistes (Hamas ou Jihad), à peu près autant du Fatah de Yasser Arafat et Mahmoud Abbas, la centaine de prisonniers restants étant des droits communs. Washington s'est félicité de ce geste.

Ariel Sharon se devait de faire un geste de bonne volonté après que son homologue palestinien, Mahmoud Abbas, qui était à Washington la semaine dernière, eut présenté une liste de récrimina-



Les Palestiniens se sont réjouis de l'annonce de la libération prochaine de 540 détenus. PHOTO KEYSTONE

tions à George Bush contre la partie israélienne.

Détention «administrative»

De source palestinienne, on estime que sur les quelque 7700 prisonniers arabes détenus par Israël, 3000 peuvent être libérés immédiatement sans mettre pour autant en péril la sécurité d'Israël.

Selon le ministre israélien de la Justice, Yosef Lapid, les militants qui vont être libérés dans les prochains jours étaient en détention «administrative», ce qui signifie qu'ils ont été emprisonnés sans jugement. «Ils appartiennent à ces

groupes (Hamas et Jihad islamique) mais n'étaient pas accusés personnellement de meurtre ou de choses de cette nature», a-t-il expliqué à la télévision.

Retrait de Cisjordanie

Le porte-parole du gouvernement, Avi Pazner, a estimé que ces initiatives démontreraient à George Bush, s'il en était besoin, la détermination d'Israël d'avancer dans l'application de la feuille de route. Et cela permettra à Ariel Sharon de dire que c'est maintenant au tour des Palestiniens de faire des gestes significatifs. Pour le chef d'état-major israé-

lien, le général Moshe Yaalon, «le point critique est le démantèlement des groupes terroristes. Si ce n'est pas fait, je prévois la reprise des attentats».

Ce à quoi les proches de Mahmoud Abbas répondent que son gouvernement n'est pas encore suffisamment fort et populaire pour prendre le risque d'une telle confrontation, la trêve actuelle pouvant suffire à avancer dans le nouveau processus de paix. Et si les choses avancent, et si l'homme de la rue constate des améliorations dans sa vie de tous les jours, alors Mahmoud Abbas en sera renforcé. /SWE-afp

ENBREF

TUNISIE ■ Le président Ben Ali candidat à sa réélection. Le président tunisien Zine El Abidine Ben Ali a annoncé qu'il sera candidat à sa réélection en 2004 pour briguer un quatrième mandat de cinq ans. /ap

CAMBODGE ■ Victoire du Parti du peuple. Le Parti du peuple cambodgien (PPC) du premier ministre Hun Sen a remporté la majorité des sièges aux législatives de dimanche, selon des résultats partiels annoncés hier. La victoire de ce parti d'extrême gauche était largement attendue. /ats-afp

PHILIPPINES ■ La chasse aux partisans. La présidente des Philippines Gloria Arroyo a promis de pourchasser les partisans de la mutinerie militaire du week-end dernier. Cette traque a déjà commencé avec l'arrestation de Ramon Cardenas, un proche de l'ex-président Joseph Estrada. /ats-afp-reuters

BALI ■ Peine de mort requise. Le parquet indonésien a requis la peine de mort à l'encontre d'un suspect-clé des attentats de Bali d'octobre dernier, Imam Samudra. Il est considéré comme le coordinateur de ces attaques qui avaient fait 202 morts. /ats-reuters-afp

Violence ininterrompue au Liberia

Afrique ■ Les combats ne faiblissent pas. L'espoir viendra des soldats de la paix

Les combats entre rebelles et forces loyales au président libérien Charles Taylor se sont poursuivis hier à Monrovia et à Buchanan. Les rebelles du mouvement des Libériens unis pour la réconciliation et la démocratie (Lurd) tentent depuis deux semaines d'entrer dans le centre de la capitale, encore tenu par les hommes de Taylor. Aucun des belligérants ne prend le pas sur son adversaire lors de combats qui ont fait de nombreuses victimes civiles.

Au sud de la ville, les forces gouvernementales ont forcé le passage des ponts menant à Via Town, en direction du port contrôlé par la rébellion depuis le 19 juillet, mais elles ont été repoussées. A l'inverse, les forces loyales à Taylor ont réussi à repousser les rebelles à l'ouest du pont de Stockton Creek, point de passage stratégique reliant le port à Somalia Drive, une grande avenue qui mène à l'aéroport.

Kofi Annan dénonce

Le secrétaire général des Nations Unies, Kofi Annan, a fustigé les attaques menées par les rebelles du Lurd: «Je pense qu'avec ce comportement, c'est à dire tuer un grand nombre de Libériens innocents et nous



Un militant des forces gouvernementales dans les rues de Monrovia. PHOTO KEYSTONE

empêcher de fournir une assistance humanitaire d'urgence, ils se disqualifient et s'excluent de tout rôle futur dans la vie du Liberia.» L'envoi probable, cette semaine, de deux contingents nigériens, soit environ 1500 hommes qui seront les premiers éléments de la force africaine au Liberia, constitue le seul espoir de mettre un terme aux combats.

Réunis hier à Accra, au Ghana, les hauts responsables militaires, essentiellement de

la Communauté économique des Etats d'Afrique de l'ouest, mais aussi de l'ONU et des Etats-Unis, n'ont pas réussi à fixer la date et les modalités de déploiement au Liberia des soldats de la paix.

Le président Bush a décidé la semaine dernière d'envoyer des navires et des moyens militaires au large du Liberia pour soutenir l'intervention ouest-africaine. Toute intervention au sol est pour l'instant exclue. /ats-afp-reuters

Quel avenir pour Carla Del Ponte?

TPIR ■ Kofi Annan confirme la possible réduction du mandat

Le secrétaire général des Nations Unies Kofi Annan a confirmé à la procureure du tribunal pénal international Carla Del Ponte que le Conseil de sécurité envisageait de séparer son double mandat sur le Rwanda et l'ex-Yougoslavie. Des ONG rwandaises avaient défendu cette option.

Le Conseil de sécurité de l'ONU souhaite trancher la question cette semaine encore, a indiqué le porte-parole

Fred Eckhard au siège de l'organisation, à New York. Le double mandat échoit le 15 septembre. Durant la discussion, la procureure a semblé vouloir se plier à la décision du Conseil, a-t-il ajouté.

Carla Del Ponte est favorable à la reconduction de son double mandat à la tête du TPIR et du Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie (TPIY), avait auparavant indiqué son conseiller Dominique Reymond. /ats

Les Bagdadis protestent

Irak ■ La traque aux baasistes entraîne des bavures

Les forces américaines resserrent leur traque contre les fidèles de l'ancien président Saddam Hussein et multiplient les raids en Irak. Les Bagdadis sont furieux à la suite d'une bavure présumée durant l'une de ces opérations.

Dans le cadre de leur traque, des soldats américains ont mené dimanche soir un raid sur une maison du quar-

tier Mansour, au centre de Bagdad, où elles soupçonnaient la présence du président déchu Saddam Hussein. Cinq Irakiens dont un enfant ont été tués. Furieux, les habitants de ce quartier huppé de la capitale irakienne accusent les soldats américains d'avoir tiré à vue contre les voitures qui circulaient près de la résidence prise d'assaut. /ats-afp-reuters

BULLE

Explosion suspecte dans une pizzeria

Une forte déflagration suivie d'un important incendie a ravagé, hier peu avant 3h, une pizzeria de Bulle. Un acte criminel n'est pas exclu. Une enquête a été ouverte. Un jeune de dix-huit ans, légèrement blessé, a été mis en garde à vue pour les besoins de celle-ci.

Quelques minutes après l'explosion, l'intervention de l'ambulance a été demandée en ville de Bulle pour une personne grièvement brûlée. Ce jeune homme de vingt et un ans, domicilié dans le district de la Gruyère, a été transporté au CHUV de Lausanne. Une enquête est en cours pour établir s'il existe un lien avec l'incendie de Bulle.

Gros dégâts

L'explosion a été très violente. Des objets ont été soufflés jusqu'à environ trente mètres de l'immeuble. Le rez-de-chaussée et le premier étage ont été détruits. Les étages supérieurs ont subi des dégâts d'eau et de fumée. Deux autos et un scooter qui étaient stationnés à proximité ont par ailleurs été endommagés. Les trois locataires qui se trouvaient dans leur appartement au moment de l'explosion sont sains et saufs. /ats

Marie Trintignant dans le coma

Lituanie ■ L'actrice souffrirait d'une hémorragie cérébrale.
Une dispute avec son ami est à l'origine de la tragédie

Marie Trintignant est dans le coma depuis dimanche dans un hôpital de Vilnius (Lituanie). Après une querelle avec son ami, le chanteur de Noir Désir Bertrand Cantat, l'actrice française, 41 ans, se serait cognée la tête en tombant. Elle a été transportée à l'hôpital dans un coma profond, et souffrirait d'une hémorragie cérébrale.

Bertrand Cantat, 39 ans, a été admis dans un service de toxicologie. La police n'a pas pu l'interroger immédiatement, car il était «presque dans le coma», a souligné hier le chef de la police criminelle Juozas Kandzeauskas. Ce dernier a précisé que le chanteur avait agi sous l'effet d'un mélange de médicaments et d'alcool. Selon le chef de la police, le chanteur a poussé lors de la querelle l'actrice, qui est tombée par terre en se cognant la tête. Cette version des faits a été donnée par l'un des fils de l'actrice, Romen Kolinka.

Tournage interrompu

Selon le quotidien lituanien «Lietuvos Rytas», l'actrice a subi une opération de plus de deux heures. «C'était nécessaire à cause du sang dans le cerveau», a expli-



Marie Trintignant se trouvait en Lituanie depuis fin juin pour tourner un téléfilm sur la vie de la romancière Colette.

PHOTO KEYSTONE

qué le chirurgien Robertas Kvascevicius qui a participé à l'opération. «Nombre de patients ne survivent pas à une telle opération», a-t-il ajouté. Juozas Kvascevicius a rejeté la possibilité de transporter l'actrice en France. «En ce moment, nous sommes exposés à une telle éventualité.»

Marie Trintignant se trouvait en Lituanie depuis fin juin pour un téléfilm sur la vie de la romancière Colette, téléfilm destiné à France 2. La réalisation est dirigée par sa mère Nadine, alors que son frère Vincent y est premier assistant-réalisateur. Lambert

Wilson, Barbara Schultz et Dominique Besnehard font partie de la distribution. Le tournage, qui devait s'achever dans trois jours, a été interrompu.

Présente à Neuchâtel en février dernier

Marie Trintignant est née le 21 janvier 1962 à Boulogne Billancourt. Mère de trois garçons, elle apparaît pour la première fois à l'écran à l'âge de cinq ans dans un film de Philippe Condroyer.

Ses véritables débuts datent de 1978, dans «Série noire» d'Alain Corneau. Depuis, elle avait notamment tourné dans «La terrasse» (1979) d'Ettore Scola, «Eaux profondes» (1981) de Michel Deville, «Les marmottes» (1992) d'Elie Chouraqui et «Le cousin» (1997) d'Alain Corneau. Elle avait travaillé plusieurs fois pour Claude Chabrol et pour sa mère Nadine Trintignant.

Marie Trintignant s'était également produite en février dernier au théâtre du Passage, à Neuchâtel. En compagnie de son père, elle avait joué dans la pièce «Comédie sur un quai de gare» de Samuel Benchetrit. /ats-afp

ENBREF

BÂLE-CAMPAGNE ■ Entrepôt de Coop détruit. Un incendie a totalement détruit un entrepôt Coop à Pratteln (BL), provoquant pour plusieurs centaines de milliers de francs de dégâts. Il n'y a pas eu de blessé. Les causes du sinistre ne sont pas connues. L'entrepôt abritait 20 tonnes de feuilles de plastique, des palettes en bois et des bouteilles de gaz propane. /ats

PAKISTAN ■ Inondations meurtrières. Au moins 37 personnes ont péri dans les inondations provoquées par la mousson dans la province du Sind, au sud du Pakistan (sur



la photo keystone une famille près de la ville de Hyderabad). Des hélicoptères ont été envoyés pour secourir les villageois. L'état d'urgence a été proclamé dans les zones les plus touchées. /ats-reuters

MAGIE ■ Suisses sacrés. Le duo de prestidigitateurs suisses Pat Perry et Archibald Brändli a obtenu à La Haye le titre de champions du monde de magie. La manifestation, qui se déroule tous les trois ans, a réuni 150 magiciens issus de 28 pays. /ats-afp

PALÉO ■ Voleur sous les verrous. Une jeune femme de 19 ans a été victime d'un viol, dimanche peu avant 6h, sur un parking du Paléo Festival. Son agresseur, un Equatorien de 36 ans, a été interpellé dans l'après-midi dans la zone village et placé en détention préventive. La victime, une Vénézuélienne, avait été violentée dans un véhicule. /ats

GRÊLE ■ Gros dégâts. Les orages de grêle qui ont frappé dimanche le Chablais vaudois et l'Oberland bernois ont causé d'importants dégâts. La zone industrielle d'Aigle (VD) et les vignes ont été particulièrement touchées. Des grêlons de la taille d'une balle de golf sont tombés à certains endroits. Dans la région d'Aigle, Yverne et Bex, on déplore pour environ un demi-million de francs de dommages aux bâtiments. /ap

ÉTATS-UNIS ■ Nombre record de détenus. La population carcérale aux Etats-Unis a augmenté deux fois plus vite en 2002 que l'année précédente. Le nombre de détenus a atteint un record de 2,1 millions. On compte ainsi plus de 1,2 million de prisonniers dans les prisons d'Etat, plus de 151.000 dans des établissements fédéraux et plus de 665.000 dans des centres locaux de détention. /ats-afp

Les Etats-Unis pleurent leur amuseur

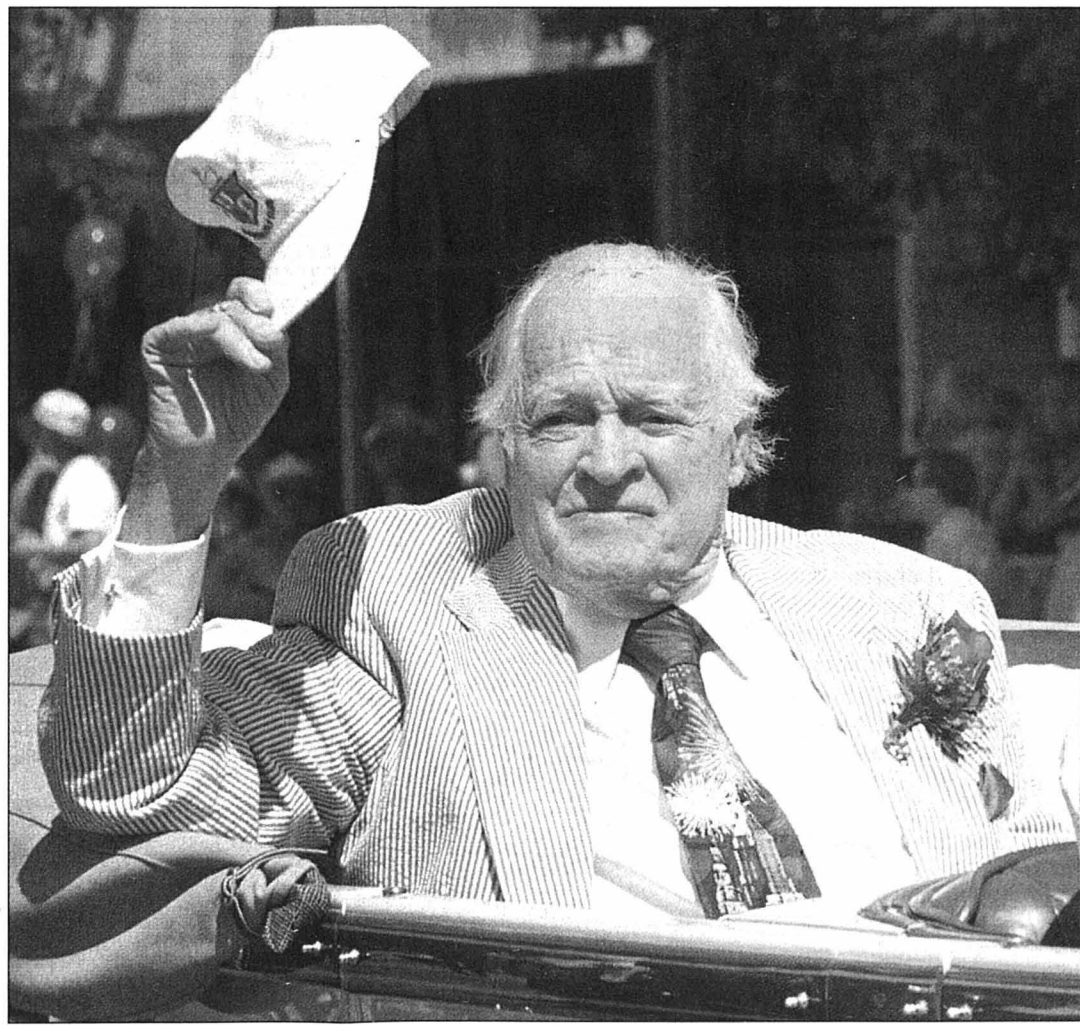
Bob Hope ■ Le comédien d'origine britannique décède à l'âge de 100 ans. Il avait interprété plus de 60 films

Le célèbre comédien, danseur et chanteur Bob Hope est décédé hier à l'âge de 100 ans. Lauréat de cinq Oscars, cet Américain né en Grande-Bretagne avait tourné dans 65 films. De santé fragile, il avait été hospitalisé à plusieurs reprises. Les TV américaines ont interrompu leurs programmes pour annoncer son décès. Le président Bush a, lui, salué sa disparition: «Aujourd'hui, l'Amérique a perdu un citoyen exceptionnel. Nous pleurons la mort de Bob Hope. Il nous remontait le moral.»

Petits métiers

Né Leslie Townes le 29 mai 1903 à Eltham, en Grande-Bretagne, Bob Hope a quatre ans quand ses parents l'emmènent vivre outre-Atlantique. La famille s'installe à Cleveland, dans l'Ohio. Bob Hope fait divers petits métiers pour gagner son argent de poche durant sa jeunesse. Il découvre son don de comique en imitant Charlie Chaplin en public. Plus tard, il dira: «J'ai grandi avec six frères. C'est pourquoi j'ai appris à danser... devant la porte de la salle de bains!» Il rejoint des troupes d'artistes de music-hall et obtient ses premiers engagements dans des spectacles sur Broadway au début des années trente. Bientôt son humour fait la joie des auditeurs de radio.

Hollywood lui tend les bras. Gloire et fortune arrivent en 1940 avec «Road to Singapore», premier d'une série de sept longs métrages dans lesquels il sert souvent de faire-



Bob Hope avait remporté cinq fois la célèbre statuette des Oscars.

PHOTO KEYSTONE

valoir au couple vedette Crosby-Lamour. A l'écran, il triomphe dans «La Princesse et le Pirate» (1944). Sa carrière compte d'autres succès, dont «Le joyeux barbier» (1946), «Visage pâle» (1948) et «Ne tirez pas sur le bandit» (1959). Dès la Seconde Guerre mondiale, il rend visite aux troupes américaines. Surnommé «le clown officiel du Pentagone», il vient déri-

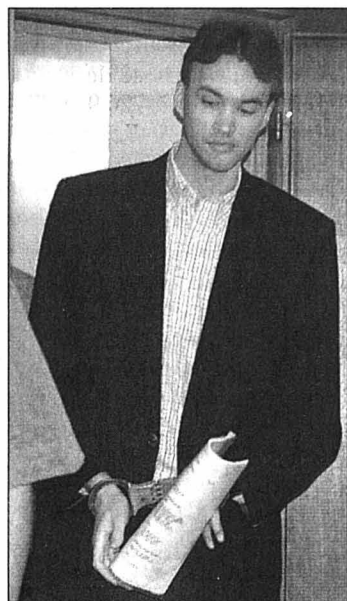
der les soldats engagés en Corée, au Vietnam ou en Irak en 1991.

Gestes philanthropiques

Bob Hope avait animé 17 fois la cérémonie des Oscars et reçu cinq fois la prestigieuse statuette (1940, 1944, 1952, 1959 et 1965). Il avait reçu ces récompenses pour sa contribution à l'industrie du cinéma et ses gestes philan-

thropiques. Il avait cessé de tourner en 1972.

Le centenaire de Bob Hope avait suscité maints hommages. Des livres rappellent qu'il a glané de nombreux prix, qu'une cinquantaine d'universités lui ont attribué un titre de docteur «honoris causa» et que des places, des rues, des écoles et même des installations militaires portent son nom. /ats-afp



Endetté, Magnus Gäfgen avait voulu améliorer son train de vie. PHOTO KEYSTONE

AFFAIRE VON METZLER

Meurtrier condamné

Magnus Gäfgen, étudiant de 28 ans, a été condamné hier à la perpétuité à Francfort. Il a été reconnu coupable de l'enlèvement et du meurtre de Jakob von Metzler, le fils de 11 ans d'une famille de banquiers de cette ville.

La victime avait disparu le 27 septembre 2002 près du domicile de la famille von Metzler, dont la banque est l'un des plus vieux établissements privés d'Allemagne. Les parents avaient payé une rançon d'un million d'euros, que le ravisseur avait réclamée alors qu'il avait déjà tué l'enfant. Son corps avait été repêché quatre jours après son enlèvement dans un plan d'eau de Schlüchtern, près de Francfort. Le rapport d'autopsie avait conclu à une mort par étouffement et mentionné des traces d'étranglement. /ats-afp

EN BREF

SAURER ■ En progression. Le groupe industriel thurgovien a retrouvé les chiffres noirs au premier semestre, grâce à la bonne marche de ses affaires dans les machines textiles.

KÜHNE & NAGEL ■ Chiffre d'affaires en hausse. Après un 1er trimestre difficile, Kühne & Nagel (KN) a redressé la barre après six mois en 2003.

PUBLICITÉ ■ Recul permanent. Le marché publicitaire suisse ne connaît toujours pas d'embellie après le 1er semestre 2003.

RENAULT ■ L'Etat vend 8,5% du capital. L'Etat français a cédé 8,5% du capital du constructeur automobile Renault à la Bourse de Paris.

Les assureurs suivent la tendance

Deuxième pilier ■ Helvetia Patria et Rentenanstalt baisseront les rentes et augmenteront les primes, comme les autres

Les cinq principaux assureurs en matière de prévoyance professionnelle veulent augmenter les primes et réduire les rentes du deuxième pilier dès le 1er janvier 2004.

Helvetia Patria a adressé en juin une demande à l'Office fédéral des assurances privées (Ofap) pour réduire de 7,2% à 5,454% pour les femmes et 5,835 pour les hommes le taux de conversion dans le domaine subobligatoire.

Helvetia Patria s'aligne ainsi sur ses concurrents. Au maximum 340 assurés qui prendront leur retraite en 2004 seraient concernés par la mesure.

Helvetia Patria souhaite également augmenter ses primes, en moyenne de 6%. Elle justifie ce besoin par le nombre toujours plus élevé de personnes déclarées invalides.

De son côté, le plus grand assureur-vie de Suisse, Rentenanstalt, a également décidé de demander à l'Ofap de pou-

voir augmenter ses primes. De 5% en moyenne, a indiqué Rob Hartmans, porte-parole de Rentenanstalt.

Fin juin, la Bâloise n'avait quant à elle pas voulu préciser dans quelle mesure les primes seront augmentées.

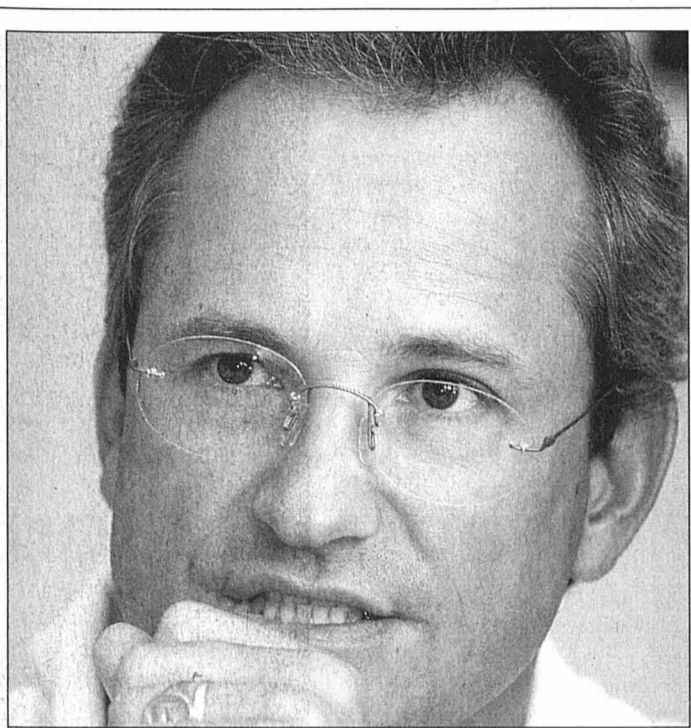
Winterthur et Zurich avaient aussi annoncé fin juin leur intention de réduire les rentes et d'augmenter les primes du 2e pilier.

Chez Winterthur, les taux d'intérêt servis sur les avoirs de la prévoyance professionnelle seront aussi abaissés de 3,5% à 2%.

Ce nouveau modèle devrait, selon la Winterthur, garantir que dans 20 ou 30 ans, l'assureur continuera à remplir ses obligations dans le 2e pilier.

Des PME résistent

Après toutes ces annonces et avant même que l'Ofap prenne position sur les demandes des assureurs, la résistance s'est organisée.



Pierre Michel, président de la Copré, envisage de renforcer la position de sa caisse de pension en Suisse romande.

«Il faut consolider»

La Collective de Prévoyance (Copré) veut croître dans un secteur en pleine évolution. Tout en préparant activement sa fusion avec une autre caisse de pension genevoise, la Fondation Genesis, elle entend bien participer au mouvement de consolidation.

«Pour le métier de la prévoyance collective, la consolidation est un objectif à atteindre. Nous voulons être actifs dans ce processus», a indiqué Pierre Michel, président de la Copré.

«Nous souhaitons atteindre dès 2005 le seuil de quelque 250 millions de francs de fonds sous gestion avec 6000 assurés. Pour 2007, nous tablons sur 500 millions de francs d'actifs gérés pour le compte de 10.000 assurés.»

«Nos deux fondations ont la même vision du métier et travaillent pour le compte de petites et moyennes entreprises (PME) employant en moyenne 300 salariés».

HORLOGERIE La baisse des exportations se confirme

Les exportations horlogères suisses ont reculé au premier semestre, après une embellie à fin 2002. En six mois, leur valeur a reculé de 6,6% par rapport à la même période de l'année précédente.

En juin, le repli a atteint 9,4% sur un an, pour un niveau total de 808,4 millions de francs, a indiqué la Fédération de l'industrie horlogère suisse (FH). Les livraisons avaient baissé de 12,7% à 775,6 millions de francs en mai dernier.

Dans le détail, les garde-temps en acier voient leur valeur perdre 6,2% et celles en or 18 carats 7,2%. Ces deux matières importantes sont responsables environ des deux tiers du recul.

LABOURSE

Advertisement for BCN-Netbanking, featuring the BCN logo and a woman's face. Text includes 'www.bcn.ch' and 'Aujourd'hui soyez votre gestionnaire financier'.

Table of stock indices: Zurich, SMI, Zurich, SPI, New-York, DJI, New-York Nasdaq comp, Frankfurt DAX, Londres, FTSE, Paris, CAC 40, Tokio, Nikkei 225, DJ Euro Stock 50. Columns: bas / haut 2003, dernier, 28/07.



Table of Swiss stock prices (cours en CHF) for companies like ABB Ltd, Actelion Ltd, Adecco, etc.

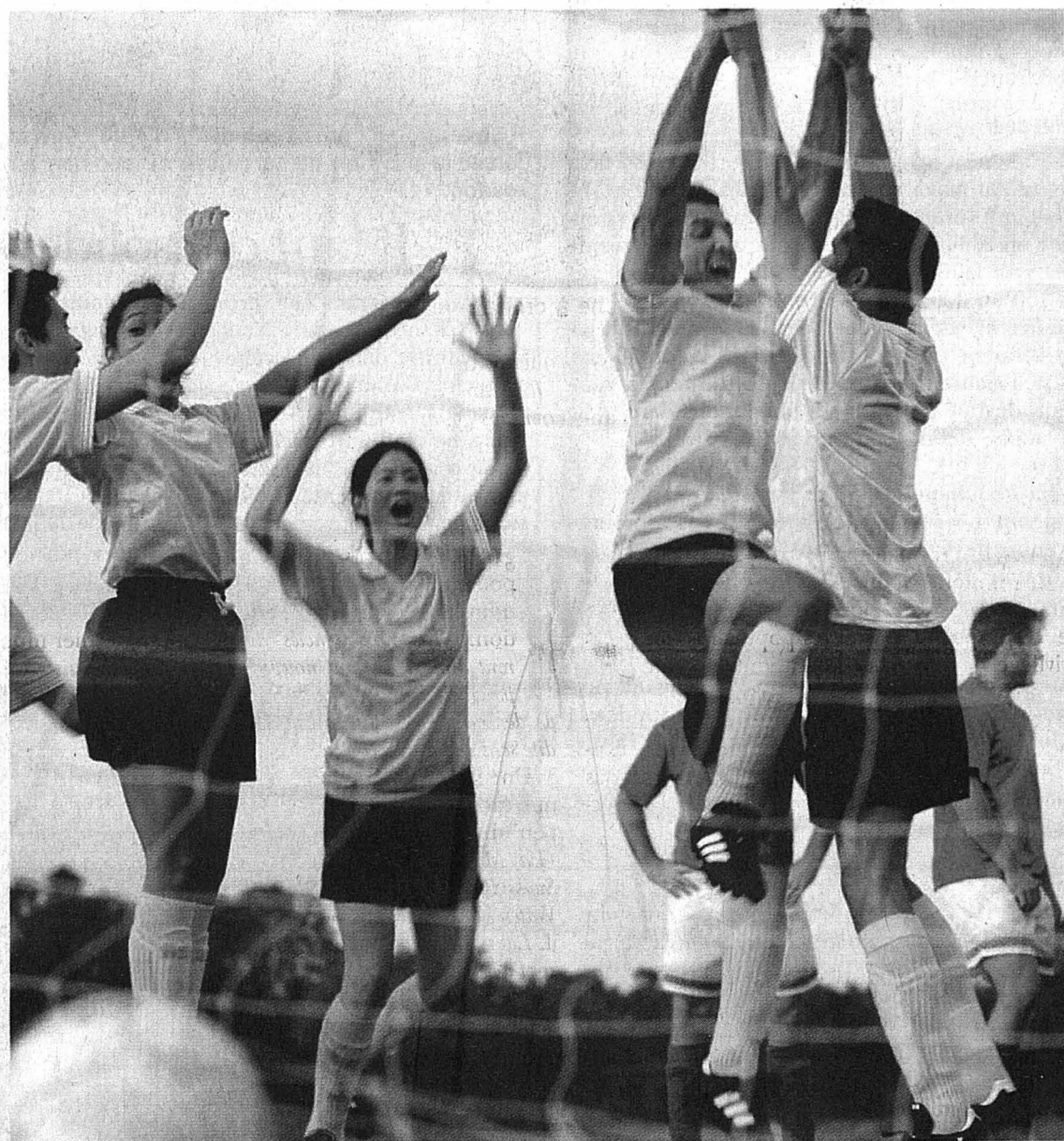
Table of European stock prices (cours en EUR) for companies like ABN Amro, Aegon, Akzo-Nobel, etc.

Table of North American stock prices (cours en USD) for companies like Aluminium Co of America, Altria, American Express, etc.

Table of investment funds (Fonds de placement) and exchange rates (Devises) for various currencies and metrics.

Advertisement for Margot Mazout, a heating oil company. Text includes 'Margot Mazout Huile de chauffage', 'Numéro unique: 0844 844 644', and 'E-Mail: info@margotmazout.ch'.

**En jouant à domicile, vous
gagnez à tous les coups.**



Inseréz avec succès là où vous avez l'avantage du terrain: **dans votre journal local.**

CYCLISME

Trois hommes
à la chasse

Karin Thürig (poursuite), Franco Marvulli (course aux points/madison) et Alexander Aeschbach (scratch/madison) porteront sur leurs épaules les meilleures chances suisses de conquérir une médaille lors des championnats du monde sur piste qui auront lieu de demain à dimanche, à Stuttgart. Quatrième et dernier sélectionné, Grégory Devaud (poursuite) sera le seul Romand en lice en Allemagne avec d'autres ambitions que ses compatriotes: âgé de 19 ans, le jeune Vaudois sera surtout présent pour accumuler de l'expérience.

A cause des JO

Champion du monde de la nouvelle catégorie scratch l'an dernier à Copenhague, Franco Marvulli ne défendra pas son titre, une épreuve où la Suisse sera néanmoins représentée par l'Argovien Alexander Aeschbach. Le Zurichois, qui retrouvera Aeschbach dans l'épreuve de madison, a préféré porter son choix sur la course aux points, une épreuve qui figurera, elle, au programme des Jeux olympiques d'Athènes en 2004.



Franco Marvulli sera à Stuttgart mais il ne défendra pas son titre. PHOTO KEYSTONE

Les principaux adversaires de Marvulli seront des routiniers comme l'Argentin Juan Curuchet, le champion olympique espagnol Juan Llneras et l'Autrichien Franz Stocher, de retour après une longue blessure. Pour Aeschbach, le danger devrait venir de l'Autrichien Roland Garber, de l'Allemand Andreas Muller, du Néozélandais Greg Henderson, de l'Ukrainien Vasil Jakovlev et du Japonais Noriyuki Iijima dans la course aux points.

Une seule dame

Mais c'est peut-être toutefois en alliant leurs compétences que Marvulli et Aeschbach possèdent le plus de chance de monter sur le podium de ces Mondiaux lors de l'épreuve de madison. Les Suisses ont toujours fait bonne figure dans cette catégorie lors des épreuves des Six Jours.

Spécialistes confirmés de la piste, les Uranais Bruno Risi et Kurt Betschart ne seront pas engagés à Stuttgart. Les Uranais ont limité leur saison sur piste à l'hiver, afin d'être présents le 18 octobre aux championnats d'Europe d'Amsterdam. Risi participe en compagnie de Marvulli et Aeschbach à un projet olympique «Athènes 2004».

Unique représentante féminine à Stuttgart, Karin Thürig prendra part à ces Mondiaux avec comme objectif les championnats du monde de duathlon sur courte distance, fin août à Affoltern am Albis. /si

Une MegaBike de qualité

VTT ■ L'épreuve chaux-de-fonnière devrait encore attirer les meilleurs coureurs mondiaux cette année, ainsi que 1000 concurrents toutes catégories confondues



Valentin Girard, un régional et Miguel Martinez (de gauche à droite): le large éventail de la MegaBike.

PHOTOS ARCH-LEUENBERGER

Par
Thomas Truong

Seule épreuve romande de la Swiss Bike Cup, la MegaBike va vivre un week-end faste les 16 et 17 août. Comme l'année passée, la course chaux-de-fonnière bénéficie des faveurs du calendrier mondial de VTT, puisqu'elle aura le privilège de se dérouler deux semaines avant les Mondiaux. Et si ces derniers avaient eu lieu sur le territoire autrichien en 2002, ils se dérouleront à la fin du mois d'août à Lugano. Une aubaine pour la MegaBike qui aura de nouveau droit à un plateau de champions internationaux de choix qui viendront tester une dernière fois leur forme sur un parcours splendide, sélectif, varié et pas loin du Tessin.

Mais la MegaBike est aussi largement ouverte qu'un éventail dans la main d'une danseuse de flamenco. Si les vedettes internationales viennent faire du vent en tournant à toute vitesse sur une boucle de 9,8 km pour 330 m de dénivelé, les enfants, les non-licenciés et les populaires ont aussi l'occasion de venir tester leur souffle. Mille participants en deux jours de compétition: un sacré bastingue! Et il n'y a même pas d'entrée payante pour les spectateurs!

Alémaniques prévoyants

Le défi horloger – qui vivra sa troisième édition –, la MegaKids pour les enfants et la course internationale sont des formules qui marchent fort et

qui ne changeront presque pas. «Il y aura juste un peu moins de tronçons goudronnés» précise Didier Magnin, pour le plus grand plaisir de tout vététiste qui se respecte. Le président du comité d'organisation de la MegaBike poursuit avec la grande nouveauté de cette 12e édition: «Les non-licenciés auront droit à un tout nouveau parcours de 22 km pour 450 m de dénivelation. Cette boucle inédite sera vraiment attractive.»

Une innovation qui est aussi une façon discrète de faire un peu du pied aux régionaux. «La MegaBike fait partie de la Swiss Bike Cup, mais aussi de la Watch Valley Bike Cup, souligne-t-il. Les non-licenciés alémaniques se sont déjà inscrits en masse. Je pense que les Neuchâtelois et les coureurs des cantons voisins ne devraient

pas tarder à en faire de même.» Quant à ceux qui ont les jambes affûtées et la tête un peu ailleurs, ils savent parfaitement ce qu'il leur reste à faire.

Sausser de la partie

Avec les grands champions, c'est un peu la même chose dans tous les sports: ils s'inscrivent au dernier moment. «Pour l'instant, le Suisse Christoph Sausser a donné son accord, précise le président de la MegaBike. Il tentera de remporter l'épreuve une troisième fois d'affilée. Les Français Péraud, Absalon et Chiotti devraient aussi être de la partie. Ce sont de sacrées pointures.» La suite a de fortes chances de prendre une tournure aussi positive qu'en 2002. Une édition qui s'était déroulée avec le champion olympique Miguel Martinez, ainsi que des concurrents

grecs, australiens ou encore néo-zélandais.

Les meilleurs se partageront un prize-money de 13.830 francs, dont 2000 destinés au vainqueur et 1300 à la gagnante. Pas mal pour un budget total qui oscille entre 100.000 et 120.000 francs: «Il est difficile d'évaluer une somme précise. Nous avons droit à de nombreuses prestations de la part de l'Etat. Tout le monde a bien joué le jeu.» Tiens, un organisateur d'une grande manifestation sportive qui ne tire pas à boulets rouges sur les autorités! Plutôt rare par les temps qui courent. /TTR

Possibilités de s'inscrire sur les sites internet suivants: www.megabike.ch, www.swissbikecup.ch ou www.watchvalleybikecup.ch

Un manque de répondant

Tout roule pour la MegaBike et l'organisation d'une manche de la Coupe du monde est un aboutissement envisagé par les organisateurs chaux-de-fonnières. Mais il suffit parfois d'un tout petit grain de sable pour venir enrayer la belle mécanique. A la fin de la saison passée, le chronométrateur Datasport décidait de ne plus mettre autant d'argent dans la Swiss Bike Cup. Il refilait



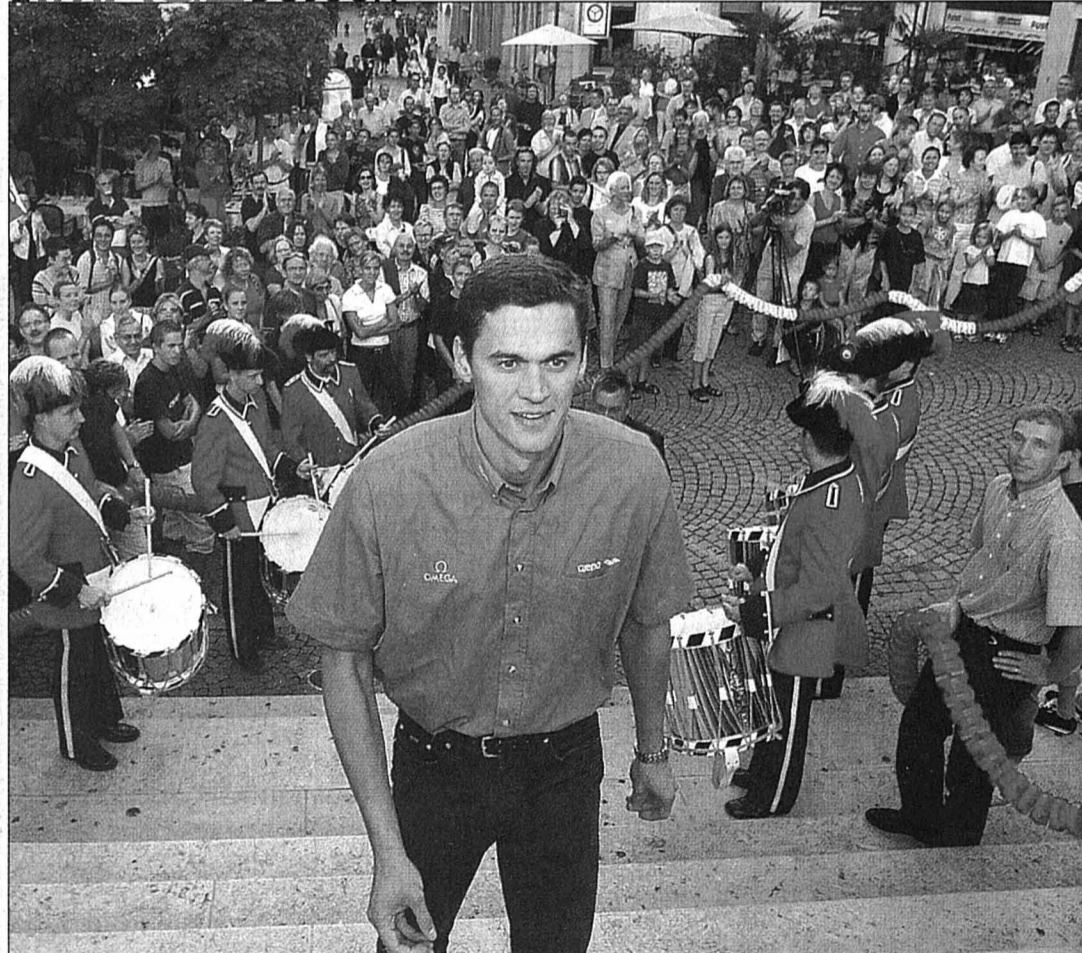
La MegaBike: les femmes y ont aussi une place de choix. PHOTO ARCH-LEUENBERGER

l'affaire à Iguana, une société qui met sur pied des événements sportifs et qui gère, entre autres, la Swiss Inline Cup. Et qui, apparemment, ne s'implique pas autant dans le VTT.

«Nous ne nous sentons pas soutenus par Iguana, regrette Didier Magnin. Il n'y a pas de répondant. Nous attendons toujours une proposition concrète de la part des dirigeants de cette société.» Dans «l'autre camp», les choses bougent beaucoup plus et, surtout, plus rapidement. L'organisateur de la Swiss City Power Cup a fait des pieds et des mains pour avoir le calendrier le plus favorable possible. Il viendra d'ailleurs s'implanter en Suisse romande (à Martigny en 2004) le temps d'une course.

Il n'y a donc plus qu'à espérer qu'Iguana défende au mieux les dates des épreuves que la société zurichoise a déposées. Ou alors les risques pour que la MegaBike ne soit plus en pole position deux semaines avant les Mondiaux dès 2004 sont vraiment élevés. /TTR

L'IMAGE DU JOUR



Alexander Popov, qui s'est adjugé trois titres lors des Mondiaux de natation de Barcelone (50 m libre, 100 m libre, 4 x 100 m libre), a reçu un accueil triomphal hier soir à Solesure. Fanfare, autorités sportives et politiques: personne n'a tenu à manquer ce grand rendez-vous. Car pour ceux qui l'ignoraient encore, le champion russe est résident suisse depuis peu. Vive nous! PHOTO KEYSTONE

EN BREF

FOOTBALL ■ Toujours pas d'accord. Le transfert de Hakan Yakin au Paris Saint-Germain n'est toujours pas conclu. Les dirigeants bâlois, qui avaient reçu, samedi par fax, une offre du club français, ont, à leur tour, posé leurs conditions pour le départ de leur meneur de jeu. Mais hier soir, les Parisiens n'avaient toujours pas donné de réponse à la proposition rhénane. /si

Tournoi annulé. Le tournoi international de Bâle, qui devait se dérouler les 5 et 6 août au Parc Saint-Jacques, a été annulé en raison du forfait du Borussia Dortmund, décimé par les blessures. Aucun remplaçant n'a pu être trouvé dans les délais. Botafogo (Bré) et Porto étaient les autres équipes qui auraient dû être présentes. /si

Choc mortel. L'attaquant international lituanien Audrius Sleky (28 ans), meilleur buteur du championnat la saison dernière avec le FBK Kaunas, s'est tué dans un accident de la circulation. /si

A cause du chaud. La finale masculine du tournoi des Jeux olympiques d'Athènes 2004 aura lieu le samedi 28 août 2004 à 10 heures afin d'éviter les trop fortes chaleurs. /si

Net succès. Coupe de la Ligue allemande. Finale: Borussia Dortmund - Hambourg 2-4 (1-3). /si

ÉCHECS ■ A Smirin la bonne affaire. L'affrontement attendu entre Alexander Morozevich et Etienne Bacrot s'est achevé sans vainqueur lors de la septième ronde du tournoi des grands maîtres de Bienne. Vainqueur aisé de Viktor Kortchnoi, l'Israélien Ilya Smirin a réalisé la meilleure opération en se replaçant à un demi-point du leader moscovite. /si

AUTOMOBILISME ■ Bossy pressé. Le Jurassien Roland Bossy, au volant de sa Reynard 93D-Cosworth, a signé le meilleur chrono de la course de côte Ayent-Anzère, comptant pour le championnat de Suisse. Crédité d'un temps de 3'10"70 sur les 3,5 km du parcours, il a devancé Jean-Daniel Murisier, sur Reynard 92D-Ford, améliorant de 1'32"72 le record du parcours que détenait le Valaisan depuis 11 ans. /si

BASKETBALL ■ Sassella prolonge. Marco Sassella (27 ans), l'international suisse de Boncourt, a prolongé de deux ans son contrat avec les champions de Suisse. Le Tessinois, qui avait rejoint l'équipe jurassienne en janvier 2003, possède une clause qui lui permet de rejoindre l'étranger à l'issue de la première année, si une offre lui parvient. /si

CYCLISME ■ Phonak invitée. L'équipe suisse Phonak du Saint-Gallois Alex Zülle a reçu une invitation des organisateurs pour prendre part à la Vuelta, du 6 au 28 septembre. En raison du nombre élevé de demandes, les organisateurs ont retenu 22 équipes, au lieu des 20 prévues à l'origine. Iban Mayo, de son côté, a d'ores et déjà décliné l'invitation/si

TENNIS ■ Widmer sans trembler. Gaëlle Widmer (N1.8) a remporté le Grand Prix de la Gruyère le week-end dernier à Bulle. La Neuchâteloise n'a pas fait dans la dentelle, puisqu'elle a battu Laetitia Lopez (N4.47) 6-1 6-2 en demi-finale et Alisée Hirt (N3.36) 6-2 6-1 en finale. /réd

Du bonheur au kilomètre

Divers ■ Patrick Christinat va faire le tour du canton de Neuchâtel par ses frontières naturelles afin de collecter de l'argent pour la Fondation Theodora

Par
Patrick Turuvani

En compagnie d'Olivier Greber, Patrick Christinat a organisé deux Tours du canton. C'est dire s'il connaît parfaitement la géographie de la République. Dans un peu plus d'un mois, soit le mercredi 3 septembre si la météo donne son feu vert, le citoyen de Pesieux s'élancera pour tenter un pari pas comme les autres, aux allures de «biathlon» géant: faire le tour du canton par ses frontières naturelles, en solo et en une seule étape, soit près de 140 km à pied et 50 km à la nage, pour un périple d'environ 70 heures. Arrivée prévue le samedi 6 septembre. Si tout va bien.

Patrick Christinat ne courra pas pour la gloire ni pour le seul plaisir un peu masochiste de se faire du bien là où ça fait mal. Un parrainage public est d'ores et déjà ouvert - on donne tant pour tant de ki-

lomètres parcourus - et les fonds récoltés seront intégralement reversés à la Fondation Theodora, dont la mission est de soulager par le rire la souffrance des enfants hospitalisés. Une raison suffisante pour mettre la main au crapeau et soutenir cette initiative qui serait encore plus belle si elle pouvait en appeler d'autres...

Un parcours varié

Dans les grandes lignes, le départ de ce tour du canton sera donné à Monruz, avec un premier tronçon de natation (25 km) qui mènera Patrick Christinat à Vaumarcus. A peine sorti des flots, il enchaînera avec une longue séquence de course à pied (85 km) par le Creux-du-Van, le Chasseron, L'Auberson, le Mont-des-Verrières, Les Verrières, Les Cernets, La Brévine, Les Brenets et Le Creusot. La troisième partie (20 km) - traversée du Lac des Brenets et descente du Doubs

jusqu'à Biaufond - sera mi-terrestre mi-aquatique, avec le franchissement de plusieurs cascades et du fameux Saut-du-Doubs.

Le tronçon suivant (45 km) se fera les pieds au sec (sauf s'il pleut) puisqu'il s'agira de rejoindre La Neuveville via La

Vue-des-Alpes et le Chasseral. L'ultime effort (15 km) permettra à Patrick Christinat de boucler la boucle avec une remontée de la Thielle jusqu'à Monruz, qui pourrait se faire, selon les conditions et l'état de fatigue, en courant sur la berge. /PTU

Renseignements et formulaires de parrainage auprès de la Fondation Theodora, chemin des Mouettes 1, 1027 Lonay, sur le site internet www.theodora.org, par téléphone (021 811 51 91) ou auprès de Patrick Christinat (079 206 38 64).



Patrick Christinat veut amener un peu de soleil et de rire aux enfants hospitalisés.

PHOTO LEUENBERGER

Evasion par le rire

La mission de la Fondation Theodora, fondée il y a 10 ans à Lausanne, consiste à «apporter un mieux-être aux enfants hospitalisés ou séjournant dans des institutions spécialisées, et ceci grâce à une activité artistique, ludique, imaginative et amusante, sans aucunes frontières géographiques, religieuses ou raciales». Les clowns professionnels engagés ne sont pas des thérapeutes, même s'ils ont été dûment «briefés» par le personnel hospitalier. Le respect de l'enfant est primordial, qui peut refuser toute violation

de son intimité et de sa vie privée. La Fondation Theodora ne bénéficie d'aucunes subventions des collectivités publiques. Elle tourne grâce à des mécènes, des sponsors et des dons privés. Les fonds récoltés en Suisse sont utilisés en Suisse, où 32 «docteurs Rêves» sillonnent chaque semaine 38 services de pédiatrie. La Fondation est également présente en Afrique du Sud, au Belarus, à Hong Kong, en Turquie, en Espagne, en Italie, en Angleterre, dans plus de 80 hôpitaux /PTU

«De la parole aux actes»

Patrick Christinat, comment a germé l'idée d'une telle aventure?

P. C.: En janvier, les circonstances de la vie m'ont amené à me poser pas mal de questions sur mon avenir et ma place au sein de la société. J'avais toujours eu envie de faire quelque chose au profit d'une association caritative et j'ai senti que le moment était venu de passer de la parole aux actes. Ma rencontre avec André Poulie, le président de la Fondation Theodora, m'est alors revenue en mémoire. J'ai ressorti mon vieux projet de tour du canton en

solo et les pièces du puzzle se sont gentiment mises en places...

Quel est le message que vous souhaitez faire passer?

P. C.: Qu'il n'y a pas besoin d'être millionnaire pour faire preuve de solidarité et essayer de donner du bonheur aux gens. Il suffit d'avoir du temps et un peu d'énergie. Je ne veux en aucun cas jouer à la star, au héros, au sportif d'élite. Ça n'a rien à voir. De nombreux athlètes du canton seraient capables de relever ce défi, mais tous ne sont pas forcément prêts à donner de leur temps et de leur per-

sonne pour le mieux-être des autres. S'il y a un message à faire passer, il doit traîner de ce côté-là...

Gros avantage: pas besoin de vous creuser la tête au moment de tracer le parcours!

P. C.: C'est vrai, mais les embûches ne manquent pas. Il n'y a pas de chemins spécifiques le long de la frontière et certains passages (les Roches-Blanches au Chasseron, le Saut-du-Doubs...) ne seront pas évidents à négocier. La partie lacustre sera un tout gros morceau en raison du froid et de sa longueur, soit environ dix heures dans l'eau. Il vaudra mieux avoir le corps et la tête en bon état. Je ne l'ai pas placée en premier totalement par hasard!

Quoi qu'il en soit, ces 190 km en une seule étape ne seront pas faciles à digérer...

P. C.: J'essaie de courir 100 bornes par semaine et d'accumuler les kilomètres en natation, mais ce sera dur. Je vais aller voir des enfants dans des hôpitaux avant de prendre le départ. Dans les moments pénibles, je pourrai repenser à eux et me dire que moi, au moins, j'ai eu la chance de choisir ce que je suis en train de vivre. Ils m'aideront à aller au bout. /PTU

Deux grands favoris Course à pied ■ Bientôt la rentrée avec les Quatre Foulées

Chaque été, après la pause hivernale, quelque 500 sportifs se laissant tenter par l'invitation des Ski-Clubs des Franches-Montagnes qui les convient aux Quatre Foulées, leur grande épreuve populaire courue en quatre étapes d'une dizaine de kilomètres, chaque mercredi soir, à partir du 20 août (dès 19 h).

Pas moins de neuf catégories sont à disposition des concurrents qui ont jusqu'au 9 août pour faire parvenir leur inscription à Bernard Gacond, chemin de Saint-Nicolas 38, 2350 à Saignelégier. Cette année, la responsabilité de la compétition incombe au Ski-Club des Breuleux, point de départ et d'arrivée finale où se déroulera la fête et la cérémonie de remise des prix.

Le parcours sera semblable à celui de l'année dernière. Il emprunte dans sa plus grande partie de magnifiques sentiers forestiers et d'agrestes chemins vicinaux, au travers des pâturages boisés des Franches-Montagnes. Les organisateurs assurent le transport des effets personnels des concurrents du départ à l'arrivée. D'autre part, à 18 h 15, un service de

car conduira les coureurs du lieu d'arrivée où ils peuvent laisser leur voiture, au départ de l'étape. La finance d'inscription, inchangée depuis la création de la course en 1993, est fixée à 25 francs pour les quatre étapes à condition de respecter le délai fixé au 9 août. Il est aussi possible de s'inscrire sur place ou pour une seule manche.

Vainqueurs des deux dernières éditions, Angéline Joly et le champion de ski de fond Christophe Frésard seront, une fois encore, les grands favoris de l'épreuve 2003. /aury

Les quatre étapes

Mercredi 20 août: Les Breuleux - Les Bois (11,2 km).

Mercredi 27 août: Les Bois - Le Noirmont (11,7 km).

Mercredi 3 septembre: Le Noirmont - Saignelégier (10,6 km).

Mercredi 10 septembre: Saignelégier - Les Breuleux (11,7 km).

Renseignements: Marcel Dubois, Les Breuleux, tél. (032) 954 18 03. Inscriptions: Bernard Gacond, fax (032) 951 26 85. E-mail: bgacond@bluewin.ch



Pour Patrick Christinat, le lac de Neuchâtel ne sera pas vraiment synonyme de farniente... PHOTO ARCH-KEYSTONE

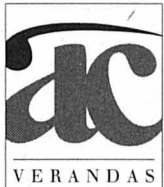
Les bonnes @dresses du Web

RÉPERTOIRE RÉGIONAL

Retrouvez-nous sur Internet
www.lexpress.ch
www.limpartial.ch

VERANDAS

www.verandas.ch



AC VERANDAS SA
 Champs-Montants 12b
 2074 Marin
 Tél. 032 756 02 02

FORMATION

www.wallstreetenglish.ch



«Do You Speak Wall Street English?»

- Cours intensifs, privés, V.I.P. ou entreprise
- Tous niveaux
- Horaires à la carte
- Résultats rapides garantis par contrat

Neuchâtel Place des Halles 11
 Tél. 032 725 16 64

La Chaux-de-Fonds Bd des Eplatures 46B
 Tél. 032 927 25 30

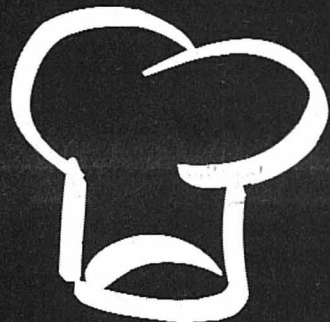
E-mail: wsi.neuchatel@net2000.ch

CAFÉ-RESTO

www.cafe-resto.ch

Cafe-Resto.ch

L'annuaire des restaurants neuchâtelois



Où allez-vous manger ce soir ?

ASSURANCES

www.mobi.ch/lachauxdefonds

La Mobilière
 Assurances & prévoyance

Demandez une offre
 Déclarez un sinistre

E-mail: chauxdefonds@mobi.ch

ACIER

www.kaufmann-fils.ch

K AUFMANN
 DES FONDATIONS...
 À LA DÉCORATION

+ de 180'000 références pour satisfaire:

- × Le Maître d'Etat
- × L'Artisan
- × Le Bricoleur
- × Elle et Lui

Kaufmann & Fils SA - 8, Rue du Marché
 La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 913 10 56
 E-mail: info@kaufmann-fils.ch

IMMOBILIER

www.gerancia-bolliger.ch



Géranica & Bolliger SA
 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 032 911 90 90

Gérance et administration d'immeubles
 E-mail: info@gerancia-bolliger.ch

RESTAURANTS

www.kreuzgals.ch

Restaurant Kreuz, 2076 Gals

Banquets et mariages

Tél. 032 338 24 14

TRAITEUR

www.romarin.ch

Restaurant Neuchâtel



Traiteur, banquets, self-service, restaurant d'entreprise

Tél. 032 717 80 00

DÉMÉNAGERMENT

www.leuenberger-transport.ch

TRANSPORTS - DÉMÉNAGEMENTS

B. LEUENBERGER Succ. S. Kahr

Depuis plus de 20 ans à votre service



Véhicules lourds et légers
 Monte-meubles

SUISSE - INTERNATIONAL

BUREAU ET GARDE-MEUBLES
 Comble-Éminé 1, 2053 Cernier

Portable 079 788 20 55
 Fax. 032 853 52 52

Tél. 032 853 44 77

HÔTEL

www.hoteldombresson.ch

Hôtel de Commune

E-mail: info@hoteldombresson.ch

LOCATION BATEAUX

www.msloisirs.ch

LOCATION

- Bateaux, pédalos
- Vélos, scooter

port de la Ville CH-2000 NEUCHÂTEL

Tél. 032 724 61 82

GARAGES

www.cane.ch

Christinat Automobiles
 Achat * Vente * Echange * Toutes Marques

Boudevilliers 032 857 24 54 Fontainemelon 032 853 34 77

Tél. 032 857 24 54

DÉCORATION D'INTÉRIEUR

www.pacificdecor.ch



PACIFIC DÉCOR
 Décoration d'intérieur
 2000 Neuchâtel
 Rue des Sablons 38-40

Tél. 032 725 84 85

CLOTURES

www.ludiclotures.ch

FABRICANT ROMAND DE CLOTURES



ALUMINIUM
 METAL
 P.V.C.
 BOIS

032 857 10 20

EXPO PERMANENTE
 GENEVEYS-SUR-COFFRANE

Tél. 032 857 10 20

MEUBLES

www.rossetti-mobilier.ch



BOUDRY / NE 032 842 10 58
 YVERDON-LES-BAINS 024 425 04 94

E-mail: info@rossetti-mobilier.ch

BULLETIN DE COMMANDE

Pour que votre site soit publié durant une année chaque semaine dans la rubrique «Les bonnes @dresses du Web», de L'Express et de L'Impartial ainsi que dans le répertoire régional sur Internet, remplissez et retournez sans attendre ce bulletin de commande à:



Publicitas Neuchâtel: rue Saint-Maurice 4, 2000 Neuchâtel, fax: 032 729 42 43

Publicitas La Chaux-de-Fonds: rue Neuve 14, 2302 La Chaux-de-Fonds, fax: 032 910 20 59

Mentions obligatoires pour les 3 variantes:

Branche: _____

Site: www. _____

Société: _____

E-mail: _____

cocher la variante qui convient

Variante 1

Dimensions: 54 x 25 mm
 Prix: Fr. 1500.-/an (hors TVA)

La variante 1 comprend la mention de la branche, l'adresse du site, le nom de la société et une adresse e-mail.

Variante 2

Dimensions: 54 x 50 mm
 Prix: Fr. 2000.-/an (hors TVA)

Informations complémentaires pour variante 2:

- Veuillez publier le logo annexé
- Nous ne livrons pas de logo mais souhaitons publier le texte ci-contre.

Timbre et signature: _____

Texte: 200 signes max. (espaces compris):

Variante 3

Dimensions: 54 x 75 mm
 Prix: Fr. 2500.-/an (hors TVA)

Informations complémentaires pour variante 3:

- Veuillez publier le logo annexé de même que le texte ci-contre.

Texte: 200 signes max. (espaces compris):

Responsable (prénom et nom): _____

No de tél.: _____

Date: _____

Le présent contrat entre en vigueur le premier jour du trimestre civil qui suit la date de signature. Les parutions commencent tout de suite, donc la période allant jusqu'à l'entrée en vigueur est gracieusement offerte. Sauf dénonciation un mois avant l'échéance, le contrat est renouvelé d'une manière tacite pour une année.

Bulletin de commande disponible également sur Internet
www.limpartial.ch
 ou
www.lexpress.ch

REAL MADRID

Caprices

La tournée chinoise du Real Madrid est en train de virer au fiasco sur le plan des relations publiques: en trois jours, les stars de l'équipe se sont mis tout le monde à dos, choquant par leur attitude aussi bien les autorités que les supporters.

Les joueurs ont stupéfait les officiels chinois en commençant par snober la cérémonie d'accueil calquée selon un ancien rite chinois, puis en quittant prématurément un banquet prévu en leur honneur. «C'était le chaos. Ils ont bu un verre rapidement puis ils sont partis sans toucher à la nourriture», a raconté un officiel chinois de Kunming, présent au banquet. Tout le monde était choqué, moi y compris. Pour expliquer son geste, l'encadrement du Real Madrid a déclaré que les joueurs étaient sous le coup d'un régime alimentaire très strict.

Après les officiels, ce fut au tour des supporters de goûter au style peu amène des joueurs. Des centaines de fans, certains venus de très loin, ont attendu en vain l'arrivée des vedettes, le Britannique David Beckham, le Portugais Luis Figo et le Français Zinédine Zidane, lors de leur premier entraînement prévu samedi. La direction du club s'est cette fois-ci justifiée en prétextant qu'il y avait eu un malentendu et qu'il n'y avait pas de séance au programme ce matin-là. Dimanche, des centaines de fans excédés ont encore attendu pendant plus d'une heure, sous une pluie persistante, l'arrivée des joueurs autour du terrain principal du centre d'entraînement de Hongta, alors que ceux-ci s'échauffaient sur un terrain annexe.



Une drôle de partie de jambes en l'air pour David Beckham et les Madrilènes en Chine. PHOTO KEYSTONE

Les médias chinois, empêchés d'approcher la nouvelle vedette espagnole, David Beckham, ont également manifesté leur colère. «Nous sommes mécontents parce que nous ne pouvons presque rien écrire», a affirmé Henry Yu, un journaliste de Pékin. Le Real Madrid devrait empocher environ 12 millions de francs grâce à cette tournée en Asie, selon Stephen Attia, responsable d'Asia sports development, groupe chargé d'assurer la promotion du club espagnol en Asie. /si

À L'AFFICHE

SUPER LEAGUE

Ce soir
19.30 Grasshopper - Wil

Classement

| | | | | | | |
|----------------|---|---|---|---|-----|---|
| 1. Servette | 3 | 3 | 0 | 0 | 9-2 | 9 |
| 2. Bâle | 3 | 3 | 0 | 0 | 8-5 | 9 |
| 3. Young Boys | 3 | 2 | 0 | 1 | 8-5 | 6 |
| 4. NE Xamax | 3 | 2 | 0 | 1 | 5-4 | 6 |
| 5. Aarau | 3 | 1 | 2 | 0 | 3-2 | 5 |
| 6. Thoune | 3 | 0 | 2 | 1 | 3-7 | 2 |
| 7. Wil | 2 | 0 | 1 | 1 | 2-4 | 1 |
| 8. Saint-Gall | 3 | 0 | 1 | 2 | 1-6 | 1 |
| 9. Grasshopper | 2 | 0 | 0 | 2 | 1-3 | 0 |
| 10. Zurich | 3 | 0 | 0 | 3 | 2-5 | 0 |

Sion toujours indésirable

Football ■ L'autorité de recours pour les licences n'en démord pas: le club de Tourbillon n'a rien à faire en Challenge League. Constantin brandit des menaces

La place de Sion n'est toujours pas en Challenge League. Ainsi en a décidé l'autorité de recours pour les licences de la Swiss Football League (SFL), qui a débouté le club valaisan pour la deuxième fois en quelques semaines. La situation financière peu transparente du club séduis est à l'origine de cette décision.

Sion n'a donc pas réussi à convaincre les instances du football suisse qu'il dispose de moyens financiers suffisants pour disputer la Challenge League. L'autorité de recours pour les licences a en effet estimé que la situation financière du club valaisan restait peu claire et que l'on devait envisager un surendettement.

«Il s'agit d'une décision abusive, injuste et incorrecte», a martelé l'homme fort de Sion, Christian Constantin. Eugen Mätzler affirme que le club a des dettes sans avancer la moindre preuve. D'entrée, je savais que les dés étaient pipés. J'étais certain que l'autorité de recours rendrait un tel verdict.»

Deux issues possibles

Lors de cette nouvelle procédure, Sion a présenté un troisième budget qui n'a pas semblé plus réaliste que les précédents, lesquels étaient pourtant beaucoup plus élevés, a estimé l'instance de recours pour les licences de la SFL. Cette dernière a également affirmé que le club valaisan n'avait pas présenté divers documents requis par le règlement. Selon son ap-



La stade de Tourbillon sera-t-il le théâtre d'un championnat cette saison?

PHOTO KEYSTONE

préciation, les divers paiements effectués ces derniers jours par le club de Tourbillon ne changent rien à la situation.

Christian Constantin ne désarme toutefois pas. Il a déjà demandé vendredi dernier une mesure super-provisionnelle pour récuser la composition de l'autorité de recours présidée par Eugen Mätzler. «Si nous obtenons gain de cause, la séance de vendredi dernier sera rendue caduque», a-t-il précisé.

Si cette démarche n'aboutit pas, Christian Constantin s'ap-

puiera sur les considérants du jugement pour saisir une nouvelle fois le tribunal arbitral.

«La partie est très loin d'être terminée. A mes yeux, seules deux issues sont possibles: notre intégration en Challenge League ou la dissolution du club, poursuit-il. Aujourd'hui, un fait est acquis: Sion ne disputera pas le championnat de première ligue. Une raison majeure dicte ce choix: en possédant dans ses rangs des joueurs au bénéfice d'un contrat professionnel, le club transgresse les règlements de cette catégorie de jeu.»

Si le club était dissout, Christian Constantin se porterait vers les tribunaux civils pour exiger des dommages et réparations. «Nous demanderions ainsi la saisie des revenus provenant des droits de télévision de la Swiss Football League», a expliqué celui qui coiffe la casquette de... secrétaire du club valaisan! Si les tribunaux nous donnaient raison, nous aurions ainsi, par cette mesure, l'assurance d'être dédommagés.»

Un tribunal arbitral indépendant avait annulé, le 11

juillet dernier, la première décision de l'autorité de recours pour les licences de refuser l'accès à la Challenge League à Sion. Le 14 juillet dernier, le comité de la SFL avait renvoyé le dossier de Sion à l'autorité de recours pour les licences.

Auparavant, le tribunal arbitral avait refusé, par manque de compétences, d'octroyer une licence provisoire au club de Tourbillon, renvoyant le dossier à l'autorité de recours pour les licences pour un nouvel examen. /si

Plus de trois ans à l'ombre Hooliganisme ■ Un ressortissant allemand condamné pour avoir agressé un gendarme

Un hooligan allemand a été condamné à trois ans et quatre mois de prison par un tribunal de Bochum pour avoir participé, avec cinq autres hommes déjà condamnés, à l'agression du gendarme français Daniel Nivel, lors de la Coupe du monde 1998, en France. Le tribunal a estimé que Daniel Kohl, âgé de 28 ans, condamné pour blessures volontaires et trouble à l'ordre public,

a donné son consentement au comportement des autres hooligans qui avaient agressé le gendarme français. Il n'a pas toutefois pas été prouvé qu'il ait lui-même frappé le gendarme. Quatre des cinq hooligans allemands s'étaient vu infliger, en 1999 à Essen, des peines allant de trois ans et demi à 10 ans. Un cinquième hooligan avait été condamné, en mai 2001, à cinq ans de prison ferme par la cour

d'assises du Pas-de-Calais. Le 21 juin 1998 aux abords du stade Bollaert de Lens, une trentaine de hooligans courus par la police avaient fait irruption dans une rue où Daniel Nivel et deux collègues surveillaient un car de gendarmerie. Deux d'entre eux étaient parvenus à s'enfuir tandis que Daniel Nivel, 43 ans, marié et père de deux enfants, était resté seul. Depuis l'agression, il est en infirmité permanente. /si

300.000 francs!

Caryl Righetti, qui a signé un contrat de trois ans avec Lucerne, n'est semble-t-il pas au bout de ses peines, ni de ses surprises. Pour le transfert de l'international M19, Neuchâtel Xamax exige en effet pas moins de... 300.000 francs!

Dans une lettre adressée aux dirigeants alémaniques, Freddy Rumo explique que ce montant englobe les frais de formation et que le milieu de terrain né en 1984, en

tant que plus sûr espoir du club de la Maladière, était sur le point d'être introduit en première équipe. Lucerne, qui a estimé que la douloureuse était quelque peu disproportionnée, a mandaté un avocat et saisi la Swiss League Football. Le cas de Righetti - qui espère recevoir une autorisation provisoire de jouer ces prochains jours - trouvera très certainement son épilogue dans les bureaux cossus de Muri. /GST

| PMUR | Cheval | Poids | Jockey | Entraîneur | Cote | Perf. | NOTRE OPINION |
|---|---------------------|-------|--------------|---------------------|------|------------|--|
| Demain à Châteaubriant, Prix de Châteaubriant (handicap divisé, Réunion 1, course 1, 1950 m, 14 h 15) Cliquez aussi sur www.longuesoreilles.ch Seule la liste officielle du PMU fait foi | 1 Nommenor | 60 | Y. Barberot | S. Wattel | 6/1 | 2p4p0p | 1 - Est revenu en forme. |
| | 2 Suprême-Talent | 60 | C. Soumillon | R. Collet | 8/1 | 5p0p5p | 5 - Bien connu à ce niveau. |
| | 3 Limelight-Mail | 59,5 | J. Auge | X. Le Strang | 18/1 | 1p2p0p | 2 - A l'aise sur une distance courte. |
| | 4 Premier-Round | 59,5 | M. Blancpain | X. Nakkachdji | 15/1 | 9p1p2p | 8 - Elle a son mot à dire. |
| | 5 Verdi | 59 | S. Pasquier | P. Nicot | 9/1 | 3p0p1p | 7 - Excellent lors de sa dernière sortie. |
| | 6 Principat | 57,5 | H. Paimblanc | A. Lamotte D'argy | 39/1 | 7p9p6p | 11 - Son nom est trompeur. |
| | 7 Euzebio | 57 | M. Androuin | H. Pantall | 7/1 | 4p4p1p | 15 - Régulière depuis le début de l'année. |
| | 8 Légende-d'Automne | 56 | F. Veron | J. Boisnard | 20/1 | 6p2p(02)6p | 9 - C'est un trublion en puissance. |
| | 9 River-Nikosa | 56 | R. Juteau | F. Monnier | 15/1 | 3p3p4p | LES REMPLAÇANTS: |
| | 10 Takamatsu | 56 | F. Sanchez | G. Gorgone | 12/1 | 0p3p1p | 12 - N'attend qu'un rachat. |
| | 11 Alcaca | 55,5 | D. Bonilla | R. Collet | 15/1 | 0p2p1p | 10 - Reste sur un échec cuisant. |
| | 12 Canzona | 55 | G. Benoist | S. Guigand | 25/1 | 8p3p3p | |
| | 13 Murphy | 55 | T. Gillet | X. Nakkachdji | 45/1 | 7p7p1p | |
| | 14 Storm-Boy | 55 | V. Vion | C. Bauer | 28/1 | 3p0p1p | |
| | 15 Temple-Dancer | 55 | D. Boeuf | D. Sepulchre | 10/1 | 4p3p3p | |
| | 16 Alynamix | 54 | M. Nobili | R. Pritchard-Gordon | 22/1 | 6p1p3p | |

Notre jeu
1*
5*
2*
8
7
11
15
9
*Bases
Coup de poker
11
Au 2/4
1-2
Au tiercé
pour 14 fr
1-5-X

Le gros lot
12
5
10
4
16
9
8
3

GAINS

SPORT-TOTO

| | |
|-------------|-------------|
| 90 x 13 | Fr. 2077,70 |
| 1483 x 12 | 21,30 |
| 35.577 x 11 | 2,40 |

Somme à répartir au premier rang du prochain concours: Fr. 80.000.-

TOTO-X

| | |
|----------|-------------|
| 5 x 5 | Fr. 2072,10 |
| 409 x 4 | 25,30 |
| 5049 x 3 | 3.- |

Somme à répartir au premier rang du prochain concours: Fr. 160.000.-

BANCO JASS

- ♥ 7, 8, 9, A
- ♣ 6, 8, 9, 10, D
- ♦
- ♠ 7, D, A

HELIOMAZOUT
VOTRE SOURCE DE CHALEUR
près de chez vous

MAZOUT DIESEL ESSENCE
032 927 32 32
www.heliomazout.ch

SE CHAUFFER AU MAZOUT.
HELIOMAZOUT S.A.
15, rue de la Fiaz
2300 La Chaux-de-Fonds
e-mail: info@heliomazout.ch

LE LOCLE

*On ne voit bien qu'avec le cœur,
l'essentiel est invisible pour les yeux.
Saint-Exupéry*

Jean-Daniel et Maude Charpié-Liengme:
Sandrine et Jean-Claude Marguet-Charpié, leurs enfants Jean et Laure
à La Chaux-de-Fonds,
Marielle et Laurent Schaad-Charpié, leurs enfants Nicolas, Lucien, Gilles et Hélène
à Ollon,
Laurence et Tony Galvan-Charpié, leurs enfants Dorine, Théo et Lisa
à La Chaux-de-Fonds;
Pierre Charpié et ses enfants:
Thomas, Timothée, Anne-Camille et Maëlle-Charlotte à Cugy et New York,
et leur mère Micheline Charpié-Dubrit,

ainsi que les familles Helfer, Charpié, parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

Madame Clara CHARPIÉ née HELFER

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, à l'âge de 98 ans.

LE LOCLE, le 27 juillet 2003.

Le culte sera célébré le mercredi 30 juillet, à 15 heures, à la salle polyvalente de La Résidence, Côte 24, suivi de l'incinération sans suite.

La défunte repose à la chambre mortuaire de La Résidence, Côte 24.

Domicile de la famille: Monts-Orientaux 6, 2400 Le Locle

Un grand merci au personnel de La Résidence pour son dévouement et sa gentillesse.

Les personnes désirant honorer sa mémoire peuvent penser au Home médicalisé La Résidence, CCP 23-1573-6.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

132-135665

LA CHAUX-DE-FONDS

La famille, les amis et connaissances
ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Nelly LAGGER née LAROCHE

survenu le 23 juillet 2003.

Selon son désir, la cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Adresse de la famille: Monsieur Henri Lager
Côte 9
2300 La Chaux-de-Fonds

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

132-135627

Madeleine Gigon-Wälti

Catherine et Gérard Monnat-Gigon et leurs enfants
Pascale et Gaëlle

Daniel Gigon et Patricia Jacot

ainsi que les familles parentes et alliées
ont la tristesse de faire part du décès de leur chère et bien-aimée maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante, parente et amie

Madame Marie WÄLTI née PARATTE

enlevée paisiblement à leur tendre affection mercredi, dans sa 97e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 23 juillet 2003.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: rue des Mélèzes 9

Un merci particulier au personnel du Home de la Sombaille.

Stéphane Cosandey et son fils Sébastien,
Benoît, Camille, Arnaud Bérard, leur papa et sa compagne,
Conrad et Madeleine Rossier:

Martial, Jacqueline, Philippe, Véronique, Laurent, leurs conjoints et leurs enfants,
Gilbert et Anne-Marie Cosandey, Agnès et famille,
Edmée Cosandey, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants,
Ses amis, ses amies,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Danielle COSANDEY née ROSSIER

leur très chère épouse, maman, fille, sœur, belle-sœur, belle-fille, tante, cousine,
parente et amie, enlevée à l'affection des siens, dans sa 44e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 27 juillet 2003.

La cérémonie sera célébrée le mardi 29 juillet, à 16 heures, au Centre funéraire.

Domicile de la famille: Promenade 6 - 2300 La Chaux-de-Fonds

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

132-135660

LE LOCLE

*J'ai rejoint ceux que j'aimais,
et j'attends ceux que j'aime.*

Son fils: Daniel Huguenin,
Sa sœur: Georgette Guignard au Locle,
Mademoiselle Madeleine Huguenin à Boudry,
ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame Clémence HUGUENIN-GUIGNARD

enlevée à leur tendre affection, dans sa 99e année.

LE LOCLE, le 26 juillet 2003.

*Je suis la résurrection et la vie,
celui qui croit en moi vivra,
quand même il serait mort.
Jean 11, v. 25*

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Domicile de la famille: M. Daniel Huguenin
Jeanneret 51 - 2400 Le Locle

Un merci particulier à la Direction et au personnel du home Les Fritillaires pour leur dévouement et leur accompagnement.

Les personnes désirant honorer sa mémoire peuvent penser au home Les Fritillaires au Locle, CCP 23-6077-1.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

132-135662

*Tel un ermite des temps anciens, c'est dans la nature,
sa solitude et ses merveilles qu'il puisait le sens de la vie.*

C'est avec une grande tristesse que nous faisons part du décès de

Monsieur Charles JACOT

qui s'est éteint à l'âge de 78 ans.

Son amie Marie-Louise Huber à La Sagne
Son ami Gilbert Rey à Marly
Ses sœurs Violette Jacot au Locle
Marguerite Dubois à La Sagne

LES PONTS-DE-MARTEL, Home Le Martagon, le 26 juillet 2003.

Charles repose dans une chambre mortuaire de l'hôpital du Locle.

Une cérémonie aura lieu à la chapelle protestante, rue Le Corbusier au Locle, mercredi 30 juillet à 14 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

132-135640

*Ne soyons pas tristes de l'avoir perdue
Mais soyons reconnaissants de l'avoir eue.*

Jacques Soland et Marie Mathez
André et Fabienne Soland-Zoutter, à Chippis
Christophe et Jhovanny Soland et leurs enfants
Sébastien Soland et son amie Ana
Anne-Laure Soland

Jean-Claude et Annette Tarditi et leur fils, à Montana

ont la tristesse de faire part du décès de

Madame Nelly TARDITI

leur chère et bien-aimée maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman,
tante, parente et amie, qui s'est endormie paisiblement vendredi, dans sa 91e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 25 juillet 2003, rue du Doubs 13

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: Famille Jacques Soland
rue de la Tuilerie 40

LES FAITS DIVERS

LIGNIÈRES ■ Cycliste blessé.

Hier à 13h45, un cycliste de Gampelen circulait de Nods en direction du Landeron. A la hauteur de l'intersection avec la route menant à Lignièrès, il fut surpris par une camionnette conduite par un habitant de Cressier, qui roulait en sens inverse et qui était engagée sur la voie de circulation pour se rendre à Lignièrès. Suite à un freinage énergique, le cycliste chuta lourdement sur la chaussée. Blessé, il a été transporté au moyen d'une ambulance à l'hôpital des Cadolles, à Neuchâtel. /comm

A5 ■ A contresens de Marin à Vauseyon!

Hier à 15h30, un automobiliste de Neuchâtel, âgé de 84 ans, a circulé à contresens dans les tunnels sous la

ville de Neuchâtel, entre Marin et l'échangeur de Neuchâtel-Vauseyon, chaussée Bienne. Le conducteur a été intercepté par la police à la sortie de l'autoroute. Les témoins de cet événement sont priés de prendre contact avec la police de circulation, à Neuchâtel, tél. 032 888 9000. /comm

CHEZ-LE-BART ■ Contre un po-

teau. Hier à 6h, un habitant de Tramelan circulait en voiture sur la route menant de Vauseyon en direction de Saint-Aubin. Arrivé dans le village de Chez-le-Bart, sur la rue du Littoral, il a perdu la maîtrise de son véhicule qui, après avoir traversé la route, a terminé sa course contre un poteau de signalisation clignotant et un panneau de publicité. /comm

DÉLAI jusqu'à 21 heures

Remise des textes:

Lundi - vendredi jusqu'à 17 heures:
PUBLICITAS
tél. 032 910 20 50
fax 032 910 20 59
dès 17 heures, week-ends, jours fériés:
L'IMPARTIAL
tél. 032 910 20 01
fax 032 910 20 09

AVIS DE NAISSANCES

Josué
est heureux d'annoncer
la venue de sa petite sœur

Maëlle

le 23 juillet 2003

pour la plus grande joie
de ses parents

Katia et Piery
AUBERT (Béguin)

132-135664

AUJOURD'HUI

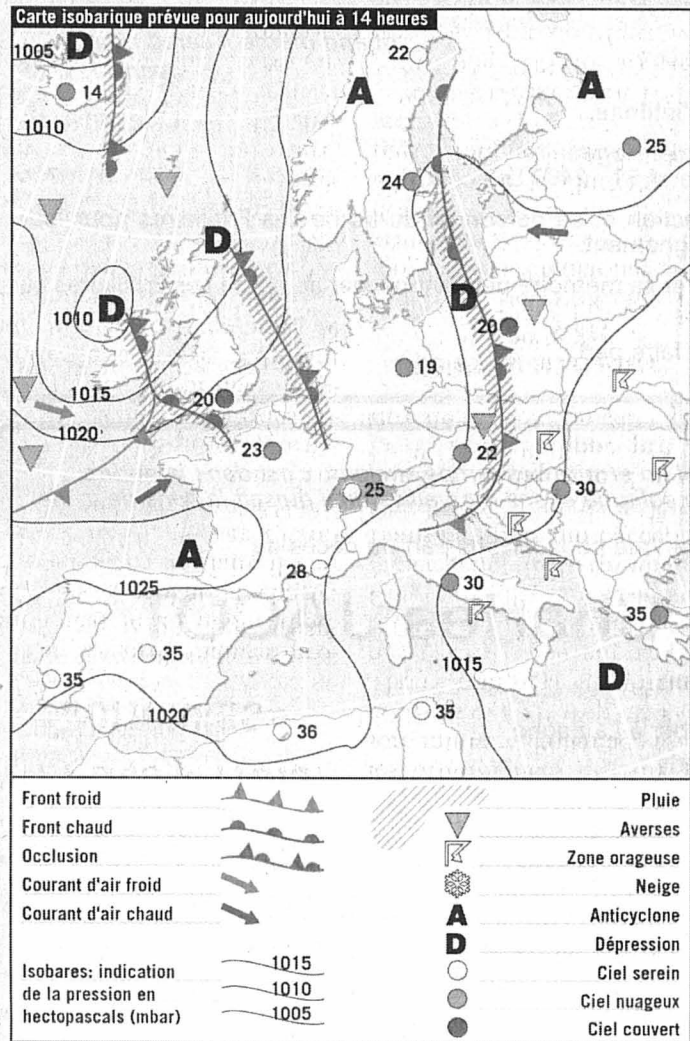
Le ciel sur la case soleil

Situation générale. L'anticyclone des Açores visite l'ouest du continent aujourd'hui, son autorité légendaire a raison des gros nuages qui tentent de lui chercher des noises. C'est à se demander pourquoi certains s'enlisent dans les embouteillages jusqu'au bout du monde, en quête de plages ensoleillées, alors que tout est à disposition.

Prévisions pour la journée. Le ciel a retrouvé son teint azur. Des nuages parviennent à faire une petite démonstration pour le plaisir, surtout sur les reliefs. Comme le flux est orienté au nord, l'air est respirable et le mercure plafonne à 25 degrés sur le Littoral, 20 à 1000 mètres.

Les prochains jours. Demain: le plafond s'assombrit l'après-midi puis averses ou orages. Ensuite: dernières gouttes jeudi puis ensoleillé.

Jean-François Rumley



Fête à souhaiter
Marthe

Températures
Aujourd'hui à 14 heures

Neuchâtel: 25°
Boudry: 25°
Cernier: 22°
Fleurier: 22°
La Chaux-de-Fonds: 20°
Le Locle: 20°
La Vue-des-Alpes: 17°
Saignelégier: 20°
St-Imier: 22°

Hier à 13 heures

En Suisse...

Bâle: très nuageux, 24°
Berne: très nuageux, 21°
Genève: beau, 25°
Locarno: très nuageux, 27°
Sion: peu nuageux, 26°
Zurich: très nuageux, 24°

... en Europe

Athènes: beau, 34°
Berlin: peu nuageux, 22°
Istanbul: beau, 29°
Lisbonne: beau, 27°
Londres: pluvieux, 22°
Madrid: beau, 31°
Moscou: peu nuageux, 29°
Paris: peu nuageux, 22°
Rome: ensoleillé, 32°

... et dans le monde

Bangkok: pluvieux, 32°
Le Caire: ensoleillé, 34°
Johannesburg: ensoleillé, 25°
Miami: variable, 33°
Pékin: pluvieux, 30°
Rio de Janeiro: variable, 25°
San Francisco: variable, 21°
Sydney: ensoleillé, 16°
Tokyo: variable, 25°

Soleil

Lever: 6h07
Coucher: 21h09

Lune

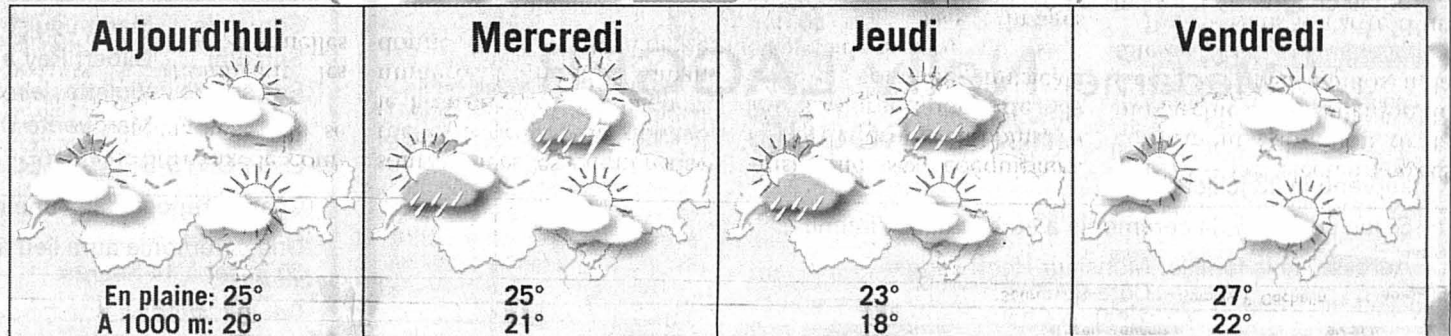
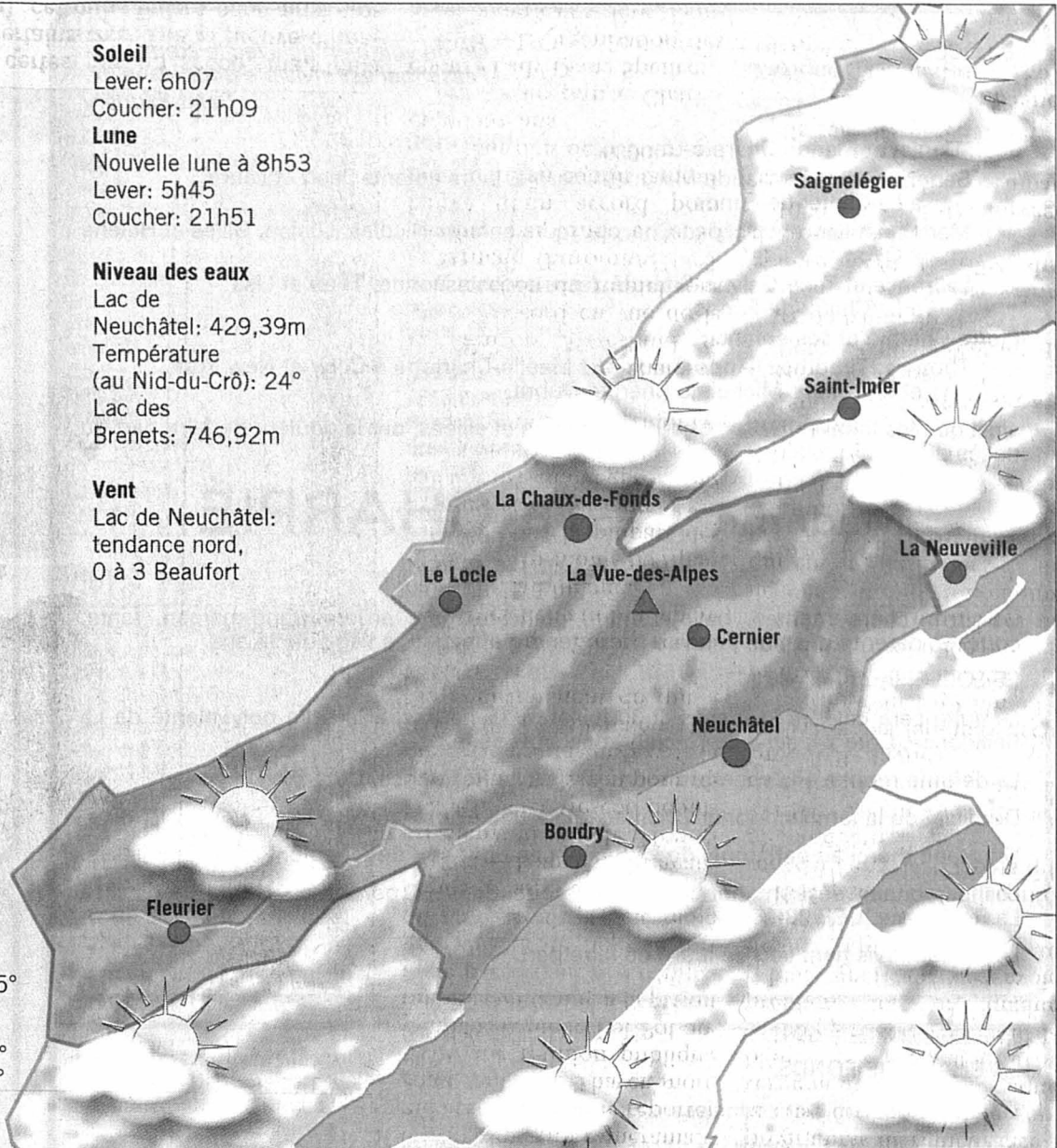
Nouvelle lune à 8h53
Lever: 5h45
Coucher: 21h51

Niveau des eaux

Lac de Neuchâtel: 429,39m
Température (au Nid-du-Crô): 24°
Lac des Brenets: 746,92m

Vent

Lac de Neuchâtel: tendance nord, 0 à 3 Beaufort



Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keystone

L'ÉPHÉMÉRIDE

29 juillet 1830: fin des «Trois Glorieuses»

Par les ordonnances promulguées le 26 juillet 1830, Charles X violait la charte. Aveuglément confiant, il s'en alla, ce lundi, chasser à Rambouillet et ne revint à Saint-Cloud que tard le soir. Pendant ce temps, les journalistes s'agitaient: une des ordonnances supprimait la liberté de la presse, réduisant au chômage des centaines de travailleurs. Le 27, l'émeute éclata dans la capitale. Le Ministère de l'intérieur n'avait pris aucune mesure de sécurité, si bien que les insurgés purent aisément construire, rue Saint-Honoré, la première barricade et trouver des fusils. Ils avaient aussi mis la main sur le télégraphe optique de la rue du Louvre, retardant ainsi l'ordre d'appel aux troupes concentrées hors de Paris. Au cours de la nuit, l'effervescence grandit. Le 28, les insurgés réussirent à s'emparer de l'arsenal, de la poudrerie de la Salpêtrière ainsi que de l'Hôtel de ville. Le lendemain, 29 juillet, l'escalade des galeries du Louvre, permettant aux insurgés de dominer les soldats entassés dans la cour du palais, provoqua une panique et la fuite du maréchal Marmont, auquel le roi avait remis le commandement des troupes, vers Saint-Cloud. En trois journées, qui furent surnommées les «Trois Glo-

rieuses», le peuple parisien avait remporté la victoire. A Saint-Cloud, Charles X retira les ordonnances et renvoya son ministre Polignac. Mais la décision était trop tardive: Thiers avait déjà fait afficher des placards en faveur du duc d'Orléans. Le 30 juillet, les Chambres offrirent la lieutenance générale du royaume à Louis-Philippe, qui l'accepta. Charles X, réfugié à Rambouillet, abdiqua le 2 août. Le 9, Louis-Philippe prit le titre de roi des Français.

Cela s'est aussi passé un 29 juillet

2002 - Décès de Yee Sateow, 82 ans, Thaïlandais présenté par le «Livre Guinness des records» comme le «détenteur» de la chevelure la plus longue, avec 4,80 mètres.
2001 - L'Américain Lance Armstrong (US Postal) remporte le Tour de France cycliste pour la troisième année de suite. Le passage du typhon Toraji, qui s'est abattu sur Taiwan, a fait 61 morts et 150 disparus. Décès d'Edward Gierek, 88 ans, ancien numéro un polonais de 1970 à 1980.
2000 - Un ancien préfet socialiste de la province de Guipuzcoa, Juan Maria Jauregui, est abattu au sud de San Sebastian, au Pays basque espagnol: c'est le 10e attentat attribué par la police aux séparatistes basques de l'ETA en quinze jours.
1999 - Un boursicotier rendu furieux par ses pertes abat sa femme, ses deux enfants, puis neuf personnes

dans deux bureaux de courtoise d'Atlanta, avant de se suicider.
1998 - Dénonçant les conditions dans lesquelles

sont menées les enquêtes actuelles à propos du dopage, le Français Laurent Jalabert, numéro 1 mondial, abandonne le Tour de France,

ainsi que ses coéquipiers. Décès de Jerome Robbins, 79 ans, chorégraphe de la célèbre comédie musicale «West Side Story».

1997 - Des images tournées par un cameraman, qui accompagnait le reporter américain Nate Thayer, montrent une réunion publique pendant laquelle Pol Pot aurait été condamné à la prison à vie par ses anciens compagnons: l'ancien homme fort du pays n'avait pas été filmé depuis 18 ans.

1992 - L'ancien dirigeant est-allemand Erich Honecker, réfugié à Moscou depuis 1991, rentre à Berlin pour répondre devant la justice de la mort de 13 Allemands de l'Est qui tentaient de fuir à l'Ouest.

1991 - Boris Eltsine reconnaît officiellement l'indépendance de la Lituanie.

1990 - Au moins 600 personnes, pour la plupart des femmes et des enfants, réfugiées dans une église, sont massacrées par des troupes gouvernementales à Monrovia (Liberia).

1987 - Margaret Thatcher et François Mitterrand signent l'accord en vue de la construction du tunnel sous la Manche (Eurotunnel). Signature, par l'Inde et le Sri Lanka, d'un accord pour mettre fin au conflit tamoul, qui a fait plus de 6000 morts en quatre ans.

1981 - Le prince Charles épouse Lady Diana Spencer.

1975 - L'Organisation des Etats américains lève l'embargo contre Cuba, en vigueur depuis 1964.

1973 - Les électeurs grecs confirment l'abolition de la monarchie et l'installation de Georges Papadopoulos à la tête de l'Etat.

1966 - Dans le cadre d'un programme de rigueur face à la crise économique, le gouvernement britannique bloque les salaires et les prix.

1959 - Hawaii vote pour la première fois en qualité d'Etat américain et envoie des représentants au Congrès.

1946 - Réunion en conférence à Paris des 21 pays qui ont combattu l'Axe.

1940 - Début du «blitz» aérien des Allemands contre la Grande-Bretagne.

1937 - Les Japonais occupent Tien-Tsin, en Chine. Le prince héritier Farouk, 18 ans, devient roi d'Egypte.

1922 - Les puissances alliées lancent un ultimatum, qui enjoint aux Grecs de ne pas occuper Constantinople (Istanbul).

1900 - Le roi Humbert Ier d'Italie est assassiné par un anarchiste.

1890 - Van Gogh se suicide à Auvers-sur-Oise.

1836 - Inauguration de l'Arc de triomphe.

1565 - Marie Stuart, veuve, épouse Lord Darnley, duc d'Albany.

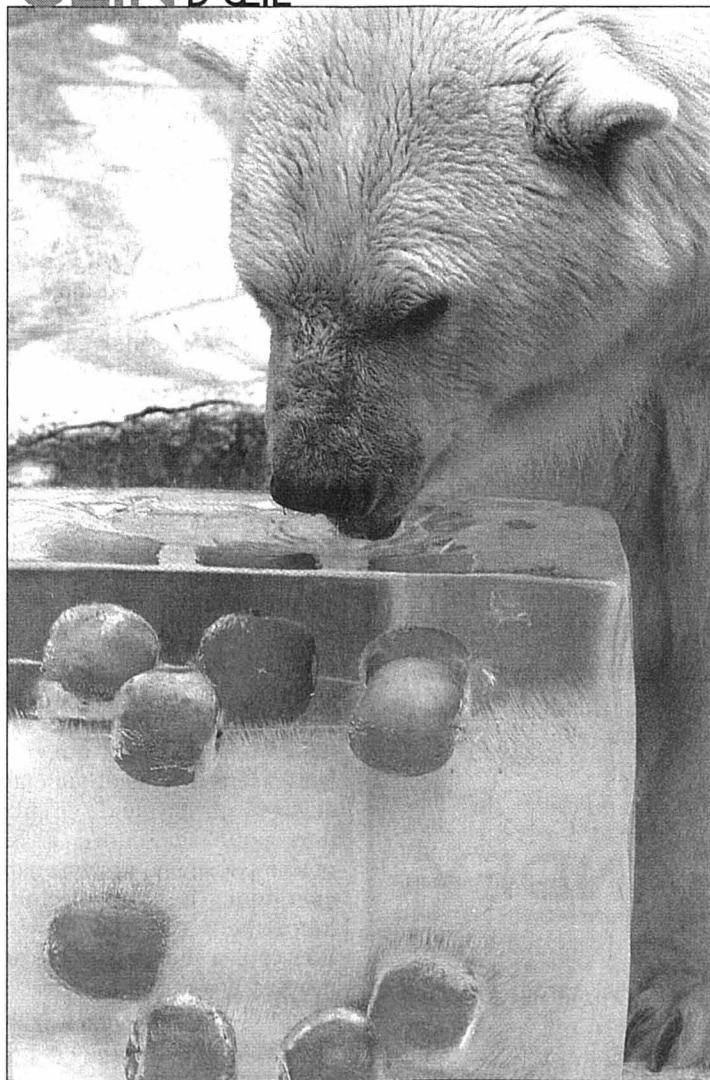
1030 - Le roi de Norvège Saint Olaf est tué au combat.

Ils sont nés un 29 juillet

- Le compositeur espagnol Enrique Granados (1867-1916);

- Le dictateur italien Benito Mussolini (1883-1945). /ap

CLIND'ŒIL



Il fait chaud! Ce n'est certes pas un scoop, mais cela oblige les employés de certains zoos à faire preuve d'imagination. A Osaka (Japon), cet ours polaire peut ainsi croquer quelques pommes tout en se rafraîchissant. Il suffisait d'y penser...

PHOTO KEYSTONE